



FCE Aue
1:3! Raus
ohne
Applaus

Foto: dpa/Robert Michael

S. 26/27



Radsport
Das große
Comeback
des Stefan B.

Foto: dpa

S. 35



MOPO EXTRA

HEUTE
in Ihrer
MOPO

MORGENPOST
am Sonntag

Nr. 225/33-C-46561

MORGENPOST

am Sonntag

19. August 2018 1,40 € morgenpost-abo.de



Foto: imago

S. 12/13

Wirtschaft

Sachsen gehen
die Gründer aus



Foto: Sonja Haase

S. 18/19

Natur

Guck' mal,
wer da flattert



Foto: imago

S. 20/21

Geschichte

Als in Prag die
Panzer rollten



Herz, Stress, Übergewicht

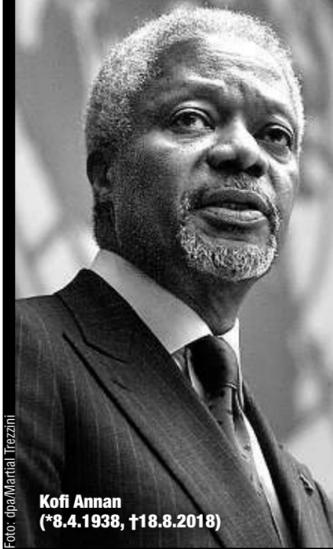
Sex ist die beste Medizin

S. 14 bis 17

Die Welt verneigt sich vor Kofi Annan († 80)

BERN - Elegant, kühl, ausgebufft - dabei bescheiden, ruhig und ein unermüdlicher Streiter für den Frieden: Wie kaum ein anderer war Kofi Annan das personifizierte Weltgewissen. Der Diplomat aus Ghana hat sein Ansehen als moralische Autorität geschickt eingesetzt, um als UN-Generalsekretär (1997 - 2006) globale Probleme wie die Aids-Epidemie, Klimawandel und Terrorismus anzupacken.

Nun ist Kofi Annan mit 80 Jahren in seiner Wahlheimat Schweiz gestorben. Nach kurzer Krankheit sei der Friedensnobelpreisträger (2001) am Samstag friedlich eingeschlafen, teilte die Kofi-Annan-Stiftung mit. Seine Familie sei in seinen letzten Tagen bei ihm gewesen. „Wo immer es Leid oder Not gab, war er zur Stelle und hat mit seinem tiefen Mitgefühl und Einfühlungsvermögen viele Menschen berührt“, twitterte die Stiftung. Einzelheiten zu seiner Erkrankung teilte sie nicht mit.



Kofi Annan (*8.4.1938, †18.8.2018)

Foto: dpa/Maria Trezzini

Zwischen Wut und Trauer

Genua nimmt Abschied

GENUA - In Genua haben rund zehntausend Menschen an der zentralen Trauerfeier für die Opfer des Brückeneinsturzes vom Dienstag teilgenommen. An der Zeremonie in einer Messehalle in der norditalienischen Stadt nahmen neben Präsident Sergio Mattarella (77) auch Premier Giuseppe Conte (54) und weitere Vertreter der rechtspopulistischen Regierung teil.

private Trauerfeiern in ihren Heimatorten vor. Andere wiederum blieben dem Gottesdienst demonstrativ fern. Damit wollten sie gegen die ihrer Ansicht nach mangelnde staatliche Aufsicht über die Sicherheit der von einem Privatunternehmen betriebenen Brücke protestieren.

Auch wenn die Trauerfeier allen Opfern galt, standen deshalb nur 18 Särge in der Messehalle. Bis gestern waren 38 Todesopfer identifiziert, aktuellen Angaben zufolge stieg die Zahl auf 42, da am Samstag weitere Opfer geborgen wurden.

Allerdings blieben zahlreiche Angehörige von Opfern des Einsturzes der Trauerfeier fern. Einige zogen



Unter den Trauergästen war auch Italiens Innenminister Matteo Salvini (45).

Foto: dpa/Georgio Borghia



Am 20. August endet das Hilfsprogramm für Griechenland. Regierungschef Alexis Tsipras (44) spricht von einem „historischen Datum“. Aber viele Griechen verharren in Armut - ihnen ist nicht nach Feiern zumute.

Ist Griechenlands Schulden-Odyssee zu Ende?

Letztes Hilfspaket des Rettungsfonds läuft aus

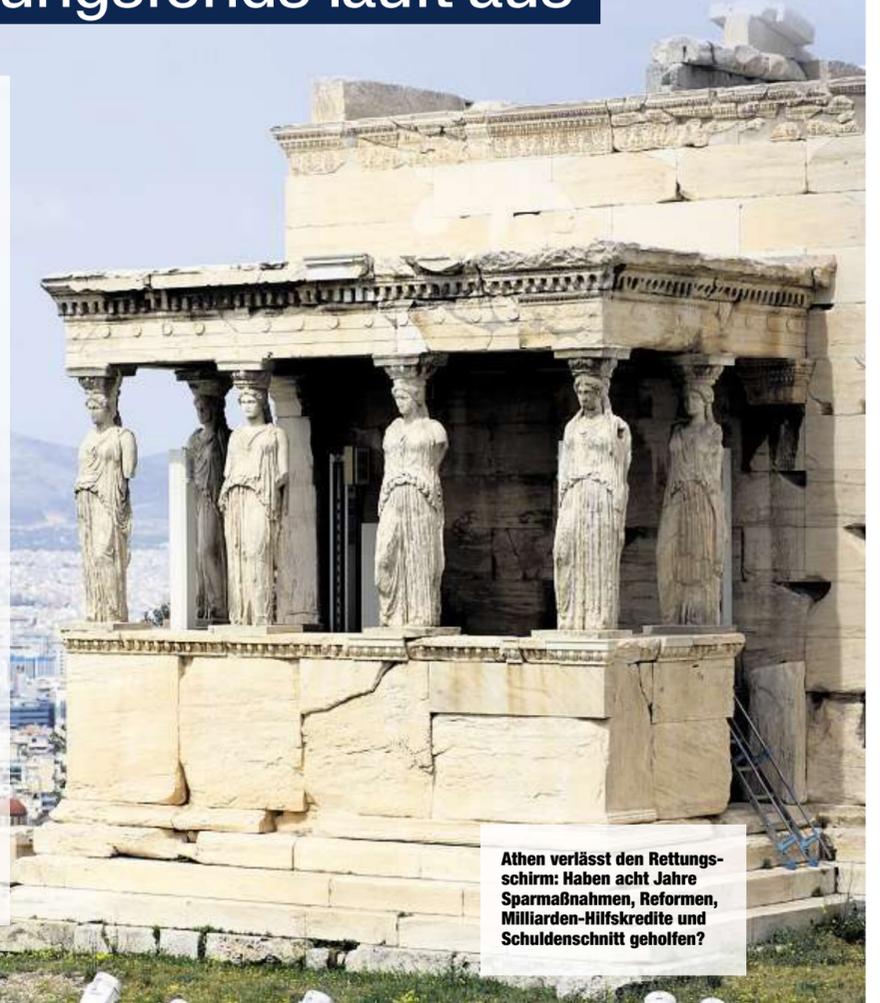
Fast ein Jahrzehnt lastete Griechenlands Finanz-Drama auf Europas Schultern. Der Zusammenbruch des Euro oder ein Austritt aus der Gemeinschaftswährung schienen denkbar, als Anfang 2010 Griechenlands damaliger Premier Giorgos Papandreou die EU um Hilfe rief: „Uns steht eine neue Odyssee bevor.“ Sein Land stand kurz vor dem finanziellen Kollaps.

Es folgte eine in der Geschichte der EU und des Euro beispiellose Tragödie. Doch morgen, am 20. August 2018, ist es vorbei: Das dritte und letzte Hilfspaket für Athen aus dem Euro-Rettungsfonds ESM läuft aus. Ab jetzt muss sich das Land nach über acht Jahren der drastischen Spar- und Reformprogramme und internationalen Hilfskredite wieder selbst finanzieren. Und ob das langfristig klappt, ist keineswegs sicher.

Denn das Spardiktat der internationalen Geldgeber - eine „Troika“ aus EU-Kommission, Europäischer Zentralbank (EZB) und IWF -, hat zwar Korruption und einen überbordenden Verwaltungsapparat beseitigt, aber auch sonst im Land erhebliche Spuren hinterlassen. Zehntausende Firmen gingen in den vergangenen Jahren pleite, die Arbeitslosigkeit wuchs zwischenzeitlich auf über 27 Prozent an. Und noch immer ist fast jeder fünfte Grieche ohne Job. Renten wurden massiv gekürzt, Steuern drastisch hinaufgesetzt. Für viele reicht das wenige Verdiente nicht mal für eine eigene Wohnung. Mehr als 400 000 gut ausgebildete junge Menschen haben das Land verlassen.

„Der griechische Patient“ sei zwar weg vom Tropf, „aber nicht endgültig genesen“, sagt der Wirtschaftsprofessor der Universität Athen, Panagiotis Petrakis. „Die Finanzmärkte werden bewerten, ob die Finanzspritzen und die Reformprogramme wirksam waren.“ Entscheidend dürfte sein, ob Griechenland künftig genug Investitionen sichern kann.

Und obwohl das Land künftig keine Hilfskredite mehr bekommt, muss es weiterhin den Kurs halten. Noch immer türmt sich in Athen ein gewaltiger Schuldenberg in Höhe von etwa 180 Prozent des Bruttoinlandsprodukts auf - der mit Abstand höchste Wert in Europa.



Athen verlässt den Rettungsschirm: Haben acht Jahre Sparmaßnahmen, Reformen, Milliarden-Hilfskredite und Schuldenschnitt geholfen?

Ob sie wollen oder nicht! Merkel und Putin haben einiges zu besprechen

MESEBERG - Er tanzt wieder auf allen Hochzeiten: Eine ganze Weile herrschte zwischen Russlands Präsident Wladimir Putin (65) und Angela Merkel (64, CDU) Funkstille. Doch zuletzt trafen sie sich häufiger - und gestern empfing die Kanzlerin ihn auf Schloss Meseberg.

Immerhin vier Jahre lang war der Kremichef zuvor nicht mehr in Deutschland. Dazwischen liegen: Krim-Annexion, Sanktionen gegen Russland, Ausschluss aus den G8, ein unberechenbarer US-Präsident. Aber die Probleme - von der Ukraine über Syrien bis zu der Frage der Zusammenarbeit in wirtschaftli-

chem Bereich - sind so zahlreich, dass Berlin und Moskau nicht mehr aneinander vorbeikommen. Die bilaterale Annäherung ist also pragmatischer Natur. Und das verriet auch die Körpersprache der beiden: kein Lächeln beim Presse-Statement, weder von Merkel, noch von Putin. Dafür aber formale Höflichkeiten und die Bereitschaft zum Dialog, ebenfalls auf beiden Seiten.

Wesentlich herzlicher wurde Putin übrigens zuvor auf der Hochzeit bei Österreichs Außenministerin Karin Kneissl (53) empfangen. Der Kremichef wagte sogar einen Tanz mit der Braut.



Merkel (64) empfing Putin (65) nach dessen Tänzchen mit Öst-Ministerin Karin Kneissl (53., kl.F.)

Fotos: dpa/Flori Hirsberger, dpa/Roland Schlager

Nahles will Strafen für junge Hartz-IV-Empfänger abschaffen

BERLIN - Werden die strikten Hartz-IV-Regelungen verändert? SPD-Chefin Andrea Nahles (48) hat sich für weitere Korrekturen an den Arbeitsmarktreformen von Altkanzler Gerhard Schröder (74, SPD) ausgesprochen.

Ihr Vorschlag: Sanktionen, also Leistungskürzungen, für jüngere Hartz-IV-Empfänger sollen abgeschafft werden, sagte Nahles der Funke Mediengruppe. Die Begründung für ihre Forderung: „Wie wirken denn überhaupt Sanktionen bei Jüngeren? Kontraproduktiv! Die melden sich nie wieder im Job-

center, um einen Ausbildungsplatz zu suchen“, erklärte die Ex-Arbeitsministerin. „Ergebnis sind ungelernete junge Erwachsene, die wir nicht mehr erreichen.“ Die derzeitige Regelung sieht vor, dass Empfängern des Arbeitslosengelds II unter 25 bereits beim ersten Verstoß gegen die Regeln die gesamte Leistung gesperrt werden kann.

SPD-Chefin Andrea Nahles (48) will Hartz IV reformieren.



Foto: dpa/Bernd von Jüritzenka



Zwickau feiert mit Mulde, Mucke und besonderem Bier

ZWICKAU - Die Innenstadt war dicht: Tausende zog es gestern, am dritten Tag des Jubiläumsstadtfestes, ins Zentrum. Aber auch die Stimmung am Rande stimmte.

Die war nämlich spritzig. Die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) lud zum Planschen und Paddeln ein. Lea (16) sprang mit ihrer Freundin Fabienne (14) in die Mulde.

Lange hielten es die Mädels aber nicht aus. Lea (16): „Ich war nur knapp 10 Minuten im Wasser.“ Das hatte sich nach den Unwettern am Freitag et was abgekühlt. Die Lufttemperatur lag am Sonnabend um die

25 Grad, es blieb trocken - bestes Stadtfestwetter. Apropos Erfrischung: Die Zwickauer Traditionsbrauerei Mauritius brachte mit „Elf18“ extra ein Stadtfestbier zur 900-Jahr-Fete heraus. „Puh... Es ist zwar schön rauchig-fruchtig, aber zu straff für meinen Geschmack“, sagte Stadtfest-Besucher Thomas Geißler (38), der für die MOPO am Sonntag das Jubiläumsbier mit Mandarinenaroma testete. Der Name ist eine Anspielung auf Zwickaus Ersterwähnung im Jahr 1180, etwa 15 000 Liter lieferte Mauritius in Fassform auf das Stadtfest.

Als um 14 Uhr das Bühnenprogramm begann, wurde es in der Innenstadt langsam eng. Die gebürtige Zwickauerin Regina Thoss lockte mit ihren Liedern das Publikum auf den Kornmarkt, später die Tänzerinnen und Tänzer der „Fitness & Dance Academy Zwickau“ auf den Hauptmarkt. Lokalmatador Smaxis zeigte auf der Bühne in der Peter-Breuer-Straße seine Rap-Künste.

Heutige Highlights sind die Rod-Steward-Show „Mr. Rod“ (Bühne Domhof, 20 Uhr) und die Kinderattraktionen im Muldeparadies (ab 12 Uhr). Dort tritt auch der Kinderliedermacher Reinhard Horn (15 Uhr) auf, danach folgt ein Zauber-Zirkus (16.30 Uhr). Und wer Abkühlung nötig hat - die Temperaturen kratzen heute an der 30-Grad-Marke -, der fragt die Feuerwehr oder steigt in den Fluss. mfr



▲ Beats und Trophäen: Der Zwickauer Rapper Smaxis vor den Pokalen von „Zwickaus Superstar“, ein Wettbewerb, der auch gestern stattfand.
◀ Wasserratten: Lea (16, r.) und Fabienne (14, 2.v.r.) planschen in der Mulde. Hanna (14, l.) und Milena (14) paddeln.



Zu straff: Thomas Geißler (38) testete für MOPO am Sonntag das Stadtfest-Bier.

Tanzen zieht an: Die Mädels der „Fitness & Dance Academy Zwickau“ lockten viele Besucher auf den Hauptmarkt.

Fotos: Sven Gleisberg

Heimspiel! Schlagersängerin Regina Thoss sorgte für einen vollen Kornmarkt.

Am Standesamt war allerhand los

CHEMNITZ - Einfach zu merken, oder? In der Stadt schlossen gestern - am 18.8.18 - 19 Paare den Bund für's Leben. Aber nicht alle hatten das Datum im Blick.

Sophie (27) und Ralf Panse (29) fuhren mit einem Ikarus-Omni-

bus vor. „Wir sind beide Mitglieder im Straßenbahnmuseum. Als unsere Chefin von der Hochzeit erfahren hat, hatte sie gesagt: ‚Ich besorge euch den Bus dafür. Der Termin ist eher Zufall!‘, so die beiden Berufsbushfahrer.

Bei den Gothic-Fans Sören (30)

und Marion Mansch (34) ist es das Gegenteil. Sie sagen: „Wir wollten unbedingt den 18.8.18, als Hochzeitsdatum - und waren sogar die ersten, die sich dafür im Standesamt angemeldet haben.“ Ähnlich lief es bei Susann (31) und Martin Böhm (30). „Wir haben bewusst das Datum gewählt - es klingt gut“, so die Eltern von drei Kindern.

Im Vergleich zu ähnlichen Terminen der Vorjahre gab es dieses Jahr die meisten Hochzeiten. Kein Wunder: Der 17.7.17 war ein Montag, es fanden zehn Hochzeiten statt. Am 16.6.16 (Donnerstag) nur sechs. Bislang trauten sich dieses Jahr 573 Paare, 2017 waren es insgesamt 865. mfr



Mit Bus, aber nicht wegen des Datums: Sophie (27) und Ralf Panse (29).



◀ Weil der 18.8.18 gut klingt: Susann (31, r.) und Martin Böhm (30, l.) mit ihren drei Kindern im Cabrio vor dem Rathaus.

Am schnellsten: Die Gothik-Fans Sören (30) und Marion Mansch (34) meldeten sich als Erste für den 18.8.18 an. ▶



Fotos: Sven Gleisberg

Hyundai geht in Flammen auf

CHEMNITZ - Vollständig ausgebrannt: Ein Hyundai ging kurz nach Mitternacht in der Wilhelm-Firl-Straße in Flammen auf. Auch zwei weitere dort geparkte Autos wurden beschädigt. Die herbeigerufene Feuerwehr löschte den Brand, der im rechten Vorderrad-Bereich

des Hyundais ausgebrochen war. Die Polizei sucht nun unter Tel. 0371/387-495808 Zeugen, welche die Brandentstehung gesehen haben. In der Gegend um die Wilhelm-Firl-Straße sollen in den letzten Wochen auch wiederholt Mülltonnen gebrannt haben.

Schlamm Schlacht im Erzgebirge

LÖSSNITZ - Achtung, Schlammlawine! Die Unwetter am Freitag und in der Nacht sorgten für Überschwemmungen und Feuerwehr-Dauereinsätze im Erzgebirge. Die Johannisstraße in Löbnitz erwischte es besonders mies: Sie wurde mit Schlamm zugekleistert. Dieser entstand auf umliegenden Feldern, als es zu regnen begann, und verteilte sich auf etwa 100 Metern Straße. Die Einsatzkräfte setzten Bagger ein, um den bis zu 15 Zentimeter hohen Schlamm zu beseitigen.



Ein Bagger musste ran: Bis zu 15 Zentimeter hoch stand der Schlamm in der Löbnitzer Johannisstraße.

Foto: Niko Natuschmann

Zum Glück gibt's feuchte Erfrischung

„Highfield-Festival“ heiß wie nie

GROSSPÖRNA - 35 000 Feierwütige rocken diese Wochenende wieder den Störmthaler See bei Leipzig - das diesjährige Highfield Festival ist damit restlos ausverkauft.

Wegen der anhaltenden Trockenheit und hohen Temperaturen haben die Veranstalter einige Maßnahmen ergriffen, um Bränden vorzubeugen. Mehrere Traktoren mit Wassertanks sind im Einsatz und wässern Parkplätze, Veranstaltungsgelände sowie die Hauptlaufwege. Und die Besucher? Denen langte zur Erfrischung ein Sprung in den Störmthaler See.

Die nötige Abkühlung gab's am Freitag dann schon von oben. Gegen 21 Uhr, gerade als Clueso, Bilderbuch und die Dropkick Murphys performt haben, ergossen sich die dicken Regenwolken. „Nachdem wir gestern Abend erfolgreich den Regen weggetanzt haben, dominiert heute wieder der Sonnenschein am Störmi und beschert uns ein grandioses Festivalwetterchen“, schrieben die Veranstalter gestern auf Facebook.

Zum Auftakt spielte die deutsche Pop-Punkrock-Band Itchy. Später waren Konzerte von The Subways, Clueso, Dropkick Murphys, Alligatoah und Billy Talent geplant. Bis heute spielen insgesamt 40 nationale und internationale Acts. Zu den Highlights zählen The Hives, Broilers, den Fantastischen Vier und Marteria. Die US-Punkrockband Bad Religion musste ihre für Sonnabend geplante Show aus familiären Gründen absagen. Als Ersatz sind dafür die Donots eingesprungen.

Wer heute noch ein paar Stunden am See feiern will: Tagestickets für das Highfield Festival gibt's online für 79 Euro.



Der Erfurter Sänger Clueso performte am Freitagabend.



Wenn nicht nur die Hitze zu Kopf steigt: Erfrischung gab's beim Sprung in den Störmthaler See.



Elisabeth Goetz (r.) hatte mit ihrer Freundin Spaß am Highfield Beach.



Staubtrocken: Um Brände auf dem Gelände zu vermeiden, haben die Veranstalter Wassertanks bereitgestellt.



Baggerfahrer Gundermann bei einem Auftritt in Cottbus.

Leinwandstart für den singenden Baggerfahrer

heißt wie der Film. In der Titelrolle begeistert Alexander Scheer (42, „Sonnenallee“), er gleicht „Gundi“ wie ein eineiiger Zwilling. Mit Axel Prahl (58, „Halbe Treppe“) und Milan Peschel (50, „Halt auf freier Strecke“) ist natürlich auch die übrige Dresen-Stammbesetzung mit von der Partie.

Wer Karten ergattern will, muss sich beeilen. Die Premieren in Dresden (21. August, Filmmächte am Elbufer) und der Lausitz (22. August, Amphitheater) sind schon ausverkauft. Restkarten gibt's eventuell noch an der Abendkasse.



Die A-Promis hinterm Film: Die Schauspieler Axel Prahl (58, v.l.), Alexander Scheer (42) und Anna Unterberger (32) sowie Regisseur Andreas Dresen (54).

Endlich, „Gundermann“ kommt in die Kinos. In Essen am vergangenen Dienstag wurde der Streifen schon gefeiert. Es ist ein Film mit großen Namen: Kult-Regisseur Andreas Dresen (54, „Sommer vorm Balkon“) erzählt die Geschichte des „singenden Baggerfahrers“ Gerhard Gundermann (†43, Hirn Schlag). Der Hauptstar

Gedreht wurde in Leipzig, Bad Muskau und im Lausitzer Tagebaugelände. Auch die Lausitzer wirken mit, spielen als Komparsen die Kumpel im Tagebau.



Ein Adler und eine Schießscheibe zieren die Kette der Bundesschützenkönigin.

Mit ihrem Treffer beim Bundeskönigsschießen hat sich Regina Martin-Trefz ein Feld an der Siegerkette gesichert.

Kimme, Korn, Titel! Die Königin mit der ruhigen Hand

WALDHEIM - Vielleicht eine Überraschung, aber bestimmt kein Zufall: Regina Martin-Trefz (59) aus Waldheim ist Bundesschützenkönigin 2018.

„Gewehr anheben, zielen und sauber abdrücken - der Ablauf beim freien Schießen ist immer gleich“, erzählt sie. Schon mit acht Jahren, als die

kleine Regina mit dem Sportschießen begann, war sie besser als die Jungs! „Das hat motiviert.“

Später Kreismeister, Bezirksmeister, und mit der Nationalmannschaft der DDR sogar mehrfacher Europameister. Und wer weiß: Wäre das Sportschießen der Frauen damals schon eine olympische Disziplin gewesen, hätte Waldheim (Mittelsachsen) heute vielleicht eine Olympiasiegerin. Erst 1984 durften auch Frauen mit einem Kleinkaliber oder Luftgewehr auf der ganz großen Sport-Bühne an den Start gehen. Da befasste sich Regina Martin-Trefz aber schon mit der Familienplanung. Doch für den Volltreffer ist

es nie zu spät. Das 50. Jahr ihrer Schießsport-Karriere krönte die Sächsin kürzlich mit dem Titel der Bundesschützenkönigin. Beim Turnier in der Oberpfalz landete sie fast den perfekten Schuss. „Von 20 habe ich siebenmal die zehn getroffen. Drei waren richtig gut“, berichtet sie.

Aufhören, wenn sie gerade ganz oben ist? Noch lange nicht! Zurzeit trainiert die erfolgreiche Schützin für die Deutschen Meisterschaften in München Ende August. Zum Üben bleiben nur die Wochenenden und Feierabende. Zweimal pro Woche trainiert die Immobilien-Kauffrau im Fitnessstudio. „Das muss reichen“, sagt sie. Ansonsten hat ihr Garten gerade Priorität. „Gießen, gießen, gießen.“



Schon als 16-Jährige schoss sich Regina mit dem Luftgewehr an die Spitze.

www.mopo-herbstwanderung.de

AM 23.9.2018: HEIMAT AUF SCHRITT & TRITT

Entdecken Sie die schönsten Wanderwege und wandern Sie auf bis zu vier ausgeschilderten Etappen von Freital nach Seifersdorf.

Start: 8-10 Uhr Freizeitzentrum „Hains“ Freital

Etappe 1: 5 km zur Rabenauer Mühle

Etappe 2: 6 km zum Waldstadion Oelsa

Etappe 3: 4 km zum König-Johann-Turm

Etappe 4/Ziel: 6 km zum Wasserkraftwerk Seifersdorf (und anschl. zum Bahnhof Seifersdorf)

Ihr Startpaket enthält:

- offizielles T-Shirt (Gr. S, M, L, XL)
- Flyer mit Strecke + Stempelkarte
- Gutscheine für Getränke und Snack
- VVO-KombiTicket für kostenfreie An- und Abreise

Teilnahmegebühr:

Erwachsene:	13 €
Kinder bis 14 Jahre:	11 €
Familien (2 Erw. + bis zu 4 Ki. bis 14 J.):	33 €

Kinder bis zur Einschulung wandern kostenfrei mit und erhalten kein Startpaket

+++ Mit SZ-/Mopo-Card erhalten Sie Ihr Startpaket jeweils 3 € günstiger +++

Anmeldung in den SZ-/Mopo-Treffpunkten Dresden, Radebeul, Meißen, Pirna, Freital, Chemnitz und online¹ auf www.mopo-herbstwanderung.de!

¹ Online-Anmeldeschluss ist der 17.9.2018.

Mit freundlicher Unterstützung:

^{*} Die Morgenpost ist ein Produkt der DVV MEDIENGRUPPE

Viele Bäume werden gefällt, wenige nachgepflanzt



Foto: Dmytro Giliukha/magoo

Bis eine Allee so schön gewachsen ist (gr.F.), vergehen Jahrzehnte. Mit der Kettensäge ist sie in Minutenschnelle zerstört.

Alarm!

Sachsen legt die Axt an alte Alleen



Martin Dulig (SPD)

DRESDEN - Haben wir bald gar keine Straßenbäume mehr? Sachsens Bundes- und Staatsstraßen haben seit 2010 fast ein Viertel ihrer Bäume durch die Kettensäge verloren. Das räumte Verkehrsminister Martin Dulig (SPD) jetzt bei einer parlamen-

tarischen Anfrage der Grünen ein. Immer seltener wird nachgepflanzt.

Von 257 000 Allee- und Straßenbäumen im Jahr 2010 wurden bis 2017 über 60 000 gefällt. Immerhin wurden seither 22 000 Bäume gepflanzt. Doch

die Quote des Ersatzes geht stark zurück.

Standen 2010 den 7 475 gefällten Bäumen noch ein Nachwuchs von 4 962 Stück gegenüber, wurden 2017 gerade einmal 896 Bäume nachgepflanzt - bei 7 414 abgesägten. Besonders in Mittelsachsen und im

Kreis Meißen spart man sich die Pflanzungen.

Isabel Siebert vom Landesstraßenbauamt Lasuv versichert, dass nur alte, kranke und verkehrsgefährdende Bäume gefällt werden. Eine Ersatzpflicht bestünde nicht. Den Hauptgrund für die feh-

lenden Nachpflanzungen sieht der grüne Fraktionsvorsitzende Wolfram Günther in der restriktiven Auslegung einer Richtlinie für den passiven Schutz an Straßen. Die sieht vor, dass Neupflanzungen mehr als sieben Meter vom Fahrbahnrand erfolgen. Günther: „Das ist

aber nur eine Empfehlung!“ Stattdessen fordert er mehr Leitplanken.

Man muss kein Grüner sein, um die Bedeutung der Straßenbäume zu erkennen - nicht nur aus landschaftlicher Sicht: Sie sorgen für Lebensraum, Sauerstoff und Temperatur-

ausgleich - und binden den Klimaschadstoff Kohlendioxid. An der derzeitigen Dürre leiden die Alleen besonders. So gibt es im kommenden Jahr wohl einen weiteren Rekord an gefällten Straßenbäumen.

Kleinvieh macht auch Mist

Staatsanwalt ermittelt wegen Pfand-Abzocke im großen Stil

BAD LIEBENWERDA - Pfandbetrug? Das ist doch die Low-Budget-Einnahmequelle der ganz kleinen Ganoven,

möchte man meinen. Bei der Mineralquellen-GmbH direkt hinter der sächsischen Grenze wurden aber offensichtlich

Millionen Euros mit leeren Flaschen ergaunert. Polizei und Staatsanwalt ermitteln.

Der Betrug lief wohl über Jahre - sechs Mitarbeiter der Mineralquellen und ein großer Getränkehändler sollen involviert gewesen sein. So sei dem Händler mehr Leergut quittiert worden, als er abgegeben hat. Und er bekam mehr gefüllte Flaschen mit, als in den Büchern stand. Diese hat die Staatsanwaltschaft Cottbus beschlagnahmt und wertet sie nun aus.

Bereits gegen Weihnachten soll die Werksleitung hinter den Betrug gekommen sein. Sie konfrontierte daraufhin sechs verdächti-

ge Mitarbeiter mit den Vorwürfen. Die „Lausitzer Rundschau“ will aus Mitarbeiter-Kreisen erfahren haben, dass zwei Personen dabei einen Reibach von jeweils 750 000 Euro gemacht haben sollen. Die Firma will sich aufgrund laufender Ermittlungen nicht äußern.

Das deutsche Pfandsystem lockt immer wieder kleine Gauner. Besonders beliebt ist die Angelschnur-Methode: Man wartet, bis der Automat die Flasche erkennt und zieht sie sofort zurück, um sie erneut einzulegen. Oder man klebt pfandfreie Flaschen mit Pfandetiketten und kassiert ab. Die Automatenaufsteller haben inzwischen aber umgerüstet.



Wo Jeden Tag tausende volle und leere Kästen verschoben werden, witterten Gauner offenbar ein Geschäft.

Obstland-falschem „Kanonen“ unter Verdacht

DÜRRWEITZSCHEN - Alle 15 Sekunden knallt's: Wenn eine Gewitterfront anrückt, schießen die Bauern der Obstland Dürreweitzschen AG mit ihren Hagelkanonen gen Himmel. Doch nun hagelte es trotzdem - und zwar Gerüchte. Einige Anrufer forderten gar ein Abschalten der Kanonen - damit es endlich regnet!

Apfel, Pflaumen, Kirschen und Birnen wachsen auf den „Obstland“-Plantagen zwischen Grimma, Döbeln und Oschatz. Sprecherin Tina Hellmann (30): „Wir haben 1,5 Millionen Bäume. Die brauchen natürlich auch Wasser“, sagt sie. Doch wenn ein Gewitter aufzieht mit Wind, Regen und vor allem Hagel, könne das schon mal eine ganze Ernte ruinieren. Daher machte es „Obstland“ wie die Kollegen in Südtirol - und schaffte vor zehn Jahren die erste Hagelschutzkanone an. „Die ausgesandten Druckwellen



Die Obstland-Bauern schießen mit Hagelkanonen (F.r.) auf Wolken, damit es ihnen die Apfel-ernte (F.u.) nicht verhagelt.

verhindern das Anwachsen der Eiskristalle zu Hagelkörnern“, erklärt sie. Den verdorrten Rasen haben die Hagelkanonen aber nicht auf dem Gewissen. Ganz im Gegenteil: Die Wassertropfen fallen trotzdem auf die Erde - nämlich als Regen oder Nassschnee. Auch Gewächshäuser, Dächer und Autos profitieren von der Schutzmaßnahme... sey



Foto: PR

Bonus winkt! Polizei-Oldies wollen „Ehrenrunde“ drehen

DRESDEN - Auf der Suche nach Verstärkung des Polizeidiens-tes bekommt der Freistaat Unterstützung aus den „eigenen“ Reihen. Aktuell haben sich 80 Polizisten, die in der Zeit von 2018 bis 2020 in Ruhestand gehen könnten, bereit erklärt, ihren beruflichen Ausstand zu vertagen. 2017 wurden insgesamt 110 Anträge auf Hinausschiebung des Ruhestandes gestellt, teilte Innenminister Roland Wöllner (48, CDU) jetzt auf Anfrage der Grünen mit. Der Freistaat belohnt die alten Hasen, die länger bleiben. Im Gesetz

zur Weiterentwicklung des Sächsischen Dienstrechts vom 28.

Juni 2018 wurde festgeschrieben, dass sie einen Zuschlag in Höhe

von 10 Prozent auf die Besoldung bekommen.



Der Freistaat sucht Männer und Frauen für den Polizeidienst. Er bittet auch gestandene Vollzugsbeamte „länger“ im Dienst zu bleiben, damit Lücken im Personalplan gestopft werden können.

Foto: dpa/Peter Gercke

EINFACH FEIERN

CHEMNITZER STADTFEST

24.-26.08.2018

8-7-5

MDR JUMP SOMMER ARENA MIT NAMIKA • JONAS MONAR UND LIONS HEAD

DJ ANTOINE • GEIER STURZFLUG

THE FIREBIRDS • SYDNEY ELLIS BAND

EVENTS Team Arbeit | CWE ermöglicht | WWW.CHEMNITZER-STADTFEST.DE



Ein Wildfluss wie die Mulde mit ihren Kiesbänken und Steinen ist für die Nahrungssuche des Flussuferläufers ideal.

Hier lauert die Natur an jeder Biegung

Mit Boot & Paddel über die Mulde



Auf zum Bootstrip! Runter mit dem Gummiboot und ab ins Wasser damit!

Von Rita Seyfert

Sachsen ist ein Wanderparadies. Doch viele Wege sind ausgelatscht. In der Serie „Da muss ich auch mal hin!“ hat die MORGENPOST AM SONNTAG deshalb für jeden Landkreis einen besonderen Weg aufgespürt. Heute: Mittelsachsen. Unsere Wasserwanderung startet am Schotterparkplatz der Mulde-Brücke in Wechselburg und führt im Schlauchboot flussabwärts über Sörnzig bis nach Rochlitz. Level: leicht.



Da muss ich auch mal hin!

Eine Serie der Morgenpost am Sonntag

Erstmal mit Sonnencreme einschmieren! Wenn Hannes Bretschneider (30), Naturführer der Schlauchbootvermietung „Nah-Erholung“, auf den Stromschnellen der Mulde unterwegs ist, fühlt er sich fast wie ein Fluss-Indianer. Aussehen wie eine Rothaut will er aber nicht. Deswegen rät er eindringlich zum Sonnenschutz. Auf dem Wasser werden die UV-Strahlen schließlich besonders gut reflektiert. Wir stechen in See - oder besser

gesagt in die Mulde. Malerische Steilufer aus Porphyr, Kiesheger (Sandbänke) und Lilien im Schilfgürtel zwischen umgestürzten Bäumen warten auf uns. Doch der Anfang ist ein bisschen holperig. Schon nach der Brücke in Wechselburg sitzen wir fest! Die künstlich angelegten Hochwasserstufen sollen die Fließgeschwindigkeit entschleunigen. Sonst rauscht der Strom mit einem 80-Zentimeter-Pegel durchs Flussbett. Beim aktuellen Nied-

rigwasser von weniger als einem halben Meter setzen die Boote aber schnell auf. Da hilft nur eins: Aqua-Schuhe anziehen, aussteigen, schieben. Ansonsten gilt: Vorausschauend fahren und flache Stellen meiden. „Wo sich das Wasser kräuselt, liegen die Steine dicht unter der Oberfläche“, erklärt Hannes Bretschneider. Mit seinem Paddel umschiffert er die Hürden gekonnt. Rechts zieht der Park der romanischen Basilika in Wechselburg an uns vorbei, links wuchern Goldru-

te und Japanisches Springkraut. Schon nach der nächsten Flussbiegung atmen wir gänzlich die Luft vom Naturschutzgebiet. „Das Ufer dürfen wir ab hier nicht mehr betreten.“ Auch die Sandbänke sind tabu. Vom Boot aus ins Wasser springen ist aber erlaubt. Und bei 36 Grad haben wir die Badesachen sowieso schon an. An anderen Tagen starten hier 20 bis 40 Schlauchboote. Doch die Chance, auf ein zweites Schlauchboot zu treffen, ist zumindest bei der heutigen Glühitze geringer,

als einem Graureiher, Biber oder Otter zu begegnen. „Auch Eisvögel haben wir hier viele!“, so Hannes. Der seltene, im Muldental jedoch häufig vorkommende Exot wird wegen seines glitzernden, stahlblauen Gefieders fliegender Edelstein genannt. Damit die Vögel ungestört brüten können und ihre Eier nicht länger als eine Stunde auskühlen, dürfen die Boote von Ostern bis Oktober aber nur zwischen 10 und 11.30 Uhr sowie 14 und 15.30 Uhr starten. Weitere Infos unter www.nah-erholung.de

Tipps in der Nähe

- Mit dem „Schienentrabi“ von Rochlitz zurück nach Wechselburg rollen? Die umgebauten „Pappen“ fahren auf den Schienen der Muldenradbahn. Unbedingt rechtzeitig reservieren! www.schienentrabi.de
- Einmal die Mulde und die alten Porphyr-Steinbrüche von oben bewundern? Erklimmen Sie den Friedrich-August-Turm (111 Stufen!) auf dem Rochlitzer Berg und blicken Sie weit ins mittelsächsische Hügelland. www.rochlitzberg.com
- Etwas Kultur tanken? Besichtigen Sie die romanische Basilika im Kloster Wechselburg außerhalb der Gebetszeiten. Ab Gruppen von zehn Personen sind Führungen möglich. www.kloster-wechselburg.de

leicht bis mittelschwer

- 2 bis 3 h
- 8 km
- 9 m

Sandra Enghardt (41) bewirtschaftet das Bergrestaurant Türmerhaus auf dem Rochlitzer Berg.



Mittelalter pur! Hoch über der Zwickauer Mulde thront das majestätische Schloss Rochlitz.



Der Friedrich-August-Turm auf dem Rochlitzer Berg ist ein beliebtes Ausflugsziel.

Entspannen

Nach dem Planschen in der Mulde ist Ihnen immer noch heiß? Das „Waldbad Colditz“ (Im Tiergarten 5) mit mehreren Rutschen und 25-Meter-Bahn bietet ganz viel Abkühlung. www.waldbadcolditz.de

Für Kinder

„Fett, einäugig und revolutionär“ - die Ausstellung im Rochlitzer Schloss erweckt die Geschichte der Wettiner zum Leben. Mit Animationen und Filmen ist die Schau auch für Kinder geeignet. www.schloss-rochlitz.de

Einkehren & Übernachten

- Ihr Zelt aufschlagen können Sie auf dem Zelt- und Campingplatz Colditz (Tiergartenstr. 5); Wer ein richtiges Bett bevorzugt, mietet sich einen Bungalow. www.campingplatz-colditz.de
- Kaltes und Heißes bekommen Sie im Bergrestaurant Türmerhaus (auf dem Rochlitzer Berg), im Blümchen Café auf Schloss Rochlitz (Sörnziger Weg 1) sowie in der Eisdielen Krause (Markt 2) oder in der Gaststätte und Pension „Brückenschänke“ (Brückenstraße 32), beides in Wechselburg.



Abmarsch: Am 23. September ist wieder MOPO-Wandertag! Die 21-Kilometer-Strecke führt auf vier Etappen von Freital bis nach Seifersdorf unweit der Talsperre Malter. Kommen Sie einfach mit durch den Rabenauer Grund, streifen Sie durch die Dippoldiswalder Heide und erklimmen Sie den König-Johann-Turm. Das Startpaket (ab 13 Euro) enthält neben Info-Heft mit Streckenplan und Stempelkarte auch Gutscheine für fünf Getränke, einen Snack sowie die An- und Abreise mit Bus und Bahn der VVO. Obendrauf gibt's natürlich wieder die beliebten Sammel-T-Shirts, diesmal mit dem Aufdruck „Latschn fetzt“. Anmelden können Sie sich in einem der SZ-/MOPO-Treffpunkte oder online: www.mopo-herbstwanderung.de

Zahl der Unternehmensgründungen geht seit Jahren zurück

Eigene Firma? In Sachsen ist das immer seltener ein Thema

Nicht jeder ist zum Gründer geboren. Unternehmerische Selbstständigkeit braucht Ideen, Mut, Ausdauer und Geld.

SELBSTSTÄNDIG

„Sag mir wo die Gründer sind? Wo sind sie geblieben? Wann wird man je verstehen...?“ Die Zahl der Gründungen ist seit 2004 rückläufig. Seit 2012/13 gibt es zudem mehr Geschäftsaufösungen als Neuerichtungen in Sachsen. Für das traurige Phänomen gibt es simple Erklärungen. Die Chancen für eine Trendwende stehen schlecht. Trotzdem blicken Experten optimistisch in die Zukunft.

Von Pia Lucchesi

Eigentlich lädt diese Zeit zum Gründen ein: Die Wirtschaft floriert. Die Zinsen sind günstig. Die Menschen in Konsum-Laune. Bund und Länder investieren Milliarden in die Infrastruktur. „Eigentlich eine ideale Ausgangsbasis für Start-ups und Gründer - insbesondere im Nebenerwerb“, analysiert ein Sprecher der KfW-Bank die aktuelle Wirtschaftslage.

Eigentlich. Wäre da nicht auch der rosige Job-Markt. Denn: Derzeit ist es einfach wie nie, einen Vollzeitjob als Angestellter zu finden. „Durch die sehr attraktiven Möglichkeiten am Arbeitsmarkt fällt die Entscheidung häufig gegen die Selbstständigkeit“, sagt ein Sprecher des sächsischen Wirtschaftsministeriums. Er liegt mit dieser Einschätzung

voll im Meinungstrend der Experten. Zudem wirkt die Demografie: Menschen im Alter zwischen 25 und 45 Jahren gelten als gründungsaktiv. Ihr Anteil an der Gesamtbevölkerung Deutschlands schrumpft aber.

2017 wurden hierzulande 27 096 Gewerbeanmeldungen registriert. Davon waren 22 363 sogenannte Neuerichtungen. Die meisten Jung-Unternehmer starteten im Handel oder in den Dienstleistungsbranchen. Indizien für das Anbrechen einer neuen Gründerzeit gibt es nicht. Auch die Gründungsplanungen stagnieren.

Trotzdem sehen die Kammern und das Dresdner Wirtschaftsministerium Licht am Horizont: Weniger die Zahl der Start-ups sei maßgebend, sondern deren Innovationskraft und Potenzial. Tatsächlich wird heute keiner mehr aus der „Not“ heraus sein eigener Chef. Die neue Gründer-Generation greift an, weil sie Chancen wittert. Sie schmiedet

Allianzen, baut teilweise internationale Teams auf, um zu Ansehen und Wohlstand zu gelangen. Bereits ein Drittel der neuen Selbstständigen besitzt eine akademische Ausbildung. Jedes fünfte Start-up hat inzwischen einen digitalen Hintergrund. Viel Firmen-Nachwuchs findet man in den Sektoren Hightech sowie Informations- und Kommunikationstechnologien.

Seit 2007 sind über 800 Gründungen aus den Hochschulen im Freistaat erfolgt. Sachsens langjährige Bemühungen, ein gutes Klima für Forschung und Technologietransfer zu schaffen, tragen Früchte. Der Freistaat belegt aktuell Platz 3 beim Innovationsatlas 2017 des Ifo-Instituts

im bundesdeutschen Vergleich der Neugründungen in innovationsaffinen Branchen.

„Die Politik muss noch mehr tun!“, sagt der Deutsche Industrie- und Handelskammertag. Hauptgeschäftsführer Martin Wansleben (60): „Gründerinnen und Gründer brauchen dringend in ganz Deutschland schnelles Internet, weniger Bürokratie, zentrale Anlaufstellen für Behördengänge und E-Government auch in ländlichen Regionen. Insbesondere bei der Digitalisierung von Existenzgründungen gibt

es - trotz einer wachsenden Start-up-Szene - noch Luft nach oben.“ Der Funktionär fordert: „Das Thema Unternehmertum muss nachhaltig im Schulunterricht verankert werden.“



Martin Wansleben

Foto: imago

ANGESTELLT

Die Wirtschaft brummt, sucht Fachkräfte. Gut für alle, die keine Ambitionen haben, ein Geschäft aufzuziehen und Risiken einzugehen.

Oft hat der Erfolg ganz viele Väter

Ohne Moos nix los - davon können alle Gründer ein Lied singen. Die Beschaffung von Startkapital stellt für die meisten die größte Hürde am Anfang dar. Die Dresdner Firma Seedmatch kommt Jungunternehmern da entgegen. Mit ihrer Crowdfunding-Plattform sammelt sie im Internet massenhaft Geld, um Firmen auf die Beine zu helfen. Diese Online-„Schwarmfinanzierung“ eröffnet Gründern (aber auch Kleinanlegern - ab 250 Euro ist man dabei!) ganz neue Chancen.

In der Szene genießt Seedmatch den Ruf eines Platzhirschs. Die Dresdner gehören zu den Crowd-Pionieren, sind seit 2011 am Markt und werben damit, dass ihre Plattform 58 088 registrierte Nutzer zählt. Knapp 39 Millionen Euro

CROWDFUNDING

Johannes Ranscht ist seit 2017 Seedmatch-Geschäftsführer.

haben die schon investiert. Seedmatch finanzierte bislang 113 Projekte. Darunter „Shootingstars“ wie Lottohelden, LeaseRad, Wostok-Brause und erdbär (Snack-Produzent).

Die Firma wählt ihre Projekte nach den harten Standards einer Bank oder eines Risikokapitalgebers aus. Zudem müssen die Start-ups innovativ sein, ausgezeichnete Ausbaumöglichkeiten und „Crowd-Kompatibilität“ besitzen. „Wenn das Unternehmen nicht das Potenzial in sich trägt, unsere Investoren zu begeistern oder die Gründer sich

schwer tun, im Klartext transparent zu kommunizieren, sind sie bei einer Bank sicherlich besser aufgehoben“, sagt Seedmatch-Chef Johannes Ranscht. Crowdfunding ist international schwer im Trend, eine Art Massenbewegung. Nur (noch?) nicht in Deutschland. Johannes Ranscht selbstbewusst: „Aber unsere Kooperationen wie mit der Consorsbank zeigen, dass Crowdfunding dank Renditen von bis zu 15 Prozent per annum immer mehr an Relevanz für Sparer und Anleger gewinnt.“

Foto: 123RF

Foto: 123RF

Foto: 123RF

Foto: 123RF

Foto: PR



Foto: Steffen Füssel

Bestätigt vom Fachmann schlechthin!

Sex macht fit & hält gesund

Hat lebenslang Lust und Sex erforscht: Wissenschaftler Prof. Kurt Starke (80) gilt als Koryphäe auf dem Gebiet zwischenmenschlicher Beziehungen.

Sex ist nicht nur schön und macht Spaß. Er ist auch ein Gesundheitsbrunnen für Herz und Seele! Eigentlich wäre er verschreibungspflichtig: Denn Sex ist die beste Medizin. Der sächsische Sexualforscher Prof. Kurt Starke (80) erklärt, warum Paare, die regel-

mäßig Geschlechtsverkehr haben, nicht nur glücklicher, sondern auch länger leben. Und warum Sex fit, stressfrei, zufrieden und schlank macht - nebenbei sogar Zivilisationskrankheiten vorbeugen kann. Genug Gründe, um unser Sexleben zu verbessern.

Von Uwe Blümel

Ein ausgewogenes und lustvolles Sexualleben lässt die Partner gesünder und länger leben“, sagt der Sexualforscher Prof. Kurt Starke (80). Er muss es wissen. Als Forschungsleiter am Zentralinstitut für Jugendforschung in Leipzig hat er seit 1967 insgesamt 70 000 Personen befragt - Schüler,

Lehrlinge, Studenten, Berufstätige und auch Rentner. Anfangs in der DDR, später auch im Westen.

Ein Ergebnis: Dass Sex nicht nur Spaß macht, sondern auch gesund ist, begreifen zuerst die Mädchen. „Die lange verbreitete Annahme, dass Jungen vor der Ehe vermehrt sexuelle Erfahrungen sammeln, Mädchen jedoch eher abwarten, ist Quatsch“, sagt Starke. „Im Gegenteil. Mädchen

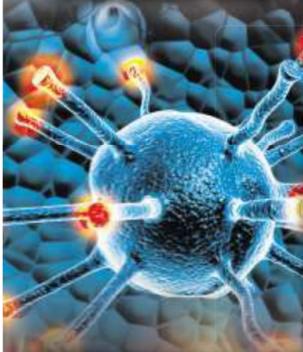
- und dabei lange Zeit die aus dem Osten - haben früher ihren ersten Sexualkontakt als Jungen. Vor allem Jungen aus dem Westen galten in Sachen Sex als träge, litten häufiger unter Versagensängsten als ostdeutsche Jungen.“

Prof. Starke spricht für einen freieren Umgang mit Nacktheit und Sexualität: „Heute wird alles gleich sexualisiert. Sogar ein Vater, der lediglich

mit seiner heranwachsenden Tochter Hand in Hand spazieren geht, wirkt auf manche anstößig. Wir steuern da auf eine Entkultivierung zu. Das fördert die Angst, Gefühle zu zeigen, lässt Verklemmtheit neu aufkommen und den unbeschwerteren Umgang mit Nacktheit vergessen.“ Dabei sind leidenschaftliche Umarmungen, Küsse und Sex die beste Medizin in nahezu allen Lebenslagen.

Sex stärkt die Immunabwehr

Wissenschaftler der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich haben herausgefunden, dass ein Orgasmus die Anzahl von Killerzellen im Blut steigen lässt und damit das Immunsystem stärkt - das gilt zumindest bei Männern. Wer ein gutes Immunsystem besitzt, lebt in der Regel länger. Schon ein bis zweimal Sex in der Woche erhöhen die Anzahl von Antikörpern und weißen Blutkörperchen - der „Viren-Polizei“. Aktiver Sex senkt zudem auch den Cholesterinspiegel. So beugt Sex Ablagerungen in Gefäßwänden und damit einer Arterienverkalkung vor.



Regelmäßige Orgasmen sind gesund: Nach dem Sex erhöht sich die Zahl der Killerzellen im Blut und damit die Abwehrbereitschaft.

Sex ist ein natürliches Schmerzmittel

Beim Sex werden Endorphine freigesetzt, die auch als Glückshormone bekannt sind. Sie haben einen speziellen Nebeneffekt: Endorphine wirken wie körpereigene Morphine, die Schmerzen lindern. So sind nach gutem Sex Kopfschmerzen plötzlich buchstäblich wie weggeblasen. Zudem werden der Hunger gedämpft und die Stimmung aufgehellt, weil man sich entspannt fühlt. Wer jedoch bei Hehenschuss mit seiner Partnerin ins Bett geht, sollte nicht mit einer Spontanheilung rechnen.

Sex ist gut für Herz & Kreislauf

Ein Schäferstündchen ist wie eine Fitnessseinheit zwi-schendurch - mit einem gehörigen Zielsprint beim Höhepunkt. Bei Sex steigt der Blutdruck an, der Atem geht und das Herz schlägt schneller. Der Pulsschlag kann sich beim Sex auf 120 Schläge pro Minute erhöhen - wie bei einem Dauerlauf! Man kommt aus der Puste und ins Schwitzen. Das trainiert die Pumpleistung des Herzens,



der Kreislauf kann auf Dauer mehr leisten. Je häufiger man Sex hat, desto effektiver ist dieser „Matratzensport“. Ein aktives Sexleben stärkt also die Herz- und Blutgefäße.

Sex ist ein Schlankmacher

Beim Geschlechtsverkehr werden durchschnittlich 100 Kilokalorien verbrannt - durch die vielen Bewegungen und Muskelanspannungen. Bei den akrobatischsten Stellungen des Kamasutras werden übrigens die meisten Kalorien verbraucht - zum Beispiel beim Maharadscha (der Mann liegt mit in die Luft gestreckten Beinen auf dem Boden, die Frau kniet vor ihm) oder beim Pflug (die Frau stützt sich auf dem Bauch liegend auf die Ellenbogen, der Mann hebt ihre Beine an, um eindringen zu können). Statt Diät und Hanteltraining also einfach mal mit dem Partner ins Bett gehen und viel Spaß haben! Denn warum sollte man im Fitnessstudio schwitzen, wenn man das auch im Bett tun kann?



Foto: 123RF

Schlank durch Sex: Männer verbrennen beim Sex mehr Kalorien als Frauen. Während eines Schäferstündchens „verlieren“ Männer durchschnittlich 100 Kilokalorien, Frauen etwa 70.

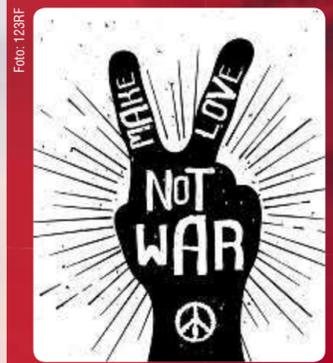


Foto: 123RF

Sex baut Stress ab

Studien haben ergeben, dass Körperkontakt mit einem geliebten Menschen ein wirkungsvolles Mittel gegen Stressgefühle ist. Frauen, die sich vorher bei einer Rücken- oder Nackenmassage von ihren Partnern laben konnten, schütteten in einem Experiment weniger vom Stress-Hormon Cortisol aus. Vergleichsgruppe waren Frauen, die lediglich mit Männern geredet hatten, aber nicht berührt wurden.

Sex stärkt die Kondition

Jeder Orgasmus ist ein Mini-Marathon für unseren Organismus. Er trainiert das Ausdauervermögen, macht uns damit leistungsfähiger. Auch hier gilt: Übung macht den Meister. Sex ersetzt sogar eine Rückenschule und macht zudem viel mehr Spaß. Die erotische Beckengymnastik beim Geschlechtsverkehr lockert die Muskelgruppen im unteren Rücken. Kontraktionen wirken wie eine intensive Massage. Dadurch wird unser Rückgrat flexibler. Wir können in der Folge aufrechter gehen und uns geschmeidiger bewegen.



Foto: 123RF



Fotos: 123RF

Foto: 123RF

Lesen Sie weiter auf der nächsten Seite ▶

Fortsetzung von Seite 14/15

Husch, husch ins Bettchen

Bislang wissen wir: Sex macht schlank, schützt vor Viren und Keimen, kann Schmerzen lindern, Stress killen und stärkt Herz sowie Kreislauf. Hier erklärt der sächsische Sexualforscher, wie Sex auch in der Lage ist, Frust in Glück zu verwandeln und was eigentlich erfüllten Sex ausmacht.

Sperma ist ein Antidepressivum

Sind beide Partner gesund, sollte man auf Kondome als Verhütungsmittel verzichten. Denn Sex ohne Kondom ist gesünder - besonders für die Frau. Sperma enthält eine Vielzahl von Hormonen wie etwa Testosteron oder Östrogene, die Gefühlsleben und Glücksempfinden beeinflussen können. So hilft das Ejakulat gegen Depressionen - übrigens sowohl bei vaginaler als auch oraler Aufnahme. In Studien trugen sich Kondom-Benutzerinnen sogar häufiger mit Selbstmordgedanken.



Sex erfüllt Kinderwünsche

Dabei hat Prof. Kurt Starke einen interessanten Zusammenhang entdeckt: „Am glücklichsten leben die Menschen, die genau die Anzahl von Kindern großziehen, die sie sich im Alter von etwa zwölf Jahren gewünscht haben.“ Wer zum Beispiel immer schon zwei Kinder wollte und zwei Kinder hat, ist mit sich ideal im Reinen. Passen Wunsch und Wirklichkeit nicht zusammen, wird

das meist zu einem psychischen Defizit. „Der Wunsch nach eigenen Kindern bildet sich sehr früh heraus und bleibt dann ein Leben lang stabil. An seiner Erfüllung machen sich Lebensglück, erfüllte Zukunftshoffnungen und tiefe Zufriedenheit fest“, erklärt Starke. Zu DDR-Zeiten wollten übrigens fast 100 Prozent der Jugendlichen Kinder haben, meist zwei. Heute wollen bis zu 15 Prozent gar keine Kinder.

Sex ist eine Einschlafhilfe

„Schuld“ ist das Hormon Oxytocin, das als natürliches und intensives Schlafmittel gilt. Deshalb können Männer schon zwei bis drei Minuten nach dem Höhepunkt tief einschlafen - quasi Schlummern als Vertrauensbeweis. Frauen schalten etwas später in den Schlafmodus, sind aber oft genauso geschafft wie der Mann und schlafen dann genauso entspannt und tief ein - alles dank der abendlichen Dosis Sex, die auch als Schlaftablette dient.

Sex schützt Brust & Prostata

Zumindest, wenn er regelmäßig stattfindet. Auch Blasen Schwäche und Brustkrebs treten dann seltener auf. Männer, die 21 Mal im Monat ejakulieren, erkranken seltener an Prostatakrebs. Zudem schwemmt jeder Samenstoß infektiöse Keime aus den unteren Harn- und Spermawegen heraus

- hilfreich bei Entzündungen (Prostatitis). Weil auch die Beckenbodenmuskulatur durch Sex optimal trainiert wird, schützt das vor Blasen Schwäche (Inkontinenz) im Alter. Außerdem scheint Sex das Risiko für Brustkrebs zu reduzieren.



Lassen Sie es knistern: Nach gutem Sex wird man süchtig, denn je länger er dauert, desto mehr Endorphine werden freigesetzt.

Foto: imago



Da beißt die Maus keinen Faden ab: Regelmäßiger und befriedigender Sex ersetzt die halbe Apotheke im Haus.

Lange Liebe, tiefes Glück

Prof. Starke war auch ein professioneller Glückssucher. Er weiß: „Paare in glücklichen Beziehungen und mit einem erfüllten Sexleben können mit Alter und Krankheit besser umgehen. Wir haben sogar herausgefunden, dass Menschen mit regem Liebesleben seltener an Angststörungen und Depressionen leiden.“

Beim Sex wird das Hormon Oxytocin freigesetzt - auch als „Kuschelhormon“ bekannt. Es verleiht den Sexpartnern ein warmes, inniges und vertrautes Gefühl. Oxytocin stimuliert zudem die Produktion von Endorphinen - den Glückshormonen. So lösen sich Ärger und Frust in Luft auf. Die ständigen „Sexplosionen“ machen Lust auf noch mehr Sex, stärken damit aber auch die Liebe. Denn das auch als „Bindungshormon“ bekannte Oxytocin löst außerdem romantische Gefühle aus und lässt die Treue zwischen Partnern wachsen.

Die „Früchte“ des Sex werden bis heute übrigens als größtes Lebensglück empfunden. Starke: „Wenn ich in Altersheimen nach Glück gefragt habe, wurden an erste Stelle immer die Enkel genannt.“ Gemeinsamer guter Sex könnte so einfach sein - wenn man ihn nicht immer allein praktizieren muss. Der Glaube an die große Liebe schwindet langsam. „Waren 1972 noch 90 Prozent der Frauen und Männer davon überzeugt, sind es inzwischen nur noch 88 Prozent“, sagt Starke.

„Jedoch hat sich das Beziehungsverhalten enorm verändert. Aus der einen Liebe fürs Leben ist ein Lieben und Lassen in Folge geworden. Mindestens 40 Prozent der jetzt über 70-Jährigen sind dagegen noch mit ihrer ersten großen Liebe zusammen.“ So wie Starke selbst. Er feierte vergangenen Donnerstag seine Diamanthochzeit, ist seit 60 Jahren mit seiner Jugendliebe Uta verheiratet.

Sex macht kreativ

Über ein ausgewogenes Sexleben freut sich auch Ihr Chef! Denn wer abends guten Geschlechtsverkehr hatte, der ist am Folgetag leistungsfähiger, fröhlicher, tatendurstiger und aufgeräumter, sogar wenn der Schreibtisch überquillt. Das belegen Forschungen der Oregon State University. So stellt Sex die Balance zwischen Arbeit und Privatleben her. Guter Sex setzt Hormone wie Serotonin frei, die das Denken anregen. Nach erotischen Begegnungen erscheint plötzlich vieles klarer.

Erotik im Schleudergang: Sex macht kreativ - auch bei der Suche nach ungewöhnlichen Orten, um Spaß zu haben. Wie wär's mal auf der Waschmaschine?



Foto: imago

Und was genau ist guter Sex?

Wann ist Sex eigentlich guter Sex? Und ist öfter auch besser?

„Kontrolle im falschen Moment tötet Sex“, sagt Prof. Starke. „Sexuelle Aktion darf nicht zu einem geschäftsmäßigen oder bürokratischen Akt verkommen. Seinen Körper - speziell die äußeren Genitalien - seelenlos wie ein Instrument zu betrachten und krampfhaft ertüchtigen zu wollen, so als sei man im Fitnessstudio, ist ein Irrweg.“ Also nicht mit Stoppuhr, Pulsmesser und Kalender ins Bett steigen. „Machen Sie aus dem Himmelbett kein Sexlabor oder Pornostudio, sondern eine Oase der Lust und Leidenschaft.“

Die Frage „War ich gut?“ ist ein Lustkiller. „Ein erfülltes Sexleben heißt, dass man genau so oft sexuell aktiv ist, wie beide möchten. Für die einen heißt das vielleicht fast nie, für andere kann das auch jeden Tag oder öfter bedeuten. Wahrhaft Sexuelles ist nicht in erster Linie eine Frage der Quantität, sondern der Qualität.“

Je heißer die Liebe, desto häufiger gibt's Sex. „Wenn Partner sich über alle Maßen lieben, haben sie durchschnittlich 6,2 Mal Sex im Monat. Ist die Liebe im Laufe der Zeit verloren gegangen, sind es nur noch 1,5 Mal“, belegen Starke's Studien. „In guten Partnerschaften kommt übrigens auch bei nicht so gutem Gesundheitszustand die sexuelle Aktivität nicht zum Erliegen, wird vom Kranken dann sogar in besonderer Weise als vitalisierend wahrgenommen.“

Auch wenn man es anders herum vermutet: „Singles haben seltener Sex als Partner in einer festen Beziehung“, weiß Starke. Doch Sex ist auch ohne Partner gesund. Denn bei Masturbation (Selbstbefriedigung) werden die Glückshormone ebenfalls freigesetzt.

„Sexuelles Begehren bleibt bis ins hohe Alter erhalten“, sagt Starke. Fast ein Viertel der von ihm Befragten gibt aber an, zu selten Sex zu haben - insbesondere Frauen im Alter zwischen 50 und 60 Jahren.

Für Starke ist klar: „Guter Sex ist es dann, wenn man sich voll hingeben, den Verstand ausschalten und sich vertrauensvoll fallen lassen kann.“

Foto: imago

Foto: 123RF

Foto: 123RF

Foto: imago

Etwas flatterhaft sind sie ja schon ...



Fotos: Sivan Eliger

Guck mal, was da flattert! Die Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt lädt auch heute noch einmal zum Tag der offenen Schmetterlingswiese ein. Unter anderem in Chemnitz-Hilbersdorf kann man ab 14 Uhr (Treffpunkt: Hohlweg 14) mit Experten über das Leben der Falter plaudern (www.schmetterlingswiesen.de).

Obwohl 2018 ein ungewöhnlich gutes Schmetterlingsjahr (auch wegen fehlender Fressfeinde) ist, geht der Trend stark abwärts. Von 125 in Sachsen heimischen Tagfalterarten

sind bereits 14 Prozent ausgestorben, noch einmal so viele sind bedroht.

Deshalb gibt es in Sachsen bereits 210 artgerecht bewirtschaftete Schmetterlingswiesen. Dort wird seltener und in Streifen gemäht (bevorzugt Senf); es bleibt immer genug stehen, damit sich das Getrie in einen neuen Lebensraum flüchten kann.

Auf naturbelassenen Wiesen fühlen sich die Flattergeister aber besonders wohl. Naturfotografin Sonja Haase (Foto links) aus der Lausitz hat in diesem Sommer bereits einige schöne Exemplare vor die Linse bekommen. www.wiesensafari.de



Resedafalter

Rostbinde wird er wegen seiner Farbe auch genannt, oder Ockerbindiger Samtfalter - der Resedafalter wird nördlich der Alpen nur selten angetroffen, bevorzugt den Mittelmeerraum.



Ginster-Steckfuß

Als hätte sich die Rasierpinsel-Industrie einige Anregungen bei diesem Tierchen geholt. Als Falter ist der Ginster-Steckfuß eher langweilig-grau. Doch als Raupe macht er schon was her.

Taubenschwänzchen

Mit flinken Flügelschlägen wie ein Kolibri sind derzeit winzige Taubenschwänzchen unterwegs und lieben den Sommerflieger. Sie sind so klein, dass sie gelegentlich von Hornissen gejagt werden.

Schwalbenschwanz

Auch wenn er in anderen Bundesländern auf der Roten Liste steht - in Sachsen flattert dieser Ritterfalter in diesem Jahr verstärkt herum. Oder labt sich gerade an einer wilden Karde.

Schachbrettfalter

Für die Aufnahme hat sich Herr Schachbrettfalter so dekorativ auf einer Distelblüte platziert, als wäre er extra ins Atelier gekommen. Er gehört zu den Edelfaltern.

Schillerfalter

Dieser seltene Gevatter ist nicht etwa nach einem Dichterrfürsten benannt. Er schillert halt so schön blau in der Sonne. Und in Deutschland steht er auf der Roten Liste der gefährdeten Arten.

Brauner Feuerfalter

Diesem auch Schwefelvögelchen genannten Falter sieht man gar nicht an, dass er aus der Familie der Bläulinge entstammt. Die Spannweite beträgt nur 35 Millimeter - da kann man schon mal im Gänseblümchen versinken.

Goldene Acht

Diesen Gelbling aus der Familie der Weißlinge nennt man in unserer Gegend auch „Kleines Posthörnchen“. Die „Goldene Acht“ achtet vor allem auf saftige Kleewiesen, über 100 Formen sind bekannt.

Rollstuhl-Mädchen lernt in ganz „normaler“ Klasse Einschulung ist für Finja (6) ein Riesenschritt

Von Thomas Gillmeister

BORNA - Obwohl Finja (6) durch die Erbkrankheit Spinale Muskelatrophie nie laufen lernen wird, macht sie nun die ersten Schritte in der Schule. Ihre Eltern Kathrin Kirchhübel (34) und Christian Jahr (36) aus Borna kämpften in den vergangenen Monaten darum, dass ihre aufgeweckte Tochter in einer Grundschule lernt.

„Finja konnte es kaum erwarten, in die Schule zu kommen“, freut sich Mutter Kathrin. Mit ungeheurer

Energie und einer Riesenportion Neugier entdeckt der Wirbelwind im kleinen Elektrorollstuhl die Welt und das Klassenzimmer, sprudelt über vor Emotionen. Ganz so, als wenn sie ausgleichen möchte, dass sie nie auf eigenen Beinen stehen kann.

„Als wir die Diagnose Spinale Muskelatrophie erhielten, zog sie uns erst einmal den Boden unter den Füßen weg“, erinnert sich Kathrin Kirchhübel. In Deutschland leben rund 5000 Betroffene mit der Erbkrankheit. Sie sind stets auf Hilfe angewiesen, weil ihre Muskelfunktionen immer schwächer werden. Seit diesem Jahr erhält

Da freut sich aber jemand: Finja konnte ihre Einschulung kaum erwarten.



Foto: Picture Point/Kerstin Döllitzsch

Finja in der Uniklinik Göttingen ein gerade zugelassenes Medikament, das den Muskelschwund zumindest stoppen soll. Nun konzentriert sie sich auf die Schule, in der sie gleichberechtigt mit 22 anderen Kindern in einer Klasse integriert ist. Dort hat die kleine Schülerin im

Rollstuhl eine ausgebildete Begleiterin an ihrer Seite, die ihr zur Hand geht, wenn es schwierig wird. Finja weiß schon genau, was sie einmal werden möchte. „Ich mache einen Friseurladen nur für Kinder auf“, kündigt sie an, und lernt nun aber erst einmal das ABC des Lebens.



Kathrin Kirchhübel (34) und Christian Jahr (36) mussten ganz schön wirbeln, damit ihre Tochter auf eine ganz normale Grundschule gehen kann.

Lago Maggiore
Foto: Roberto Maggioni - Maggioni Tourist Marketing

Schiffahrt Borromäische Inseln

- 7 Tage, Busreise
- inklusive Transfer ab/an Haustür
- 6 Ü/HP im 3*-Hotel „Pesce d'Oro“ in Suna di Verbania
- Ausflüge nach Locarno, Lugano und Comer See, Mailand, Isola Bella und Pescatori, Park Villa Taranto u.v.m.
- SZ-Reiseleitung I-LM03

Termine: 30.09.–06.10.18 / 13.04.–19.04. / 05.05.–11.05.19 und weitere Termine 2019

Preise ab: 729 € p. P. im DZ / 853 € EZ

Ravenna
Foto: GoneWithTheWind / fotolia.com

Adria und San Marino

Führungen in San Marino und Ravenna

- 7 Tage, Busreise
- inklusive Transfer ab/an Haustür
- 6 Ü/HP in 3*-Hotels im Raum Gardasee, Riccione, Raum Südtirol
- Ausflüge: Ferrara, San Marino und San Leo, Ravenna, Rimini
- Weinprobe mit Imbiss
- Kurtaxe
- SZ-Reiseleitung I-RI02

Termin: 29.09.–05.10.2018

Preise: 609 € p. P. im DZ / 644 € EZ

Zum Karikaturenpreis nach Bremen

Besuch der Humoristischen Gala im Theater in Bremen + Stadtführung Bremen

- Fahrt im modernen Reisebus
- 1 Ü/HP im elements pure FENG SHUI Concept Hotel Bremen in Bremen
- Stadtführung in Bremen
- 1 x Eintritt zur Humoristischen Gala im Theater Bremen
- SZ-Reiseleitung D-BR03

Termin: 10.11.–11.11.18

Preise: 199 € p. P. im DZ / 222 € im EZ

Berlin - Reichstagskuppel
Foto: visitBerlin - Scholvi

Berlin erleben ... im 5*-Hotel zum kleinen Preis!

Ticket „THE ONE GRAND SHOW“ zubuchbar

- 3 Tage Busreise
- 2 Ü/F im 5*-Titanic Hotel Gendarmenmarkt Berlin
- Schnuppertour und große Stadtrundfahrt
- Besuch im Bundestag mit Reichstagskuppel; Galeries Lafayette 10% VIP-Rabattkarte
- SPA & Fitnessseinrichtung, Dampfbad und Trockensauna
- SZ-Reiseleitung D-BE40

Termin: 19.10.–21.10.18

Preise: 269 € p. P. im DZ / 350 € EZ

Schloss Schönbrunn
Foto: Österreich Werbung / Peter Burgstaller

Wien, Wien, nur du allein!

Schloss Schönbrunn, Heurigenabend

- 5 Tage, Busreise
- inklusive Transfer ab/an Haustür
- 4 Ü/F im 4*-Hotel
- 3x Abendessen
- Ausflüge/Führungen: Stadtrundfahrt in Wien, Schloss Schönbrunn, Wienerwaldrundfahrt mit Stift Heiligenkreuz und Seegrötte Hinterbrühl u.v.m.
- SZ-Reiseleitung A-WI03

Termine: 07.10.–11.10. / 28.10.–01.11.18

07.04.–11.04. / 19.04.–23.04.19

Preise ab: 589 € p. P. im DZ / 697 € im EZ

THE ONE GRAND SHOW
im Friedrichstadt-Palast Berlin

- Fahrt im modernen Reisebus
- Stadtrundfahrt Berlin
- Die aufwendigste Show Europas im Friedrichstadt-Palast Berlin!
- Eintrittskarte der PK4
- Reiseleitung D-BF01

Termine: 30.09. / 06.10. / 27.10. / 17.11. / 24.11.18 und weitere Termine 2019

Preise: 99 € p. P. Aufpreis PK1 = 35 € Aufpreis PK1 = 20 € Aufpreis PK1 = 10 €

Vor 50 Jahren rollten die Bruderstaaten ein

Wie Panzer den Prager Frühling zermalmten

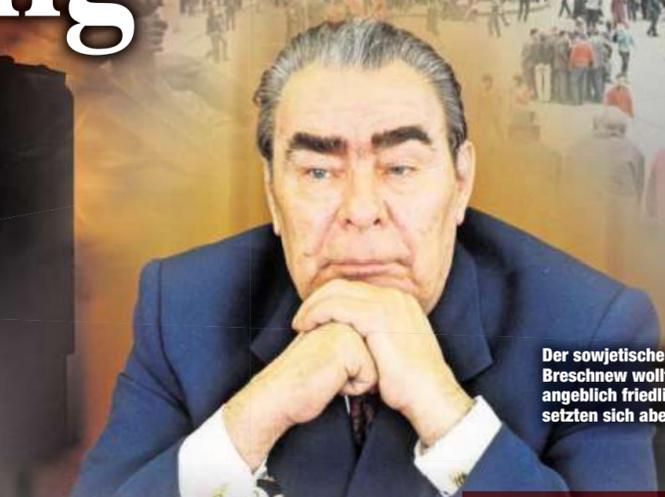
Die erzwungene Waffenbrüderschaft wurde ab 1970 in der Tschechoslowakei als „Normalisierung“ bezeichnet.



Spontan protestierten die Prager vor dem Wenzelsdenkmal - ein halbes Jahr später wird sich hier ein Student öffentlich verbrennen.



Sowjetische Machtdemonstration in den Straßen von Prag: Mit Panzern zeigte der „Große Bruder“, wer das letzte Wort hat.



Der sowjetische Staatsführer Leonid Breschnew wollte Duzfreund Dubček angeblich friedlich bekehren. Die Falken setzten sich aber durch.

Im Frühjahr 1968 hielt die Welt den Atem an und schaute erstaunt auf die Tschechoslowakei. In der sozialistischen Republik vollzogen sich spannende gesellschaftliche Veränderungen. Die kommunistische Führung und die Bevölkerung versuchten gemeinsam, den verknöcherten Stali-

nismus abzureißen und eine neue Form der Demokratie zu errichten. Doch der „Prager Frühling“ hielt nicht lange an. Vor 50 Jahren rollten Truppen des Warschauer Paktes ein und zermalmten die Souveränität des Landes unter Panzerketten.

Da bewegte sich was in unserem Nachbarland. Im Januar war der Slowake Alexander Dubček Vorsitzender der Kommunistischen Partei geworden. Und er ließ plötzlich Diskussionen zu, die bis dahin von den moskaugetreuen Ideologen unterdrückt wurden. Einen „Sozialismus mit menschlichem Antlitz“ wollte er der stalinistischen Knute entgegensetzen.

Zahlreiche Gesetze und Reformen wurden angeschoben: die Pressezensur wurde aufgehoben und Meinungsvielfalt zugelassen, das Reisen – auch über den eisernen Vorhang – wurde freigegeben. Und die geplante „humane Wirtschaftsdemokratie“, bei der tatsächlich die Arbeiter die Geschicke ihrer Betriebe leiten und nicht der Apparatschik aus der Parteizentrale, brachte unsern Nachbarn Selbstvertrauen.

Eine Umfrage vom Juli 1968 bestätigte, dass 89 Prozent der Bevölkerung den Sozialismus dieser Art beibehalten wollen – sieben Prozent votierten gegen Dubčeks Weg. Ein Land atmete

durch. Und die bürgerliche Presse aus der Bundesrepublik und Österreich schrieb Lobeshymnen auf diesen Gesellschaftsversuch.

Große Neugier und Sympathie gab es auch in den sozialistischen Bruderländern – nicht nur unterm gegängelten Volk. In den Parteiführungen befeuerte Prag den Konflikt zwischen Idealisten und Ideologen. Hans Modrow gab erst dieser Tage zu, dass Dubček auch in der SED recht viele Sympathisanten hatte.

Andere Bruderstaaten sahen im „Prager Frühling“ gar die Chance, sich vom Knebeljoch der Sowjets zu befreien. Tito (Jugoslawien) und Ceausescu (Rumänien) beehrten das Land noch im August mit ausschweifenden Staatsbesuchen. Andere Staatsführer, vor allem die aus Ungarn und Bulgarien, fürchteten aber Aufstände ihres Volkes und intervenierten bei Breschnew.

Die Machtfrage stand auf dem Spiel. Denn weil Dubček nun auch ein Mehrparteien-System mit richtigen Wahlen einführen wollte, sah die Nomenklatura in den Bruderstaaten ihre Pfründe in Gefahr. Von bürgerlicher Konterrevolution hetzte schon bald das DDR-Fernsehen.

In der Nacht vom 20. zum 21. August rollten 6300 Panzer in die Tschechoslowakei ein – Russen, Polen, Ungarn und Bulgaren. Die Nationale Volksarmee ließ man vorsichtshalber vor der Grenze warten. Denn bereits 30 Jahre vorher besetzten die Deutschen Prag – diesen Anlass zur Polemik wollte man den Tschechen nicht in die Hand geben. Die Rumänen

blieben der Aktion fern, Albanien verabschiedete sich bald für immer aus dem Militärbündnis.

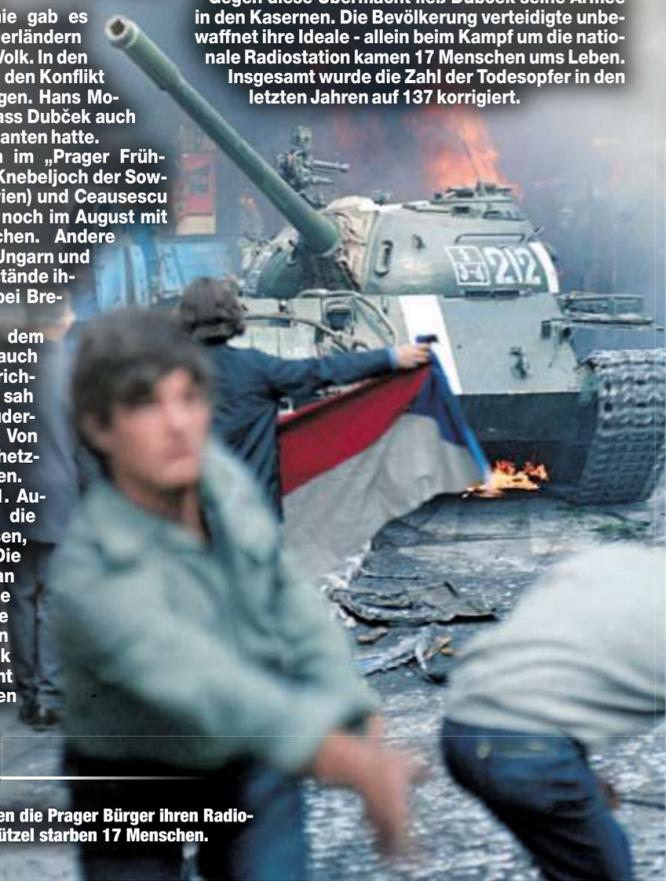
Gegen diese Übermacht ließ Dubček seine Armee in den Kasernen. Die Bevölkerung verteidigte unbewaffnet ihre Ideale – allein beim Kampf um die nationale Radiostation kamen 17 Menschen ums Leben. Insgesamt wurde die Zahl der Todesopfer in den letzten Jahren auf 137 korrigiert.

In Erinnerung bleibt der zivile Ungehorsam während des Einmarsches. Um den Besatzern die Orientierung zu erschweren, wurden sämtliche Straßenschilder mit „Dubčekova ulice“, Dubčekstraße, überklebt. Viele Panzerkolonnen fanden nicht den Weg nach Prag, weil Verkehrsschilder vertauscht wurden. Und pfiffige Bahnwärter schickten ganze Divisionen aufs Abstellgleis.



KP-Führer Alexander Dubček war damals nicht nur Hoffnungsträger für die Tschechoslowakei. Dem Frühling folgten 21 Jahre Winter.

Teils mit bloßen Händen verteidigten die Prager Bürger ihren Radiosender – allein bei diesem Scharmützel starben 17 Menschen.



Der Traum ist aus: der „Sozialismus mit menschlichem Antlitz“ holte sich im August 1968 nicht nur eine blutige Nase.

Zehntausende kehrten ihrem Land den Rücken

Nur wenige Tage nach dem Einmarsch durfte der inhaftierte Dubček zurück nach Prag. Er wurde zwar umjubelt, doch allen war nach der Rücknahme aller Reformen klar: Der Prager Frühling ist vorbei. Und mit ihm die Hoffnung auf den menschlichen Sozialismus und staatliche Souveränität.



Vaclav Havel war stets für seine aufrechte Haltung bekannt – selbst als Präsident.

Zehntausende Tschechen – vornehmlich Facharbeiter und Intellektuelle – verließen ihr Land, viele kehrten nicht aus dem Urlaub zurück. Proteste oder Demonstrationen wurden von den Russen auseinandergelüftet. Der Student Jan Pallach verbrannte sich aus Protest gegen die Niederschlagung öffentlich auf dem Wenzelsplatz in Prag.

Im April wurde Dubček, der nur noch als russische Marionette diente, endgültig abgesetzt. Die Zeit der „Normalisierung“ trat ein. Das heißt: die CSSR war wieder zum erzwungenen Schulterschluss mit den sozialistischen Bruderstaaten verdammt.

Erst 21 Jahre später, 1989, sollte die „samte Revolution“ die Befreiung von den Kommunisten bringen. Vorn dabei: Vaclav Havel, einer der intellektuellen Köpfe des Prager Frühlings. Er wurde erster Präsident der demokratischen Tschechoslowakei, die sich bald darauf in zwei eigene Staaten trennte.

Foto: CTIK Photo/Libor Hajsky

Foto: CTIK Photo/Libor Hajsky

Foto: Imagot/TA&TASS

Foto: CTIK Photo/Tomas Turek

Foto: CTIK Photo/Libor Hajsky

7 Tipps für Ihren Sonntag

Heute lockt die Sonne nach draußen! Jeder suche sich ein schattiges Plätzchen, um die Morgenpost am Sonntag zu lesen und damit auch den Rest des Tages zu planen - denn hier finden Sie unsere sieben Sonntagstipps für Ihren Ausflug!

Kräutergarten-Fest

DRESDEN - Im Zschonergrundbad (Merbitzer Straße 61) wird zum Kräutergarten-Fest geladen. Von 15 bis 18 Uhr finden „Non-Stop-Kräutergarten“-Führungen statt, es wird eine spannende Insekten- und Schmetterlings-Bastelei und eine Kräuter-Genie-Berküche geben. Eintritt: bei Badewetter 3,50/ Kinder bis 16 J. 2,50 Euro. Kein Badewetter - Eintritt frei.



Heizhausfest



CHEMNITZ - Eines der größten Eisenbahnfeste der Region ist das Heizhausfest im Sächsischen Eisenbahnmuseum (An der Dresdner Bahnlinie 130c). Highlight ist die Lokomotivparade, bei der ab 14.30 Uhr alle betriebsfähigen Lokomotiven an den Besuchern vorbeifahren. Angeboten werden von 9 bis 18 Uhr Führerstandsmitfahrten, Sonderfahrten nach Freiberg oder Hainichen und eine Modellbahn-börse. Eintritt: 12/ Kinder 5/Familien 29 Euro.

LebensArt-Ausstellung

OLBERNHAU - In der Saigerhütte gastiert die LebensArt-Ausstellung bereits zum vierten Mal im Erzgebirge. Innerhalb des historischen Geländes findet man ein Eldorado der schönen Dinge: Pflanzen, Möbel, Wohn-Accessoires, Antiquitäten und auch kulinarische Köstlichkeiten. Geöffnet von 10 bis 18 Uhr. Eintritt: 7/erm. 5 Euro. Kinder bis 15 Jahre frei.

Lernen mit Limo

LEIPZIG - Im Naturkundemuseum bietet das Leipziger Zentrum für Fermentation heute einen Familien-Workshop im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Mikroorganismen und die wunderbare Welt der Fermentation“ an. Von 15 bis 17 Uhr kann fermentierte Limonade aus Ingwerbier und Wasserkefir hergestellt werden. Teilnahme: 20/Kinder 10 Euro (incl. Kostproben, Anleitung und Ableger für zu Hause). Anmeldung unter zff@posteo.de.

Musik und Hengste

MORITZBURG - Das historische Reithaus im Landgestüt verwandelt sich für die Reihe „Musik und Hengste“ in einen Konzertsaal. Unter dem Thema „Eine große Nachtmusik“ präsentiert in diesem Jahr das Mitteldeutsche Kammerorchester die schönsten Werke von Mozart bis Haydn. Karten zum Preis von 29, 36 oder 42 Euro gibt es ab 18 Uhr direkt vor Ort. Beginn des Konzerts ist 19 Uhr.



Zuckertütenfest

DRESDEN - Der Zoo lädt heute alle Schulanfänger und ihre Familien zum Zuckertütenfest ein. Von 10 bis 17 Uhr gibt es ein Programm mit vielen Überraschungen und - so lange der Vorrat reicht - auch für jeden ABC-Schützen eine kleine Zuckertüte. Ein großer Malwettbewerb, die Stadtteilfeuerwehr Lockwitz und das Zoo-Maskottchen sorgen für großes „Hurra!“. Eintritt für alle Schulanfänger frei. Alle anderen: 12/Kinder (3 bis 16 J.) 4/Ermäßigte: 8 Euro.



Sachsenrock

PIRNA - „Sachsenrock“ in Obervogelgesang! Auf der Bühne im Festzelt auf der Elbwiese geben ab 19 Uhr die „Stern-Combo Meißen“ (F) und „Karussell“ ein Konzert. Tickets gibt es für 35 Euro direkt vor Ort.

MORGENPOST am Sonntag Rätzel-Spaß

Wir haben 7 Unterschiede versteckt. Finden Sie 3, um am Gewinnspiel teilzunehmen!



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

A B C D E F G H

Liebe Leser,

Polizeimaskottchen Poldi appelliert auch in diesem Jahr an alle Grundschüler, die Augen offen zu halten. Immer eine gute Idee - so findet man auch vielleicht die sieben Fehler im rechten Bild.

destens drei Felder mit Fehlern im rechten Bild! Schreiben Sie die Koordinaten und Ihre Telefonnummer auf eine Postkarte, die Sie an folgende Adresse senden:

MORGENPOST AM SONNTAG, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden; Kennwort: Bilderrätzel.

Letzten Sonntag bewies Renate Schneider aus 09130 Chemnitz guten Spürsinn und wurde als Gewinnerin ermittelt - herzlichen Glückwunsch! Versteckt waren die Fehler in den Koordinaten B1, B4, B6, D8, E2, E3 und H7.

Oder rufen Sie unsere Gewinn-Hotline an - Telefon 0137/8 66 44 55 (0,50 Euro pro Anruf aus dem Festnetz). Am Telefon nennen Sie Ihren Namen, die Koordinaten und Ihre Rückrufnummer. Einsende-/Anrufschluss ist Mittwoch, der 22. August. Viel Erfolg!

Sie möchten auch mal unsere 30 Euro „Finde-Lohn“ bekommen? Dann finden Sie min-



Strecke vom Süd zum Nordpol	Versteigerung	Fluss zur Nordsee	harzloser Nadelbaum	Fluss in der Schweiz	Vorname von Delon	span. Landschaft	mallorq. Lederzentrum	griech. Meer-nymphe	berühmtes Musical	ein Kohlenwasserstoff	Auspuffausstoß	zurückführen auf	Großstadt in Frankreich	Wegstrecke	Hochschulreife	Festspiel	Vorname der Autorin Blyton	norddt.: Dampf	Leid	ein Weißbrot	ein Kohlenwasserstoff	nicht diese, sondern ...	Transaktionsnummer (Bank)	minderjährig					
Wasservogel				Familienstammbaum						antike Stadt am Euphrat					Begriff der Optik (Linsen)					Bundesland in der Schweiz									
irische Hauptstadt	7			weibl. Amtsbezeichnung	Poesie		10			rote Rübe	Hornklee				Äthylalkohol					Salzgewinnungsanlage	Verdauungsorgan								
		immergrüne Heilpflanze	thail. Königstitel				röm. Kupfergeld		Fragewort	dt. Weinanbaugebiet			Entwicklungsschnitt	dauernd			Rang beim Karate		Zeitschmack	ausprechen			Befehl islam. Herrscher						
festes Seezeichen	Ehrenzeichen aus Metall						Gewinn	Teil von Großbritannien			Vorstadt von Johannesburg	altömische Hundertschaft					ehem. dt. Tennisprofi (Boris)	Kurort in Südtirol			Jungtierkrankheit	chem. Zeichen für Eisen							
hohe Tonqualität (Abk.)			engl. Männerkurzname		weißes liturgisches Gewand		Ruinenstätte in Syrien			kleine Kneipe (franz.)	altgriech. Philosophenschule		durchkocht		Anfängerin	ein Baustoff			Sahnebonbon	Grundschulfach									
andernfalls			nicht fest	afrikan. Kobra				chin. Politiker (Guofeng)	verführen			5	span. Mittagsruhe	anbeißen, knabbern				Kappe eines Geistlichen	Vorname der Turner	13		nord. Göttin d. Vergangenheit							
		Nelkenpfeffer	Vorname der Palmer †				Antwort auf Kontra (Skat)	Volksstamm in Ruanda		englisch: eigenes		Note beim Doktor-examen	Steno-kürzel			ein Planet		überlegt, um-sichtig				Buß-bereitschaft							
türk.: ich	Finnland in der Landessprache	argent. Staatsmann †			Schutzgebäude im Gebirge					Sing-vogel	roter Edelstein			Vorname Ver-saces†	ein Kunstleder			nigerian. Priesterfürststadt		Name der Europarakete	alter Klavierjazz (Kw.)		Ab-sender						
Strick			Arbeitsentgelte	italienisch: gut			Taxi in England			griech. Mondgöttin	Stern im Aquila		berlin.: Kongresshalle (Schwangersere...)	Fahrzeug			Adelstitel	Kinderfrauen											
kurze Jacke	griech. Buchstabe	männlicher franz. Artikel		arab.: Kap				Bewohner der Arktis		kleine Trom-meln	italienischer Weinort			Bruder von Fafnir		kleine Krabbe	Stilrichtung in der Kunst			Hochzeit	randalierende Haufen								
								Segelkommando: wendet!		Storch in der Fabel		vorsichtig	4		ind. Region am Ganges	Sing-vogel			Geburtsort	Männerkleidung									
Umgangsform								Okzident	Zeichen für Sprachlaute	Fremdwortteil: Luft		Jesus im Islam		Bezahlung nach Stück	dicker Metallfaden		11	baumgesäumte Straßen	Meeres-raubfische		Gegner Luthers † 1543								
			Vorname der Aichinger								Sage, Kunde	König von Sachsen † 1836				rus.: Dreigespann	tierische Zuneigung					Mutter der Medea							
trop. Gewürz	Verrückter	kurz für: in das								8	sich bräunen	Igelfrisur		Hamburger Binnen-gewässer	Vorname Eulenspiegels			persönliches Fürwort		Erinnerung									
Abgötter				asiat. Bewegungskunst				Atemorgane	Erwerb von Waren	noch dazu			Lautlosigkeit	wiederholt				Lehre der Dichtkunst	Lemuren										
			Vulkan-gestein	eine Hochschule (Abk.)				US-Film-trophäe	geometrische Formen, Rauten		Schaumgebäck	Blues-Musik		Mastspitze (engl.)		eh. Film-gesellschaft (Abk.)	Post-sendung			KW.: eine Vereinig. Patriot. Europäer									
Südwind am Gardasee	griech. Buchstabe								1	ungleichmäßig	Grill			langhaarige Wollsorte	Lagerstätte			brennig	engl.: Kugelschreiber										
bask. Terrororganisation					Titel-figur bei Brecht (Arturo)			Erdöl-bearbei-tungswerk	rein äußerlich	alt-peruan. Adels-schicht		Augen-schließ-falte		Erzbischof von Genua	Schriftstücke		Balken-träger (Figur)	fürstl. Anrede-titel											
													Jagd-gewehr	Blätter der Kassie		Fremdwortteil: falsch	ehem. Einheit für den Druck		Riesenschildkröte		asiat. Subkontinent								
ausgedehnt	Zeichen-utensil	die Gestirne betref-fend	Initialen der Hepburn		Pharma-zeit	schlechte Gewohnheit	alter Name von Djakarta	Stern-bild der Aquatorzone	engl.: tun, machen		best. Artikel (4. Fall)	Steuer im MA.	besondere Atmo-sphäre		Luft-schutz-raum	Mittel-wort			zirka	Ergeb-nis									
natürl. Beruhigungsmittel				ekeln						6	herab	Schwel-lung		Meteor-strom	Gut-scheine			Scherz	rasch, flink	Paradies-garten									
			großherzig	Rolle			griech. Vorsilbe: gleich			Blechblas-instrument	sehr dünn	3	Gefäß für Ziga-retten-reste	oberitalienische Land-schaft			Sicherheits-organis. Europas	Vorrat											
Durch-einander		Folgsamkeit					Palast des Sultans	Schiffstau-spanngerät		Linie zwischen Staaten	Vorname der "Frank"†			Fremdwortteil: entspre-chend	aus gebranntem Ton	männlicher Ver-wandter			österr. Bundes-land	griech. Vorsilbe: zwei									
ergeben			dt. Komponist † 1847		Eingang		Hauptstadt Süd-Koreas			Ozeane	ein-fältig			Held in der Sage	das ist (latein.)	14	ägypt. Gott der Schöp-fung	Gefäß für Heiß-ge-tränke				9							
Beginn des bäuerl. Anbaus				Ge-schenk	eine engl. Tageszeitung			ein Boots-teil	Kater b. E.T.A. Hoff-mann		engl.: Eis	Ersatz-dienst-leistender (Kw.)	Druck-vor-be-reitung (Kw.)			byzant. Kaiserin † 1050	Fee der altpers. Sage			Verg-nügen (engl.)									
		türkisch: eins	italienische Hafens-tadt			deutsche Vorsilbe	Jahres-über-sicht			Erfinder der Stereo-type †	schweiz.: Quark			griech.: Ja	Gewichts-einheit	2		deutsche Vorsilbe	chem. Zeichen für Argon	Faultier									
privater TV-Sender (Abk.)	Nacht-lager im Freien			Ver-hältnis-wort	Vater in der Kinder-sprache			Honig-wein		Insel vor Marseille	phys. Figur der Erde		japani-sche Meile	grau-samer altröm. Kaiser			Roll-körper		44. Prä-sident der USA										
ängstlich			Kritiker					Blätter-pilz				Herold	12				Diebes-handel												
Fluss durch Gerona (Span.)		Back-treib-mittel (südd.)			Pas-sions-spielort in Tirol			dt. Mode-schöpfer (Karl)				Nadel-bäume				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

In der Jury:
Joachim Llambi

Star Dance

CHEMNITZ

BENEFIZ-GALA & SHOWABEND

Chemnitzer Prominente
begeben sich aufs Tanzparkett

29. SEPTEMBER 2018
STADTHALLE CHEMNITZ

Silbenrätsel

Aus den folgenden Silben sind 16 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

AL - AUF - BARSCH - BEL - BI - BUECK - DARM - DE - DISCH - EI - EIG - EIN - ER - ETH - GE - GE - HORN - HUEH - KENN - LING - ME - MEN - MO - NA - NACH - NAH - NER - NIS - NISCH - RE - RISS - ROT - SCHOF - SE - SEN - SI - STADT - STIN - TI - WORT

- Postzustellungsart
- berlin.: devote Verbeugung
- feinfühlig
- Parole
- Abendständchen
- dt. Universitätsstadt
- Geflügelprodukt
- kath. Würdenträger
- klass. Sängerin
- Volksgruppen betreffend
- modern
- Speisefisch
- ein architek. Entwurf
- Stoffgemisch
- Geschehen, Begebenheit
- ein Fabeltier

Bei richtiger Lösung ergeben die vierten Buchstaben - von unten nach oben gelesen - und die siebten Buchstaben - von oben nach unten gelesen - ein Zitat aus ‚Faust‘.

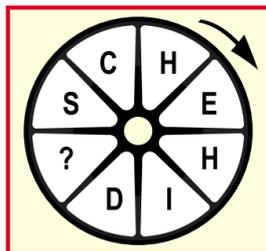
Symbolrätsel

Symbole = Zahlen

$$\begin{array}{c} \text{○} \text{○} + \text{○} \text{○} \text{○} = \text{○} \text{○} \text{○} \\ + \\ \text{○} \text{○} \text{○} + \text{○} \text{○} \text{○} = \text{○} \text{○} \text{○} \\ \hline \text{○} \text{○} \text{8} + \text{○} \text{○} \text{○} = \text{○} \text{○} \text{○} \end{array}$$

Wortrad

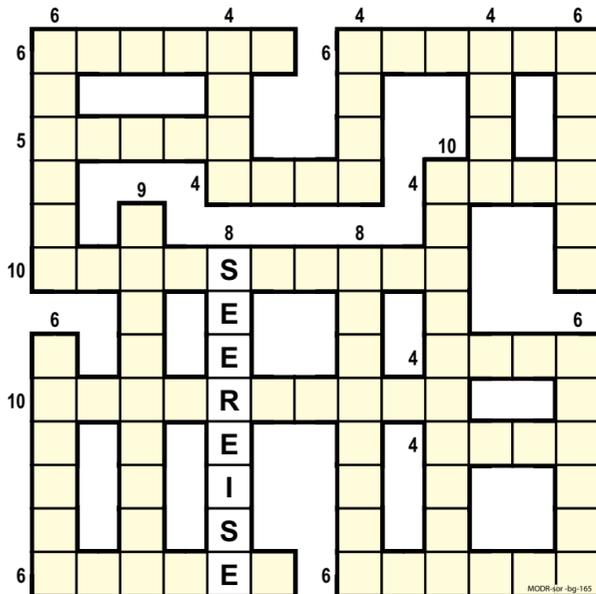
Lesen und ergänzen Sie!



Bastelrätsel

Tragen Sie die Begriffe an richtiger Position ein!

- 4 Buchstaben:** ENAK, ERST, KAFF, STOA, TEIN, TOPP, TWEN
5 Buchstaben: LEWIS
6 Buchstaben: FRAGEN, GENFER, KAPLAN, KARREN, KOLLEG, RANZEN, TAPSIG, UNREIF
8 Buchstaben: ERFINDER, SEEREISE
9 Buchstaben: ELEUTHERA
10 Buchstaben: GELDSCHEIN, KONVENTION, NATURALIEN

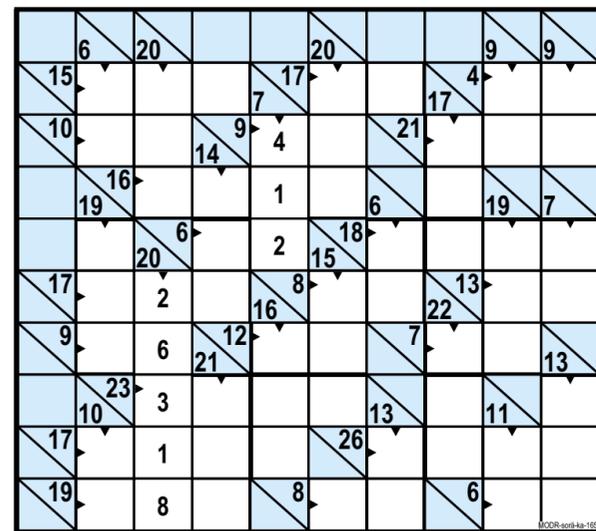


Kakuro

Kakuro sind wie Kreuzworträtsel zu lösen:

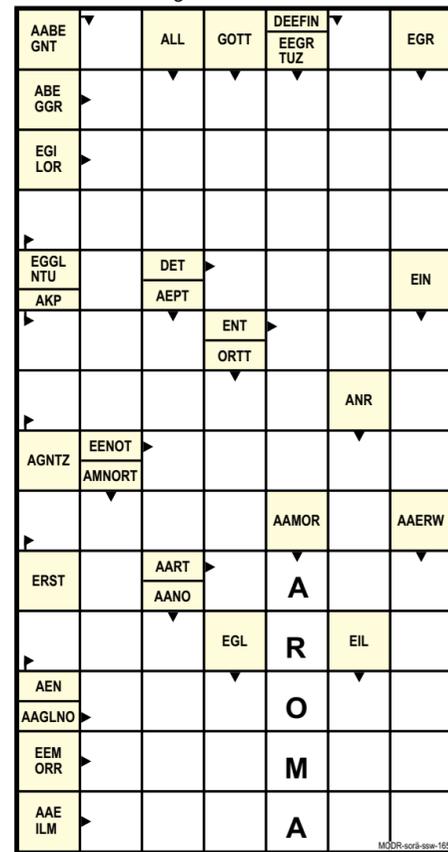
Die Ziffernsumme ist als Fragestellung in den Kästchen vorgegeben. Ziel ist es, die Positionen der Ziffern zwischen 1 - 9 herauszufinden, welche addiert die Ziffernsumme ergeben.

Achtung!!! Kakuro nach Sudoku Regeln. Keine doppelten Ziffern innerhalb eines Blocks, einer Zeile sowie einer Spalte verwenden!



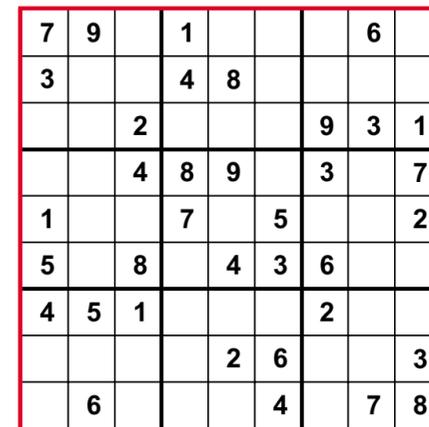
Schüttelschwede

Sortieren Sie die geschüttelten Buchstaben!

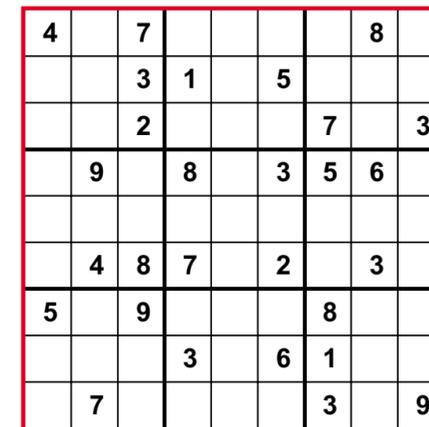
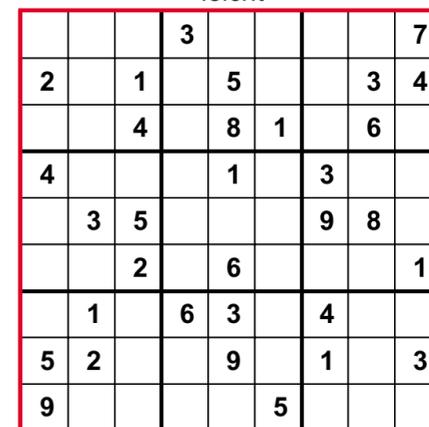


Sudoku

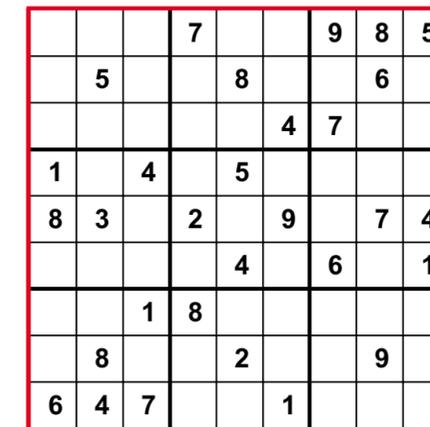
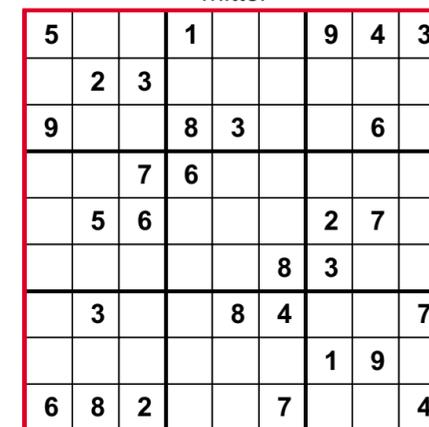
Jeder Block, jede Spalte und jede Zeile wird mit den Ziffern von 1-9 ergänzt. Jede Ziffer kommt je Block, je Spalte und Zeile nur einmal vor!



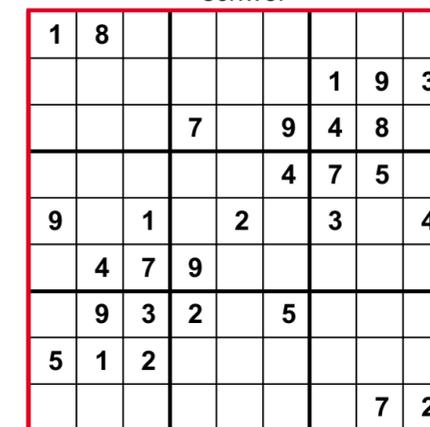
leicht



mittel

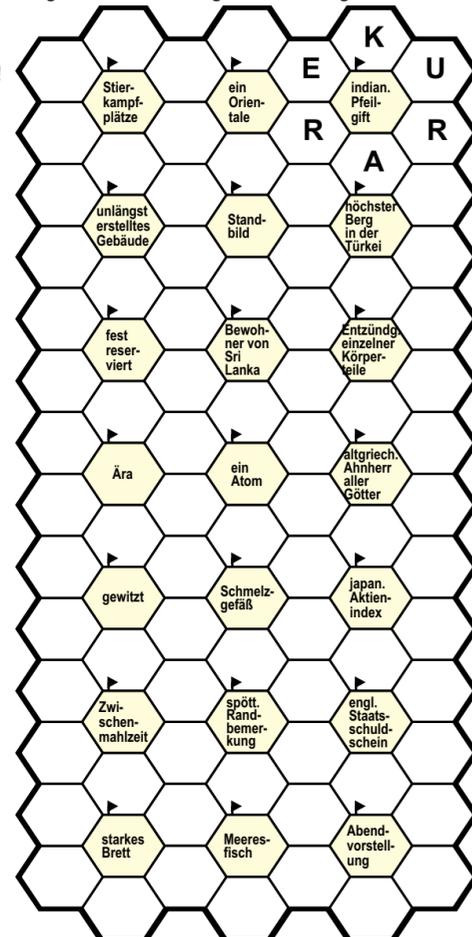


schwer



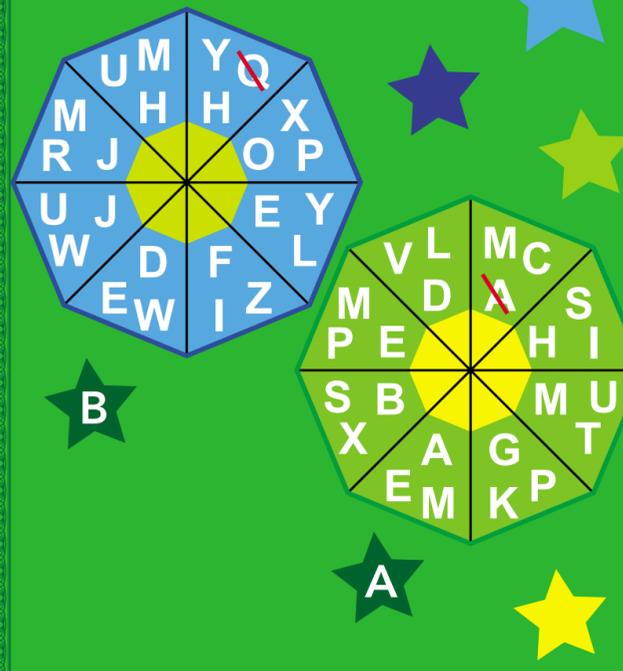
Wabenrätsel

Tragen Sie die Lösungen im Uhrzeigersinn ein!



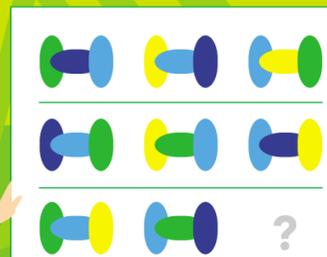
Wortkreisel

Findest du die gesuchten Begriffe? Streiche je zwei Buchstaben aus jedem Achtel, um im Uhrzeigersinn den richtigen Begriff lesen zu können! A= Baumbestandteil - B= Larve/Schädling

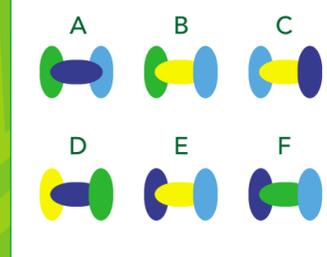


Wandas magische Welt

Wandas magische Welt



Nur eine der unten abgebildeten Figuren gehört an das Ende der dritten Zeile. Welche?



H Q E S B E C M M N D E T D G L A E U B I G A N O C U
 I I L A L J Z E E E I X A S H L B I D B A B J K K V J
 N N O O G A R D A S E E L C R A I W R K N E C H T E N
 G O I R P D A N Q T L H I H W Z A U B E R I N G O Z
 E M R O J B H A U S K L A N G M A A U T K X S H X N N
 B E O P R I N T E R N E T I W T R A T E D P X I A E Z
 E L L P E G Z P M H X G P T H F R E E T O W N G K R I
 N I G A P I R Z E A L E A T P I K I E R T H E C N A M
 I H G S O H T A R J G C G A B S Z I S S E L E S A R T
 O P F C R M C J K X U E E N I N A X G M E B P M U Q D
 J E U H T G T R A G X Q R D Z K M J F Q M P B N A N U

Puzzlerätzel
 Die Begriffe sind waagrecht, senkrecht, diagonal, vor- und rückwärts zu suchen.

ABSZISSE	BIZARR	GLORIOLE	LEAD	PHILEMON	TAND
AEHNLICH	DISKETTE	HARM	LESART	PIKIERT	TANDEM
ANEKDOTE	ELEG	HEXE	MAGER	RAUB	TEXT
ANKA	ELEGANZ	HINGEBEN	NANU	REPORT	URDU
AUSKLANG	FREETOWN	INTERNET	NIXON	RINGO	WALL
BADEN	GARDASEE	KLEID	PAGER	SAPPORO	ZAUBERIN
BECKEN	GLAEBIG	KNECHTEN	PASCH	SCHNITT	ZIMT

II + III

WERTSCHAETZUNG

Auflösungen vom letzten Sonntag!

Schüttelschwede

9	7	4	8	3	6	1	2	5
8	5	2	7	1	9	4	3	6
6	3	1	5	2	4	9	7	8
7	6	9	3	5	1	2	8	4
5	4	3	9	8	2	7	6	1
1	2	8	6	4	7	3	5	9
3	8	7	1	9	5	6	4	2
2	9	5	4	6	3	8	1	7
4	1	6	2	7	8	5	9	3

leicht

4	5	8	1	2	3	6	9	7
2	7	1	9	6	5	4	3	8
3	6	9	7	8	4	2	1	5
6	8	4	2	3	9	7	5	1
1	2	5	4	7	8	9	6	3
7	9	3	5	1	6	8	4	2
5	3	7	6	4	2	1	8	9
8	4	2	3	9	1	5	7	6
9	1	6	8	5	7	3	2	4

mittel

8	6	1	9	7	3	2	5	4
3	2	4	5	1	6	7	9	8
9	7	5	4	2	8	3	1	6
7	9	6	1	8	5	4	2	3
1	3	8	2	6	4	5	7	9
5	4	2	3	9	7	6	8	1
4	5	9	7	3	1	8	6	2
4	3	1	2	8	7	6	5	9
6	1	7	8	4	2	9	3	5

schwer

3	8	2	1	7	4	5	9	6
9	4	5	8	6	2	3	7	1
7	1	6	5	9	3	8	4	2
8	5	7	9	4	1	2	6	3
2	6	4	7	3	8	9	1	5
1	9	3	6	2	5	7	8	4
5	7	9	3	1	6	4	2	8
4	3	1	2	8	7	6	5	9
6	2	8	4	5	9	1	3	7

VI

Puzzlerätzel

Zahlenkreuzwörter

Wortrad

Symbolrätsel

Wabenrätsel

Kinderrätsel

Kakuro

kelter JUNIOR

ANSAGERIN

TORFAU

REINZUG

KSCHNEER

INREI

SPIELZEUG

Zahlenkreuzwörter Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
																					*	*	*	*	*	*

3	2	10	20	7		8	4	10	20	5	10	9		7	8	3	1	20	7	11	1		7	
10		20		18	20	1	10	20		4		3	10	15	20		13	18	18		18		18	8
6	10	2	3	15	7		12		7	12	7	16		7	3	1		3		17	20	18	14	1
4	1	10		20		6	10	20		4	10	16	15	1	10		1	10		20	7		5	
	7		17	10	19	10		7	10	20		10		7	14	2	18	14		7	19	3	10	9

Warum immer zu Fuß gehen, wenn man einen Berg auch herabrollern kann...?

Abgefahren!

Diese Roller rocken richtig

Auch beim Rollern: Helm auf die Birne!

Bei Fernsicht sieht man sogar den Kamm von Iser- und Riesengebirge: Der Valtenberg bei Neukirch ist mit 586 Metern die höchste Erhebung des Lausitzer Berglandes in Sachsen. Nicht nur Falken haben den ehemaligen „Falckenberg“ für sich entdeckt. Seit kurzem sind hier auch die Monster los!

lern und die einzigartige Mischung aus Fun, Sport und Natur erleben. Die „breiten Füße“ sorgen für optimalen Grip im unwegsamen Gelände; das „Stahl-Skelett“ bietet Sicherheit; und das „giftgrüne Fell“ garantiert die maximale Aufmerksamkeit.

Bei Fernsicht sieht man sogar den Kamm von Iser- und Riesengebirge: Der Valtenberg bei Neukirch ist mit 586 Metern die höchste Erhebung des Lausitzer Berglandes in Sachsen. Nicht nur Falken haben den ehemaligen „Falckenberg“ für sich entdeckt. Seit kurzem sind hier auch die Monster los!

Nein, es handelt sich weder um eine sorbische Sage noch um irgendwelche Gruselmärchen, sondern um Mordsgaudi: Entdecken Sie die Bergwelt doch mal auf einem Monsterroller! Sie wissen nicht mehr, wie's funktioniert? Notfalls schauen Sie sich das nochmal bei den Dreijährigen ab! Einfach draufstellen, losrollern und die einzigartige Mischung aus Fun, Sport und Natur!

erhalten Besucher für die „Monsterroller Tour Georgenbad“

zwei Tickets zum Preis von einem. Heißt: Zwei Leute rollern, nur einer zahlt. Das macht eine Ersparnis von 25,90 Euro. Der Preis beinhaltet die Roller- und Helmmiete für die Tourdauer von circa 35 Minuten für beide Personen. Der Gutschein gilt bis zum 31. Oktober 2018. Viel Spaß!

MORGENPOST
 am Sonntag **MOPO-EXTRA**

Freizeitgutschein 2 für 1

www.monsterroller.info/neukirch-lausitz

Dein Herbst bei **monsterroller** Neukirch/Lausitz

Fahrendlich monsterroller

monsterroller Neukirch/Lausitz

Für Monsterroller Tour Georgenbad
 2 Personen rollern – nur 1 Person zahlt

Da lacht das Kind im Manne: Auf die Plätze, fertig, losrollern!

Gegen Vorlage dieses Gutscheines können zwei Personen zum Preis von einer die Monsterroller-Tour Georgenbad buchen und sparen dabei 25,90 Euro. Der Preis beinhaltet Roller- und Helmmiete für die Tourdauer (ca. 35 Min.) für beide Personen. Der Gutschein gilt bis zum 31.10.2018 und ist nicht mit anderen Gutscheinen bzw. Angeboten der Monsterroller-Oberlausitz UG kombinierbar. Einfach diesen Coupon ausfüllen und an der Kasse abgeben.

Name, Vorname _____ Telefon _____ E-Mail _____

Straße _____ PLZ/Ort _____

Der Coupon muss nicht zwingend ausgefüllt sein, um den Vorteilspreis in Anspruch nehmen zu können. **Einwilligungserklärungen:** Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital) sowie für ihre Marktforschungszwecke informiert. **Datenschutzhinweis:** Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für diese 24x1-Vorteilsaktion, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke. Weitere Infos unter https://www.abo-mopo.de/datenschutz/ **Widerspruchsrecht:** Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für die Gewinnspieleinnahme oder Werbezwecke widerspreche oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine Nachricht per E-Mail an abo@ddv-mediengruppe.de oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden. Datum/Unterschrift _____

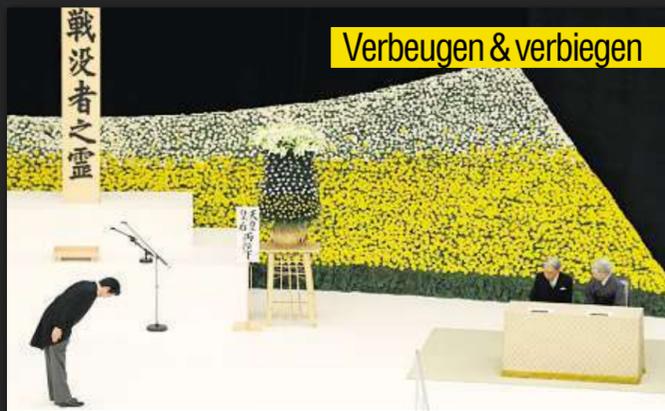


Grand Schlamm

CHAMOSON/Schweiz - Fast wie Lava sieht die Schlammlawine aus, die sich nach einem heftigen Gewitter über den schweizerischen Ort Chamoson ergossen hat. Verletzt wurde niemand, doch die Aufräumarbeiten in der Gemeinde des Kantons Wallis dürften noch eine ganze Weile andauern.



ROSENHEIM/Bayern - Unhandlich, aber trotzdem heiß begehrt ist dieser Silberpott namens Stanley Cup. Damit wird seit 1894 die beste Eishockeymannschaft erst Kanadas, jetzt Nordamerikas, ausgezeichnet. Und weil die diesjährigen Gewinner, die Washington Capitals, mit Philipp Grubauer (26, Foto) einen deutschen Torhüter haben, schnupperte der Pokal bei dessen Heimaturlaub auch mal bayerische Luft.



TOKIO/Japan - Formvollendet verbeugt sich hier Japans Premierminister Shinzo Abe (63) vor Kaiser Akihito (84) und Kaiserin Michiko (83). Anders als der Regent versäumte Abe es bei der Gedenkfeier zum 73. Jahrestag der Kapitulation aber, sich für die Gräueltaten Japans im Zweiten Weltkrieg zu entschuldigen. Gerade von den Nachbarländern (und Opfern!) China und Korea werden solche Gesten - und Unterlassungen - immer genau beäugt.



Kleine Pause

ZÜRICH/Schweiz - Ein Kaffee, die schnelle Kippe zwischendurch, ein Lächeln - auch kleine Pausen machen Freude. Doch nicht lang nach diesem Schnappschuss ging es für zwei der drei „Bankdrückerrinnen“ weiter mit der Züricher „Street Parade“. Seit dem Aus für die Love Parade gilt die Veranstaltung als größte Techno-Party der Welt. Etwa eine Million Raver zappelten auch dieses Jahr wieder mit.



Aber sicher!

MEKKA/Saudi-Arabien - In Mekka beginnt heute wieder der Hadsch. Zur alljährlichen Pilgerfahrt werden gut zwei Millionen Muslime aus aller Welt erwartet. Eine Militärparade vor wenigen Tagen sollte demonstrieren, dass die saudischen Sicherheitskräfte für den Ansturm gewappnet sind.



Freche Fratze

SMEDEREVO/Serbien - Auch Schminken will gelernt sein. Ein absoluter Profi auf dem Gebiet ist Make-up-Künstlerin Mirjana Milosevic, die mit immer neuen Maskeraden überzeugt. Diese Mischung aus Indianer und Totenkopf ist da eher noch eine harmlose Kostprobe der talentierten Serbin.



Verpulvert

LAKE ELSINORE/USA - Zum Greifen nah scheint das Flugzeug, das im Tiefflug einen nahen Brand mit Löschpulver einzudämmen versucht. Zwei Waldbrände sind in Kalifornien zum größten Feuer in der Geschichte des Bundesstaates zusammengewachsen. Die Lage ist somit viel ernster, als es das fast kitschig-bunte Bild vermuten lässt.



Esgibt Eis, Baby!

ROSTOCK/Mecklenburg-Vorpommern - Wie eine Riesenbockwurst sieht die Zwischenmahlzeit von Orang-Utan-Weibchen Dinda (11) aus. Tatsächlich ist der Snack kälter und wohl auch gesünder - gefrorenes Apfelmus nämlich. Im Rostocker Zoo bekommen die Menschenaffen an heißen Tagen gern mal eine solche Abkühlung gereicht. Töchterchen Lintang (sechs Monate) scheint davon - untypisch für Kinder - eher wenig beeindruckt.



Stiller Protest

KOPENHAGEN/Dänemark - Ein Laufsteg wurde jetzt in Dänemarks Hauptstadt zur politischen Bühne. Der in Skandinavien aufgewachsene Designer Reza Etamadi - seine Familie stammt aus dem Iran - schickte seine Models nämlich verschleiert oder in Polizeiuniform auf den „Catwalk“. Hintergrund ist das Vermummungsverbot, das in Dänemark seit Anfang dieses Monats in Kraft ist, und gegen das Etamadi so - ohne Worte - protestieren wollte.



Die Polster freuen sich nicht nur nach dem Urlaub über Zuwendungen.

Wenn saugen nicht mehr reicht

Streicheleinheiten für die Polster

Die Textilbezüge von Autositzen werden in der Regel stark beansprucht und mit der Zeit immer unansehnlicher. Entsprechend empfiehlt sich neben dem regelmäßigen Durchsaugen ab und an auch eine intensivere Feuchtpflege. Dabei sollte man einiges beachten.

Im Zubehörhandel finden sich Mittel zur Feuchtreinigung in großer Zahl, die für kleine einstellige bis gehobene zweistellige Summen angeboten werden. Generell gilt: Der teuerste muss nicht immer der beste Reiniger sein. Wer sich für eines dieser Produkte entscheidet, sollte darauf achten, dass sich dieses auch mit den jeweiligen Sitzbezügen verträgt. Alternativ lassen sich auch Haushaltsmittel wie Spüli, Waschpulver oder Neutralseife einsetzen. Egal welchen Reiniger man verwendet: Wichtig ist, dass man möglichst schonend arbeitet und weder die Stoffe ausbleichen oder starke Schlieren oder Spuren zurückbleiben. Dabei sollte immer eine zusammenhängende Fläche behandelt werden, um Farbschleier nach dem Trocknen zu verhindern. Zudem dürfen die Bezüge nicht zu nass werden - das kann zu Wasserflecken oder Schimmel führen.

Gute Ergebnisse mit Teppichreinigungsgeräten



Die Sitze sollten auch mal verschoben werden.

Auf fremdem Terrain

Sehr gute Ergebnisse kann man mit speziellen Teppichreinigungsgeräten erzielen. Viele Bau- oder Drogeriemärkte verleihen diese Wassersauger stundenweise für kleines Geld. Oft werden dazu vom Verleiher spezielle Reinigungsmittel angeboten. Die Geräte haben eine Sprüh- und Saugdüse, die mit Reinigungsmittel angereichertes Wasser auf die Polster sprüht und dieses auch gleich wieder absaugt. Ein mehrfaches Wiederholen der Prozedur garantiert eine intensive Tiefenreinigung der Polster. Mit dem Reinigungsgerät lassen sich zudem die Fußmatten gut bearbeiten. Wichtig: Die Polster müssen bei geöffneten Fenstern anschließend trocknen, was besonders schnell bei wärmeren Außentemperaturen gelingt.

Sanfter Druck mit weichen Tüchern



Ledersitze benötigen eine spezielle Reinigung.

Spezielle Lederpflege

Ledersitze begreifen eine besondere Pflege. Nach dem Saugen und Bürsten folgt eine Feuchtreinigung. Hier reicht bei glatten Lederarten und leichter Verschmutzung lauwarmes Wasser.

Zeigen sich leichte Schmutzspuren, kann ein zusätzlicher Spritzer Haarshampoo oder Spülmittel im Wasser helfen. Gibt es hartnäckige Flecken, empfiehlt sich der Einsatz eines speziellen Lederreinigungsmittels. Ebenfalls nur mit Spezialreinigern sollte man empfindliche Wildlederbezüge bearbeiten. Raus wie glattes Leder muss behutsam behandelt werden. Deshalb: Wasser und Reinigungsmittel nur sparsam einsetzen. Das gilt ganz besonders für perforierte Sitze. Starkes Rubbeln oder Reiben mit harten Schwämmen greift Oberfläche und Farbschichten an. Deshalb empfiehlt sich der Einsatz weicher und zudem fusselfreier Tücher, mit denen man bei sanftem Druck in kreisenden Handbewegungen die Oberflächen bearbeitet. Anschließend wird das Leder getrocknet. Am besten nimmt man zum Nachwischen ein Baumwolltuch oder ein altes Bettlaken. Das einfache Trocknen an der Luft oder gar mit einem Föhn kann zu unschönen Wasserrändern führen. Im letzten Schritt geht es um den Oberflächenschutz. Um das Leder zu versiegeln und geschmeidig zu halten, reibt man es am besten mit einem einfachen neutralen Lederfett oder einer Ledermilch ein.

Rasierschaum und Essig



Auch Spüli kann zur Pflege eingesetzt werden.

Bewährte Haushaltsmittel

Hartnäckigen Flecken kann man alternativ auch mit Haushaltsmitteln zu Leibe rücken. Gegen Fett- und Wasserflecken hilft zum Beispiel Rasierschaum. Nach einer halbstündigen Einwirkzeit muss man diesen zunächst mit einem leicht feuchten Tuch abtupfen und anschließend abtrocknen. Auch säurebasierte Mittel wie Essig oder Zitronenwasser helfen gegen Wasserflecken. Nach kurzer Einwirkzeit kann man diese mit feuchten Tüchern wegwischen.



Kleine Tricks vergrämen die Quälgeister

So halten Sie Wespen auf Abstand!

Autsch, das tut weh! Wer sich Wespen gegenüber ruhig verhält, der wird auch nicht gestochen.

Kaum steht das Essen auf dem Tisch, da kommen sie schon angeschwirrt: Hungrige Wespen, die sich nur allzu gerne gierig über unsere Getränke und Speisen hermachen. Viele sind von den besonders im August

auf tretenden Tierchen und ihrem aggressiven Verhalten genervt. Wir zeigen Ihnen einige Tricks, wie sie sich Wespen vom Hals halten - und für die brauchen Sie keine Fliegenklatsche.

Münzen



Was viele nicht wissen: Wespen hassen den Geruch von Kupfer und Messing. Reiben Sie ein paar Cent-Münzen in den Händen und legen Sie sie danach auf den Tisch.

Kleidung

Wie alle Insekten werden auch Wespen von grellen Farben angezogen. Wer sich eher eintönig und in gedeckten Tönen kleidet, mindert die Angriffslust von Wespen spürbar.

Knoblauch



Das ätherische Öl des Knoblauchs hält Wespen ebenfalls erfolgreich fern. Halbieren Sie ein paar Zehen und stellen Sie sie in Ihrer Nähe auf. Ein ähnlicher Effekt wird mit einer mit Nelken gespickten Zitrone erzielt.

Papiertüten-Trick

Dieser Trick ist wirklich genial! Mit zwei bis drei Papiertüten können Sie Wespen einfach austricksen. Daraus basteln Sie eine Attrappe eines Wespenests und lenken somit die Quälgeister ab. Denn Wespen sind nicht gern in der Nähe eines fremden Nests und treten lieber freiwillig den Rückzug an.

Vor Nestern schützen

Wespen sind Störenfriede, keine Frage. Aber Obacht: Sie stehen unter Artenschutz. Getötet werden dürfen sie nur, wenn akute Gefahr, beispielsweise für Allergiker, besteht. In allen anderen Fällen drohen in Sachsen laut aktuellem Bußgeldkatalog Bußgelder von bis zu 5000 Euro. Damit es erst gar nicht so weit kommt, sollten Sie den kleinen Brummern erst gar keinen Anreiz bieten: Süßigkeiten nicht rausstellen, den Komposthaufen umheben, damit da Obst ganz unten liegt und Mülleimer abdecken.

Räucherstäbchen

Wer Räucherstäbchen mag, der darf sie auch gerne draußen auf Balkon oder Terrasse anzünden. Rauch ist ein Alarmsignal für Insekten. Sprich: Der duftende Qualm hält Ihnen nicht nur Wespen, sondern auch Mücken vom Leib. Alternative: Etwas Kaffeepulver in eine feuerfeste Schale geben und mit einem Feuerzeug kurz zum Glimmen bringen.



Wespen stehen unter Artenschutz. Wer eine Wespe tötet und dabei erwischt wird, dem drohen saftige Geldstrafen.

Sie nerven einfach nur: Besonders im August schwirren Wespen um unser Essen. Für Allergiker ist das mitunter sogar sehr gefährlich.

Österreichs Hauptstadt schiebt sich an die Spitze der Wohlfühl-Top-Ten

WIEN

Wo das Leben noch lebenswert ist

Dem Himmel ganz nah: In der Karlskirche am gleichnamigen Platz kann man sich mit einem Panoramalift (8/4 Euro) bis hoch auf die Laterne über der Kuppel fahren lassen.

Der 22. Gemeindebezirk ist der bevölkerungsreichste in Wien: Die Hochhäuser des Donau-Viertels spiegeln sich im Stadtfluss. Das Areal gilt derzeit als größtes Stadtteilentwicklungsprojekt in ganz Europa.

Jetzt ist es amtlich: Weltweit nirgendwo anders ist die Lebensqualität höher als in Wien! Sieben Jahre lang führte Melbourne in Australien die Liste der lebenswertesten Städte der Welt an. Diese Woche war Wachablösung. Jetzt ist Wien der neue Spitzenreiter - neben Kopenhagen eine von nur zwei Städten in Europa in der Wohlfühl-Top-Ten. Doch was macht Österreichs Hauptstadt eigentlich so lebenswert für Bewohner und reizvoll für Touristen?

Von Uwe Blümel

Wer zum ersten Mal nach Wien reist, wird gleich gefangen genommen von der speziellen Atmosphäre der Stadt. An den Straßenecken frönt man der Kaffeehauskultur, bestellt einen Melange (halb Kaffee, halb Milch) mit etwas Schlagobers (Schlagsahne) und liest noch gemütlich Zeitung. Auch ihr „Wiener Schmah“ macht die Wiener so unverkennbar - ihr typischer Charme der dunklen Selbstironie, manchmal feinsinnig, manchmal aber auch gepfeffert makaber.

Die halbe City innerhalb der Prunkbauten an der Ringstraße ist ein großes Open-Air-Museum. Das erobert

man am besten im Takt des Hufgeklappers eines Fiakers. Die Zweispanner fahren zum Beispiel an der Hofburg ab, kommen am Stephansdom, der Karlskirche, an der Staatsoper und dem berühmten Café Sacher vis-a-vis, an Burgtheater und Rathaus vorbei.

Das meiste ist auch zu Fuß erlaufbar. Immer schön Pausen einplanen. Gelegenheit dafür bietet Wien zuhauf. Immerhin sind 50 Prozent der Stadt Grünflächen - darunter so bekannte Parks wie der Burg- und Volksgarten. Jetzt im Sommer laden sie zu spontanen Picknicks oder einfach nur zum Verschnaufen ein.

In früherer Reiseliteratur werden die Wiener als urgemütliches Völkchen

beschrieben, das gern isst und fröhlich singt und lacht. Ist das heute noch so? Testen Sie's selbst und besuchen Sie einen Heurigen - einen „Biergarten“, in dem Wein ausgeschenkt wird. Nostalgie kommt auf, wenn man sich in den Gondeln des Riesenrades im berühmten Prater-Vergnügungspark an der Donau durch die Luft schrauben lässt. Oder man fährt zum Schloss Belvedere oder aber gleich hinterm Naschmarkt noch etwas weiter hinaus zum Barockschloss Schön-

brunn. Hier spielte schon Mozart und logierte Kaiserin Sissi in den über 1 400 Zimmern.

Alles ist in Wien zudem durch ein engmaschiges Verkehrsnetz miteinander verknüpft, bequem mit Metro-Linien, Bussen und der Bim - so nennen die Wiener liebevoll ihre Straßenbahn - erreichbar. Immerhin floppen Weltstädte wie Paris (Rang 19), London (48) und New York (57) wegen ihrer Verkehrsprobleme und hohen Kriminalitätsrate.

Denn Wien wurde auch zum Wohlfühl-Sieger gekürt, weil sowohl die Gefahr von Attacken in Westeuropa allgemein als auch die Kriminalitätsrate in der Stadt gesunken ist. Denn wer in der Besten-Liste ganz oben stehen will, muss in jeder Hinsicht top sein. So wie Wien.

Hinkommen & übernachten

FlixBus fährt ab 22,99 Euro (pro Strecke) von Dresden direkt nach Wien (Fahrzeit: ca. 6 Stunden). Die österreichische Fluggesellschaft Austrian Airlines startet ab Leipzig ab 149 Euro (hin und zurück) nach Wien.

Wer in einem Hotel innerhalb der Ringstraße absteigt, wohnt super zentral, aber teuer. Unter 50 Euro pro Nacht kommt man nur noch im Umland oder in Jugendherbergen unter. Tipp: inhabergeführte Pensionen in Wohn- oder Bürohäusern mit kleinem Frühstücksimbiss. Oder in sogenannten Saisonhotels absteigen - zum Beispiel Studentenwohnheime, die in den großen Ferien vom 1. Juli bis 30. September frei sind. Info-Tel. 0043/1/310 88 80-0.

Mit 2 PS im Sattel um alle Sehenswürdigkeiten herum: Zu einem Wien-Besuch gehört eine Stadtrundfahrt in einem stillen Fiaker. Die kleine Rundfahrt (20 Minuten durch die innere Altstadt) kostet 55 Euro.

Größtes Rad der Stadt im Wiener Prater: Für die einen sind es kreiselnde Bauwagen, für die anderen das wohl berühmteste Riesenrad der Welt.

Stadt mit Geschmack: Für ein echtes Wiener Schnitzel wird Kalbfleisch paniert. Alles andere darf sich nur „Schnitzel Wiener Art“ nennen.

Liste der Top Ten

- | | | |
|----|------------|------------|
| 1 | Wien | Österreich |
| 2 | Melbourne | Australien |
| 3 | Osaka | Japan |
| 4 | Calgary | Kanada |
| 5 | Sydney | Australien |
| 6 | Vancouver | Kanada |
| 7 | Toronto | Kanada |
| 8 | Tokio | Japan |
| 9 | Kopenhagen | Dänemark |
| 10 | Adelaide | Australien |

Berühmteste Wienerin aller Zeiten: In der Hofburg ist eine große Sissi-Ausstellung zu bewundern - der beliebten Kaiserin von Österreich (1837 - 1898).

Der „Economist“ stellt das Ranking jedes Jahr aufs Neue auf

Das renommierte britische Nachrichtenmagazin „The Economist“ stellt jährlich die Rangliste der „lebenswertesten Städte der Welt“ auf. Dafür werden insgesamt 140 Großstädte nach Kriterien wie Infrastruktur, Bildung, Gesundheitsversorgung, Stabilität und Kultur abgeklopft und miteinander verglichen.

In der diesjährigen Top Ten tummeln sich mit Melbourne (Platz 2), Sydney (5) und Adelaide (10) gleich drei australische Städte! Das Ende der Liste wird von Städten in Afrika dominiert. Die bestplatzierten deutschen Städte sind Frankfurt (Platz 12), Hamburg (18), München (21), Berlin (25) und Düsseldorf (28).

Keine Stadt des süßen Lebens: Eines der schlechtesten Zeugnisse bekam die westafrikanische Stadt Dakar im Senegal.

Liste der „Loser“

- | | | |
|-----|--------------|-------------|
| 131 | Dakar | Senegal |
| 132 | Algier | Algerien |
| 133 | Douala | Kamerun |
| 134 | Tripolis | Libyen |
| 135 | Harare | Simbabwe |
| 136 | Port Moresby | Papua-Neug. |
| 137 | Karatschi | Pakistan |
| 138 | Lagos | Nigeria |
| 139 | Dhaka | Bangladesch |
| 140 | Damaskus | Syrien |

In Bo-Kaap treibt Kapstadt es ganz schön bunt

Von Uwe Bäumel

Es erscheint so bunt, als würde man in eine Bonbonüte schauen - das Bo-Kaap-Viertel in Kapstadt. Doch die scheinbar zufällig in die Umgebung gesetzten Farbtupfer folgen strengen Prinzipien.

Genauso vielfarbig wie die Häuser, so verschiedenartig sind die Gerüche im Viertel. Das liegt an der Herkunft der Einwohner. Viele von ihnen kamen als Sklaven im 17. Jahrhundert in die Region - vor allem aus Indien, Sri Lanka, Indonesien. Und von dort brachten sie ihre Vorliebe zu Gewürzen mit - vor allem

Curry, Zimt, Kardamom und Ingwer. Um der wiedergewonnenen Lebensfreude Ausdruck zu verleihen und alle Trübsal zu vergessen, begannen die Bo-Kaaper, ihre Häuser bunt zu streichen. Ein mutiger Arzt machte seinerzeit den Anfang mit einem schrillen Pink. Inzwischen gibt es strenge Streich-Regeln für die maximal zweigeschossigen Häuser im Viertel: Angrenzende Gebäude müssen farblich unterschiedlich gestrichen werden. Wer länger wohnt, hat das Vorrecht bei der Farbwahl. Jegliche Ornamente sind verboten.

Das Apartheid-Regime verfrachtete 1950 alle Muslime nach Bo-Kaap. Heute machen sie noch rund 70 Prozent der Bewohner aus. Ihre Boorhanel-Moschee ist übrigens hellblau angestrichen.

Reisetipp: Condor fliegt im Winterhalbjahr ab Frankfurt ab 499 Euro direkt nach Kapstadt.

Rot, gelb, zweistöckig: Je greller die Farben sind, desto besser passen die Fassaden ins Stadtbild.



Bunt, bunter, Bo-Kaap: Die Farbgebung der Häuser folgt einem strengen Schema.



Dieses Kapstadter Viertel ist in den Tuschkasten gefallen: Die Gebäude als bunte Farbtupfer sind ein beliebtes Foto- und Postkartenmotiv.

Reisemarkt Deutschland

Erzgebirge

5 NÄCHTE BLEIBEN, NUR 4 BEZAHLEN!

**** **AHORN HOTEL AM FICHTELBERG**

Sachsens größter Hotel-Innenpool (20 x 10 m) direkt am Südhang des Fichtelbergs

- großes Wander- und Radwegenetz
- tägliches Freizeit- und Abendprogramm

ab **EUR 45** p.P. im DZ

Übernachtung / Halbpension 5=4 im August 2018

Stichwort: Sommer/DiMoppo

YOKI AHORN Kinderwelt

- Kreativzeit - Wi-Lounge - Kinderdisco
- Kinderspielwelt innen und außen - Kino
- Minigolf - YOKI AHORN Indianertipis

Tipp: 20% Rabatt ab 3 Nächten Aufenthalt im September 2018

Hotel Am Fichtelberg Oberwiesenthal Betriebs GmbH & Co. KG · Karlsbader Straße 40 · 09484 Oberwiesenthal
Tel. 037348 17830 · www.ahorn-hotels.de/fichtelberg

Altenberg/Schellerhau Sonderaktion im Berghotel Lockwitzgrund, 3 od 5 Ü/HP inkl. Getränk, ab 99 € bzw. 155 € p.P. Seniorenangebot - ab 10 ÜB. 1 Pers. im DZ frei 035052/65310 * W.Mögel, 01773, Hauptstr.50, gasthaus-lockwitzgrund.de

Oberlausitz

ERLICHTHOF · FAMILIE JAGIELA SOMMER-SPEZIAL



5 für 4 oder 4 für 3 Nächte (So/Mo bis Fr) im Aug./Sept. ab 207€ für 2P/DZ/Frühstück Seele baumeln lassen, gut essen und mit den Kindern toben. Iris Jagiela, Am Erlichthof 3, 02956 Rietschen, Tel. 035772-44588 www.jagiela-erlichthof.de

Sächsische Schweiz

Ferienanlage, Pension/Gaststätte, Ü/F ab 27 €/ Person, Zimmer, Bungalow, FeWo, DU/WC/TV. ☎ 035028-80170, www.ferienanlage-bergwald.de

Berlin-Brandenburg

Berlin-Brandenburg



Noch Ferienhäuser frei im NATUR-PARK SCHLAUBETAL, Brötchenservice, kleine Gaststätte in der Anlage, Boots- und Fahrradverleih.

Ferienhaussiedlung Chossewitz See ☎ 033673-5755, www.gu-freizeit.de

Idyll. gel. Ferienhaus am Kyritzer See mit Boot, Fahrrädern, Angelteich, für 2 - 5 Personen, ab 50 € pro Tag! Ab 26.08.2018 frei! ☎ 05773-8262 www.ferienhaus-bantikow.de

Urlaub in 16348 Wandlitz - 4/6 Ü/HP 138/199 €/P., gute Küche, wald-/seemr., Gasthaus Rosché-Mochmann, Oranienburger Ch. 35 ☎ 033397-21515

Potsdam: Ferienhäuser am See! Gut für 2 Personen, Gruppen und Familien, ganzjährig. Telefon: 0171-5491179, www.zandersee.de

Ferienbungalow am schönen Scherzensee für 2-6 Pers. zu vermieten. Kinder- und hundefreundlich, für Angler geeignet. ☎ 01522-9258013

Spreewald

Goyatz / Spreewald / Tropical Island, 1-, 2- u. 3-Raum-Ferienw., 2-8 Betten, mit Frühstück, Sauna, Fahrradverleih. ☎ 035478-576 oder 0171-4019171, www.haus-schwielochsee.de

Thüringer Wald

Rennsteig/Kleinschalkalden · Komf. FeWo, waldnah, sep. Eingang, 2-4 Pers., ab 35 €/Tag. Ab 1.9.18 frei! ☎ 036849-20311. www.loos-fewo.de

Sachsen-Anhalt

Sachsen-Anhalt

Hotel am See****S inkl. Nutzung neuem Wellnessber., 4 Tg. Ü/HP ab 144 €/P. versch. Saunen, Whirlpool, Sandstrand, Boote, Minigolf uvm. Acamed Resort GmbH, GF Frank Wyszokowski, Brumbyer Str. 5, 06429 Nienburg, ☎ 034721/50100, www.acamed.de

Rügen

Zum Vergnügen nach Rügen! Ostseebad Binz, ab 9.9. freie Kapazitäten, Kleine App.-Anlage, ***FeWo/APP., 2-3 Pers., zentral gel., eigene Terr., 5 min. zum Strand. ☎ 038393-2504, www.fewo-binz-braeuning.de

Ostseurlaub direkt am Strand: www.STRANDHAUSVIELMEER.de Meerblick, Kamin, Klima, Luxusbad. Küche, 25% Rabatt für Langzeitmieter ☎ 0171/9796314 auch Whatsapp

Rügen - Seebad Juliusruh - kleines, individuell geführtes Hotel, ca. 60 m zum Strand, ab 35 € p.Pers./Tag im DZ. ☎ 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

Spätsommer und Herbst bei uns! Gemütliche FeWo's & Bungalows. Info's unter Tel. 038391/765516, www.ferienpark-heidehof.de

Goldener Herbst in Sellin! 2-Zi.-Fewo***, 55 m², strandnah, Loggia, TG, Lift, ab 40 €/Tag, bis 4 Personen. Hausprospekt. ☎ 0171-8375585

Usedom

Hotel Waldidyll in Zinnowitz auf Usedom in idyll. Waldlage u. Strandnähe! August noch Restplätze, ab 02.09.-21.09.18: 7Ü/HP 345 €/P., ab 22.09.-05.10.18: 5Ü/HP 240 €/P. u. 7 Ü/HP 317 €/P.; ab 6.10.-04.11.18 5 Ü/HP 212 €/P. u. 7 Ü/HP 282 €/P., wählen Sie Bungalow, Fewo o. Doppelzli., Hotel Waldidyll GmbH, GFin Martina Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16, www.hotelwaldidyll.de ☎ 038377-4550

Urlaub an der Ostsee!

Nur 100 m bis zur See! Ende August noch einige Zimmer frei! DZ mit DU/WC 88,- €/Ü.F. mit HP 113,- €, Bungalows für 2-6 Pers. ☎ 038375-20248 Fax -20331, Waldschloss Parow GbR Förster-Schrödter-Str. 39, 17459 Kosero · www.waldschloss-parow.de

Forsthaus Bansin

Spätsommer. Restplätze ab 23.9. 2018. 7 Ü/HP p. P. im DZ 270,- €, 5 Ü/HP p. P. im DZ 230,- €. Forsthaus Bansin, GmbH GF Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin ☎ 038378-29447 · forsthaus-bansin.de

Trassenheide Strandhotel Sanddorn, DZ/F. Sept. 9.9.-16.9.18: 7 Ü/F 665,- €/2 Pers.; 7 Ü/HP 861,- €/2 Pers.; 16.9.-30.09.18: 7 Ü/F 595,- €/2 Pers.; 7 Ü/HP 791,- €/2 Pers., HP mögl., 2 Min. zum Strand. ☎ 038371-530 www.strandhotel-sanddorn.de

Ferienhaus in Ückeritz frei, Strandstr., 2018 renoviert, ab 24.8. zu mieten, 4-8 Pers., 3 DZ, 2 EZ, 3 Bäder Dusche, WC, Sauna, 800 m bis zum Strand, www.ostsee-strandurlaub.net/3110/

Reif für die Insel! Ferienwohnung Seebad Ahlbeck, noch freie Termine. ☎ 0172-9374295, www.fewo-in-ahlbeck.de

Ostseebernsteinbad Koserow, Haus Arielle: gemütl., ki.-frdl. FeWos, 2-6 P. ab sof. frei. 0175-9795229 · www.fewo-koserow.net

Zinnowitz, DZ, FeWo, App., 500m Strand, „All inklusive“ ab 15.9., tolle Herbstangebote! ☎ 038377-36085, k.HAT, www.ferienresidenz-berlin.de

All-Incl. Hotel · 179 € für 4 Tg. Sep. mit Sekt! Hotel am Uckersee/Röpersdorf, www.schiffland.de ☎ 03984-6748 Okt. 159€, ab 22. Okt. 139€ (Nov.119/111 €, Dez. + Jan. 111/99 €, Anreise So)

Pension in Silz/Fleesensee/Müritz 3 UN pro Person 105,- € inkl. Frühstück auch länger buchbar. ☎ 03992776147 www.naturfleesensee.de

Mecklenburger Seenplatte



Neuglobsow am Stechlinsee

Ferienhäuser & Wohnungen unweit vom See, wandern, angeln, baden, radfahren. sofort und Sommer teilweise FREI 7 T. ab 189 € p. P. in FEWO www.stechlin-touristik.de Info: Telefon 0172-7154087

Ostsee

Private Palace RUGARD THERMAL STRANDHOTEL ***** 2 x Thermalpool + SPA 3000m² 3 Panoramarestaurants 5.+6. Etage mit perfektem Blick über die Ostsee

1 x Ü/Gourmetfr. ab 85 p.P./DZ Super Sommer in Binz! 5x Übern. / Langschläferfrühstück, Abendstremmerbuffet, Begr.-Cocktail Strandurlaub ab 489 p.P./DZ Goldener Herbst ab 479 p.P./DZ ganzjährige Sonderarrangements nur direkt buchbar unter: www.rugard-strandhotel.de reservierung@rugard-strandhotel.de Binz/Rügen Tel.: 038393 - 550

Zur Kranichzeit nach Zingst · Schöne Ferienwohnung für 2 Personen in ruhiger Lage, frei ab 9. September '18 0176-98592900 · www.kajari-zingst.de

Warnemünde: Komfort-Ferienwohnungen, strandnah, bis 10 Personen, z.T. rollstuhlgeeignet. ☎ 040-5603863, www.fewo-monika.de

Bayerischer Wald

Zum Schnupperpreis nach Bodenmais in 94249: 7 Tage 6 ÜN/HP 144,40 € pro Pers. Hotel Waldhaus, Doris Erkkamp, Risslochweg 56 ☎ 09924/9560, www.hotel-waldhaus-bodenmais.de

Pension mit Flair vom ADAC empfohlen ab 27€ Ü/F, ab 3x Ü/HP 99€/P. + 1x ÜN gratis, Du/WC, WLAN, Balkon, Wandern, gr. Grber, Bischofsmais, ☎ 09920/1266, pensionchristl.com

Harz



Hotel & Spa Wasserschloss Westerburg Lkr.s Harz · Deutschlands älteste und besterhaltene Wasserburg, 57 Zimmer, ruhig gelegen in 5 ha Park, 1.200 m² Spa-Bereich mit 2 Pools + 2 Saunen, Schönheitsfarm, Saunagarten, Restaurant mit Südterrasse am Burggraben, Ritterkeller und Festsäle, Amtsstube, Barocke Schlosskapelle von 1681, Denkmal der Straße der Romanik. www.hotel-westerburg.de info@hotel-westerburg.de ☎ 039422-9550

Hotel Waldfrieden, 37441 Bad Sachsa, Waldstr. 3, Inh.: Lutz-W. Lohoff, Aktion: 6x Ü/HP nur 199 €/Person!!! 05523-537 · www.harzferienhotel.de

Altenbrak/Bodetal - Komf. Zi. mit Balkon, längste Hängebrücke der Welt, nahe Hexentanzplatz. ☎ 039456/336, www.harz-pension-cafe-fontane.de

Lüneburger Heide

Heide-Herbstzauber kl., fam. gef. Landhotel, nahe Heidepark Soltau, Radwandern im Naturschutzp., preisw. Herbstpauschalen www.landhaustewel.de · 05195-1857

Nordsee

Mosel **URLAUB IM ♥ DER MOSEL z.B. 3x HP 126 €/5x HP 210 €/7x HP 294 €** Reichhaltiges Frühstücks- und Abendbuffet **Hotel Mosella, Tel. 0 65 42 / 90 00 24** André Faßbender, Zehnthausstr. 8, 56859 Bullay, Prosp. anf. www.hotel-mosella.de

3***Hotel bei Cochem · Top Lage, 5x HP-Pauschale ab 285,- €, Lift, Fam. Gärten, Moselstr.20, 56820 Briedern ☎ 02673/1748 · www.moselstrand.de

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Harz



Hotel & Spa Wasserschloss Westerburg Lkr.s Harz · Deutschlands älteste und besterhaltene Wasserburg, 57 Zimmer, ruhig gelegen in 5 ha Park, 1.200 m² Spa-Bereich mit 2 Pools + 2 Saunen, Schönheitsfarm, Saunagarten, Restaurant mit Südterrasse am Burggraben, Ritterkeller und Festsäle, Amtsstube, Barocke Schlosskapelle von 1681, Denkmal der Straße der Romanik. www.hotel-westerburg.de info@hotel-westerburg.de ☎ 039422-9550

Mosel

URLAUB IM ♥ DER MOSEL z.B. 3x HP 126 €/5x HP 210 €/7x HP 294 € Reichhaltiges Frühstücks- und Abendbuffet **Hotel Mosella, Tel. 0 65 42 / 90 00 24** André Faßbender, Zehnthausstr. 8, 56859 Bullay, Prosp. anf. www.hotel-mosella.de

3***Hotel bei Cochem · Top Lage, 5x HP-Pauschale ab 285,- €, Lift, Fam. Gärten, Moselstr.20, 56820 Briedern ☎ 02673/1748 · www.moselstrand.de

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 20,99 € p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder frei. Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3692

Österreich

Sommerfrische im Salzkammergut!!! 1 Wo. HP ab 235 € (sofort frei) Mond-Atter-Wolfgangsee, eig. Hallenbad. Gasthof Strobl, ☎ 0043-7667-7095

Salzburger Land

All-Inklusive-Urlaub im Rauriseral Hotel Platzwirt*** ist das ideale Ziel für Ihre Herbstferien in den Alpen! 5 Nächte mit rundum Verpflegung für 222,00 €/P., Super Kinderpreise! Angebot gültig vom 20.08. bis 13.10.18. Hotel Platzwirt, Andreas Egger, Marktstraße 32, 5661 Rauris, Austria, ☎ 0043/65446333 · www.platzwirt.at E-Mail: platzwirt@rauris.at

Polen

Sommer im Isergebirge! Bad Flinsberg, im 4/Sterne Hotel schon ab 280 €, 7 Ü/HP, gilt 24.06.-26.08.18, 15 % Rabatt auf alle Kurprogramme. Park Hotel***KUR & SPA W. Buczynski Sp.J., ul.Orzeszkowej 2, 59-850 Swieradów-Zdrój, ☎ +48 75 7816229, www.parkhotel.pl

Goldener Kururlaub im Bergkurort, kein EZZ bis 02.09.18. Bad Flinsberg, 8 T = 319 €; 15 T = 589 € p. P./HP/10 Anw. p.Woche, 5 Massage inkl. Radon-Hallenbad, Hausabholung 99 €. p. P. ****Altes Kurhaus ☎ 0048 757816501, kurhausbadflinsberg.de

Kur an der Polnischen Ostseeküste in Bad Kolberg - 14 Tage ab 299,- €, mit Hausabholung 70,- €. ☎ 0048-94356022

Verkäufe

Suche Pelzmantel oder Jacke in Gr. 42-44. Bitte nur gut erhalten. ☎ 01577-1637168

Bekleidung

Suche Pelzmantel oder Jacke in Gr. 42-44. Bitte nur gut erhalten. ☎ 01577-1637168

Marktplatz

Tiermarkt

Boxerwelpen

Kontakte

Sommer, Sonne, Sex!!

Leidenschaftlicher Callboy für Sie, Ihn & Paare jeden Alters erfüllt dir deine heißen Wünsche! ☎ 0172-6002703
Attr., bild. Maus verw. dich mit Massage zärtlicher Erotik, viel Fantasie u. Einfühlungsvermögen ab 10 Uhr! Sen. willk. 0371-4504265 + 0162-8833147

Sündhaft scharfe Rot-haarige mit großen Busen, gr. Nippel, mag Franz., alles Frivole & mit Feil!!! Nur Samstag! ☎ 0176-52472390

Telefonerotik

Hausfrau (34) - ganz privat! 01523-6764687

HEIMATKRIMIS AUS SACHSEN - MÖRDERISCH GUT!

THEA LEHMANN TATORT KUHSTALL
Softcover | 300 Seiten | 12,5 x 20 cm | € [D] 12,90

SIGNIERSTUNDE: „Tatort Kuhstall“
24. August 2018 | 15-18 Uhr
Thalia Buchhandlung | Kaufpark-Nickern | Dresden
25. August 2018 | 11 Uhr
Buchhandlung Saatgut | Bad Schandau

NEU TATORT KUHSTALL

Aus dieser Reihe ebenfalls erhältlich:

Tod im Kirnitzschtal € [D] 8,90
Dunkeltage im Elbsandstein € [D] 9,90
Mordkunst im Elbtal € [D] 10,90

Saxo-Phon GmbH, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden

☎ (0351) 48 64 18 27 | www.editionSZ.de
In allen SZ-Shops, beim Döbelner Anzeiger und im Buchhandel.

*edition Sächsische Zeitung ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

In Wanderschuhem quer durch Sachsen

Wanderbuch Sächsische Bergbauden
Wanderbuch Sächsische Bergbauden
kartoniert | 12 x 20 cm | idÜ Seiten | € [D] je 13,90

Wanderbuch Sächsisches Weinland
Wanderbuch Sächsisches Weinland
kartoniert | 12 x 20 cm | idÜ Seiten | € [D] je 13,90

Pilgerführer Sächsischer Jakobsweg
Pilgerführer Sächsischer Jakobsweg
kartoniert | 12 x 20 cm | 156 Seiten | € [D] 12,90

edition Sächsische Zeitung*

☎ (0351) 48 64 18 27 | www.editionSZ.de

Im Treffpunkt der Chemnitzer Morgenpost im Rosenhof und im Zeitschriftenhandel.

*edition Sächsische Zeitung ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

MORGENPOST am Sonntag BEQUEM NACH HAUSE!

MORGENPOST am Sonntag

Jetzt 3 Monate testen & Kaffee gratis dazu!

INFOS + BESTELLUNG:
0371 69066-3350
www.abo-mopo.de/kaffee

Bitte Coupon einsenden: Chemnitzer Morgenpost, AboService, Rosenhof 11, 09111 Chemnitz.

Ich bestelle die Morgenpost am Sonntag für 3 Monate zum Vorzugspreis von 6,90 €!

Wenn die Morgenpost am Sonntag mich nicht überzeugt, teile ich dies dem Mopo-AboService innerhalb der Testesezeit schriftlich mit. Ansonsten habe ich nichts mehr zu tun und erhalte die Morgenpost am Sonntag zum jeweils gültigen Preis von derzeit 5,90 € monatlich frei Haus. Danach ist eine Kündigung schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende möglich.

Name, Vorname

PLZ, Ort

Straße, Hausnummer

Telefon/E-Mail für evtl. Rückfragen

Geburtsort

Mein Briefkasten befindet sich hinter einer verschlossenen Tür. Bitte rufen Sie mich zur Klärung unter der angegebenen Telefonnummer an.

Einwilligungserklärung: Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister
 per Telefon über ihre interessantesten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften, print/digital) sowie für ihre Marktforschungszwecke und/oder
 per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke informiert.

Die Bezugsgebühren sollen bequem und bargeldlos von folgendem Konto abgebucht werden:

IBAN Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankleitzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen

Bitte senden Sie mir eine Rechnung

Datum, Unterschrift für Bestellung und ggf. Einzugsermächtigung

* Dieses Angebot gilt nur für die Städte Chemnitz, Zwickau und Freiberg. Außerhalb dieser Städte kann dieses 3-monatige Testabo der Morgenpost am Sonntag nur per Post für 13,50 € zugestellt werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren AboService, Telefon 0371 69066-3350.

Datenschutzhinweis: Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für die Bearbeitung des Abonnements, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über ihre interessantesten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften, print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke. Unsere ausführliche Datenschutzerklärung finden Sie auf: www.abo-mopo.de/datenschutz.
Widerspruchsrecht: Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Werbezwecke widersprechen oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine kurze Nachricht per E-Mail an abo@ddv-mediengruppe.de oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden.

*Die Morgenpost am Sonntag ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

Morgenpost Sachsen GmbH, Amtsgericht Dresden, HRB 22609 MS 720/COU

Treffpunkt

Sie sucht ihn

Bist Du auch so einsam? Brigitte, 79/160, Witwe, habe früher als Krankenschwester gearbeitet, bin völlig ohne Anhang, bin eine einfache, liebe Frau, jünger aussehend, mit sanften Augen, schlanker Figur und Rundungen am richtigen Fleck, aber leider zu schüchtern um jemanden anzusprechen. Deshalb bin ich einsam und wünsche mir so sehr einen lieben Mann an meiner Seite. Du kannst gerne älter sein, dass Alter ist für mich nicht entscheidend, habe keine Ansprüche, Aussehen, Figur - alles unwichtig, auch musst Du kein Theatergeher oder Reisekonk sein, ich bin lieber zu Hause und ob im Schlafzimmer noch was geht, ist ebenfalls nicht entscheidend, wenn ja - ist es gut und wenn nicht - dann kann man auch anders miteinander zärtlich sein. Wenn Du willst, kann ich auch zu Dir ziehen und bei Dir bleiben - versprochen. Ich kann gut haushalten und kochen, liebe die Natur, mag Gartenarbeit und fahre seit vielen Jahren Auto. Hoffentlich habe ich Glück mit dieser Anzeige und Du meldest Dich. Bitte rufe an über Tel.: (0351) 41886661 oder Post an Kerstin Friedrich Aktiv GmbH, Am Kirschplan 1, 01156 DD; Nr. 7129.

Anja 55 J., HSA ganz u. gar Frau, sehr sinnlich u. treu. Welcher nette Mann lässt mich in seinen Armen die Geborgenheit spüren, die ich schon so lange vermisste? Mehr von mir erfahren Sie auf meinem Infoband. ☎ 0351/44039994 www.partnerglueck.com

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich. Diskretion, Seriosität und langjährige Erfahrung sind Ihre Garantie. Nähere Info unter ☎ 0351 2640550 o. www.pva-eger.de

Ist noch Platz in deinen Armen? Nadine 44 J., suche ehrl., zärtlichen Partner für einen romant. Neubeginn. Willst Du mehr über mich erfahren, dann höre dir bitte mein Infoband an: 0351/4400993, www.partnerglueck.com

Zwillingfrau, 61/1,50, sucht Ihn für den Herbst des Lebens. Wenn nicht jetzt, wann dann. Bin NR, aus DD, frauliche Figur, liebe, liebe und lache gern, alles andere findet sich. ☎ 55299012 'SZ' 01055 DD

Witwe, 74 J., 1,74 m, jung geblieben sucht netten, ehrlichen Partner, der auch nicht mehr allein sein möchte. ☎ 55277912 'SZ' 01055 DD

TREFFPUNKT

Taglich mittendrin.

Sie, 58/168, schlank,

natürlich, bodenst., gebildet, sucht ehrl. Partnerschaft für alle Lebenslagen mit passend. männl. Pendant. BmB. ☎ 55276782 'SZ' 01055 DD

W., 69 J./164, norm./sportl. Fig, NR, gesund, munter, humorv., offen u. ehrl. su. Bek. mit symp. vitalen Mann aus DD mit Herz, Hirn u. Humor. ☎ 55278762 'SZ' 01055 DD oder ☎ 0176-51530755

Wo steckst Du? Würde Dich gern kennenlernen. Ich 49/1,65m u. schl., im Leben stehend su. Dich. Bist Du humorvoll, begeisterungsf. u. zuverlässig, dann bin ich auf ein Treffen mit Dir gespannt. ☎ 55292632 'SZ' 01055 DD

Er sucht sie

Attraktiver Witwer, Siegfried, 67/184, v. B. Kaufmann und Finanzwirt, NR/NT. Habe immer über diese Anzeigen gelächelt und gezweifelt. Doch ein Bekannter hat gerade über diesen Weg eine Partnerin gefunden und mir zugeredet, also probiere ich es einfach mit großem Herzklopfen. Meine Freunde sagen, ich sei ehrlich und besitze gute Umgangsformen, bin handwerklich geschickt, mit vollem Haar, lache lieber als zu streiten und bin sehr naturverbunden, liebe Musik und bin an Reisen, Ausflügen, Veranstaltungen und Wandern interessiert. Fahre gern mit dem eigenen Auto und führe meinen Haushalt selbst. Suche eine nette Frau (gern auch älter), mit der ich die Freizeit verbringen möchte. Bei Sympathie und Wunsch würde ich auch mein Haus verkaufen und zur Partnerin ziehen. Wir könnten gemeinsam den Herbst des Lebens genießen und viel gemeinsam unternehmen. Haben Sie einfach Mut und rufen Sie an über Tel.: (0351) 41886661 oder Post an Kerstin Friedrich Aktiv GmbH, Am Kirschplan 1, 01156 DD; Nr. 7165.

Hans, Anfang 80, 184 cm, Offizier in Rente, verwitwet, NR/NT, ist verzweifelt. Schon einmal hat er eine Anzeige aufgegeben und keine Frau hat sich gemeldet. Dabei unternimmt er gern Reisen mit seinem tollen Auto, ist handwerklich geschickt und ein gepflegter und sehr sympathischer Herr. Ob er mit dieser Anzeige Glück hat? Bitte melden Sie sich, nur etwas Mut! Tel.: (0351) 41886661 oder Post bitte an Kerstin Friedrich Aktiv GmbH, Am Kirschplan 1, 01156 DD; Nr. 7171.

Zahmer Löwe, nicht aus dem Zoo, aber aus Dresden. 67/178, NR, kein Operatyp su. pass. Gegenstück m. Int. f. Natur + Garten, Reisen u. alles was zu zweit Spaß macht. Süd- o. Osteuropäerin kein Problem. Keine PV. ☎ 55285112 'SZ' 01055 DD

Er, 66, 180, 80, NR

ortsungeb. aus Bayern, will 19 nach Sachsen ziehen. Suche bindungswillige Sie, auch älter ok., deren Libido noch voll intakt ist. ☎ 55293712 'SZ' 01055 DD

Wer mö. mit mir die Sonnenstrahlen genießen? Fabian 31 J, bin gut aussehend, sportl. u. sehr romant. Ich lade dich ein. Neugierig? Dann höre dir mein Infoband an. ☎ 0351/44039997, www.partnerglueck.com

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich. Diskretion, Seriosität und langjährige Erfahrung sind Ihre Garantie. Nähere Info unter ☎ 0351 2640550 o. www.pva-eger.de

Witwer sucht Partnerin 67, 165+, vielseitig, liebev., schlank, ehrl., unabh. für gemeins. sinnv. Unternehm., Raum DD/MEI. K.P.V. ☎ 5527898A SZ Peschelstr. 33, 01139 DD

Siegmars, 62/165 sucht nette Frau, 55 bis 60/165 für gelegentliche Treffen, ohne finanz. Int. ☎ 5529495A SZ Schössergasse 3, 01796 PIR

Er, 38, 1,82 m sucht Sie für erotische Treffen. Tel 01590/5519605

Mann , 65, Akad. fit in Kopf und Schritt, Opernlieb., möchte mit einem Weib reisen, lieben u. evtl. fröhlich alt werden. ☎ 0176-92180551

Vitaler Witwer, 76, Eigenheim in DD, Auto, sucht flotte Frau für alle schönen Stunden im Leben. ☎ 5530110A SZ Peschelstr. 33, 01139 DD

Sonstiges

Suche schlanke Sie, mit viel Lust, gern gebunden für erot. Blinddate, bin m/48 J./178 cm / 82 kg, absolut diskret u. ohne finanz. Int., Nur Mut! ☎ 0163/6821719

ORIGINAL sächsisch

NEU

Fidd wie ä Durnschu.

T-Shirt € 14,95
sz-card € 12,95
FLIDA unter 2 T-Shirts
OC1 Baumwolle
Größen: XS - XXL

JETZT BESTELLEN!

(0351) 48 64 18 27
www.editionSZ.de

*Original Sächsisch ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

MORGENPOST am Sonntag MOPO-EXTRA

Bauen Kaufen Wohnen

Bau- und Immobilienmesse MESSE DRESDEN • 8.-9. Sept. 2018

ORTEC
Messe und Kongress GmbH

Der Gutschein erscheint am 26.08.18! Bis zu 6 € Ersparnis!

*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

„Ich glaube an Engel. Und Du?“

Alina Siggeler
von Frida Gold

Gut für mich. Gut für die Umwelt.

BLAUER ENGEL
DAS UMWELTZEICHEN

Tun Sie etwas Gutes für sich, die Umwelt und die Zukunft!
Achten Sie beim Einkauf auf den Blauen Engel. Deutschlands erstes Umweltzeichen steht seit über 40 Jahren für Transparenz, Glaubwürdigkeit, Vertrauen und Qualität. www.blauer-engel.de

Der Blaue Engel ist das Umweltzeichen des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit, vergeben durch die RAL gGmbH auf Grundlage der Kriterien des Umweltbundesamtes und der Jury Umweltzeichen.

Neue Bücher

Im Herz der Finsternis

Schlicht „Finstertal“ heißt der Thriller von Max Annas. Ein guter Titel, denn es geht finster zu im Roman, nicht nur am Schauplatz Finstertal. Eine Dystopie aus naher Zukunft. Die EU ist tot, überall in Europa regiert der Nationalismus. In Finstertal hat die (nicht mehr von Angela Merkel geführte) deutsche Regierung Afrodeutsche kaserniert, um sie auszuweisen. In zwei Handlungssträngen erzählt Annas von Marie, der afrodeutschen Mutter zweier Kinder, die den Weg aus dem Lager sucht, und von Theo und Eleni, einem griechischen Paar, das in Berlin heimisch werden soll. Ein harter, streckenweise brutaler, ungeheuer spannender Thriller. (Rowohlt, 22 Euro)

Verbrechen in Görlitz

Das beschauliche Görlitz ein Sündenpfuhl? Ein Ort, wo Morde geschehen? Eveline Schulze beschreibt in ihrem Buch „Die Java-Bande“, „authentische Kriminalfälle aus der DDR“. Die Wirklichkeit in Gestalt dreier Erzählungen, die ein Schlaglicht werfen auf die kriminelle Seite der Deutschen Demokratischen Republik. Die Autorin arbeitete selbst viele Jahre bei der Kriminalpolizei in Görlitz, ihre Storys kommen aus erster Hand. (das Neue Berlin, 12,99 Euro)

Baldwins Blues

James Baldwin (1924-87) ist der Autor der Stunde, in den USA wie bei uns in Deutschland. Wiederentdeckt und neu übersetzt (von Miriam Mandelkow), erzählen seine Romane von der Wirklichkeit der Schwarzen in den USA. „Beale Street Blues“ spielt im Harlem der 70er-Jahre und erzählt von Tish und Fonny und von ihrer Liebe. Als Tish schwanger wird, gerät Fonny unter den Verdacht, eine Frau vergewaltigt zu haben und gerät so in die rassistischen Justizmühlen des Landes. Doch gibt Tish ihren Geliebten nicht auf. Ein bewegendes, umwerfendes Buch. (dtv, 20 Euro)

Früher Mankell

Henning Mankell (1948-2015) war 25, als 1973 sein erster Roman erschien. In „Der Sprengmeister“ erzählt er von der lädierten Existenz von Oskar, einem Sprengmeister, der die Schwester seiner Freundin heiratet, den gemeinsamen drei Kindern und den sozialen Problemen in Schweden zu jener Zeit. Für Deutschland ist das Buch eine kleine Sensation, denn es erscheint erstmals in deutscher Übersetzung. (Zsolnay, 21 Euro)

Fotos: imago, dpa

Ab Dienstag in Leipzig

Carmen auf Kubanisch

KÖLN/LEIPZIG - Georges Bizets Oper „Carmen“ nach der Erzählung von Prosper Mérimée wurde 1875 uraufgeführt. Wenige Figuren der Operngeschichte sind bis heute so präsent und einflussreich wie die heißblütige Zigeunerin, die sich den Männern nicht unterwerfen will und dafür mit dem Leben bezahlt. Eine ungewöhnliche „Carmen“-Adaption wird jetzt für sechs Tage in Leipzig zu erleben sein.

Wie Mérimée war Bizet Franzose, aus Bougival bei Paris, die Geschichte spielt in Spanien, Sevilla. Wie fast überall in Europa im 19. Jahrhundert und erzählt von Tish und Fonny und von ihrer Liebe. Als Tish schwanger wird, gerät Fonny unter den Verdacht, eine Frau vergewaltigt zu haben und gerät so in die rassistischen Justizmühlen des Landes. Doch gibt Tish ihren Geliebten nicht auf. Ein bewegendes, umwerfendes Buch. (dtv, 20 Euro)

Oscar Hammerstein entwarf 1943 für den Broadway die Rolle der afroamerikanischen Carmen Jones. 1983 brachte Carlos Saura seinen Film „Carmen“ in die Kinos, der die Geschichte an ein Filmset von heute verlegte. In jüngerer Zeit feierte die Bühnenproduktion „Carmen flamenco“ des Ballet Teatro Español de Rafael Aguilar Erfolge, das den Stoff ebendort, in der Flamenco-Kultur, aufgehen ließ. Der Kölner Tournee-

veranstalter BB Promotion schickt die Produktion seit vielen Jahren unermüdlich um die Welt, mehrere Male war sie auch in Dresden und Leipzig zu sehen. Aus der BB-Schmiede stammt auch die aktuelle „Carmen“-Version, die den Stoff am Vorabend der kubanischen Revolution ansiedelt. „Carmen La Cubana“ ist die gefeierte Neudaption des Stoffes, die der Flamenco-Variante an Virtuosität und Sinnlichkeit nicht nachsteht.

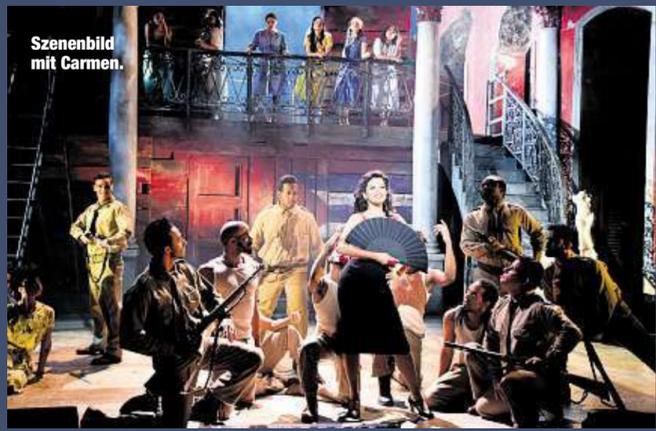
Provinz Santiago de Cuba, es ist das Jahr 1958. Carmen flattert von einem Liebesabenteuer zum anderen und lässt sich mit dem Soldaten José ein. Zusammen stürzen sie sich ins flirrende Nachtleben von Havanna, wo Carmen einen Flirt mit einem Boxer beginnt.

So nimmt das Verhängnis seinen Lauf.

Theater, Tanz und Musik kommen live auf die Bühne, also die Musik nicht vom Band. Eine 14-köpfige Latin-Big-Band ist Teil der Produktion. Ihre Weltpremiere erlebte die Show vor zwei Jahren im Théâtre du Châtelet in Paris. Die verwöhnte Pariser Presse war anschließend voll des Lobes. „Eine atemberaubende Inszenierung“, schwärmte „Le Parisien“. Der Kritiker von „France Inter“ fühlte sich „wahre Schauer über den Rücken jagen“.

Nun kommt „Carmen La Cubana“ auch in Deutschland an. Vom 21. bis 26. August sind in der Leipziger Oper acht Vorstellungen angesetzt. Karten gibt es zu 32,40 bis 93 Euro im Vorverkauf. gg

Carmen-Darstellerin Luna Manzanares anlässlich der Deutschland-Premiere in Köln im Juli.



Szenenbild mit Carmen.

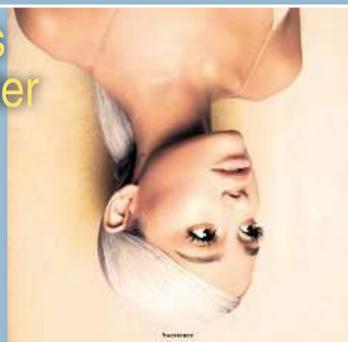


Popsternchen Ariana Grande (25) bei einem Auftritt in Florida vergangene November.

Fotos: imago, PR

Ariana Grandes erstes Album nach Manchester

Alles ist anders



Vor 15 Monaten explodierte bei einem Konzert von Ariana Grande (25) in Manchester eine Bombe, 22 Kinder und Jugendliche starben. Auf „Sweetwater“, ihrem ersten Album nach dem Anschlag, gibt es düstere, aber auch optimistische Töne.

Die Musikerin verarbeitet in den 15 Songs auch die traumatisierenden Erlebnisse von Manchester, bleibt aber bewusst optimistisch. „Es handelt davon, eine Situation oder das Leben eines anderen zu erhehlen oder zu versüßen“, sagte sie US-Moderator Jimmy Fallon. Einzig die Ballade „Get Well Soon“ (Gute Besserung) befasst sich mit den Auswirkungen des Anschlags.

Manchester und die Reaktion ihrer Fans hätten ihr Leben verändert. Auch musikalisch ist die

Sängerin mit italienischen Wurzeln gereift. Auf ihrem vierten Studio-Album zeigt sich Grande zwar erneut vorwiegend von ihrer poppigen Seite, aber Songs wie „Successful“ oder „Breathin“ sind alles andere als Gute-Laune-Pop. Teils düster, teils hoffnungsvoll singt sie über Trennungen und die Tiefen des Lebens.

Die Handschrift von Hit-Produzent Pharrell Williams (45, „Happy“) ist auf „Sweetener“ vor allem in R&B-angehauchten Songs wie „Everytime“ oder „Blazed“ zu hören. Auf weiteren Titeln rappen Missy Elliott („Borderline“) und Nicki Minaj („The Light Is Coming“).

Der ehemalige Kinderstar Grande ist erwachsen gewor-

den. Dafür spricht, dass nahezu jeder Titel in den USA mit „Explicit“ gekennzeichnet ist, also sexuell anzügliche Sprache oder Schimpfwörter enthält. Selbst im ruhigen „Better Off“ verzichtet Grande nicht auf die Textzeile: „Lass uns mit den Diskussionen aufhören und auf dem Hausdach ficken.“ Was auffällt: Grande, die mit einer unglaublichen Stimmkraft gesungen ist, entfaltet diese nur äußerst selten. Einzig in „Get Well Soon“ kommt sie einigermaßen zum Tragen. **Thomas Bremser**

Neues Album von Death Cab For Cutie

Die Indie-Band schwelgt in Schönheit

Das Etikett „Indiepop“ haftet ihnen immer noch an. Dabei sind Death Cab For Cutie schon seit gut zehn Jahren bei einem großen Label und längst keine Nischen-Band mehr. Dennoch dürfte das neue Album auch noch Fans der ersten Stunde gefallen.

Als Death Cab For Cutie vor 15 Jahren ihr viertes Album „Transatlanticism“ herausbrachten, wurde die Band aus dem US-Bundesstaat

Washington sogleich zu Rettern des dahinsiechenden Indiepop ernannt. Der Hype hat sich seither gelegt, obwohl ihre Musik zuverlässig gut bis sehr gut geblieben ist. Das ist bei „Thank You For Today“ (Atlantic/Warner), dem mittlerweile neunten Studioalbum, nicht anders. Death Cab, wie sie von ihren Fans in liebevoller Kurzform genannt werden, sind längst eine normale Popband geworden. So zugänglich wie jetzt, mit Liedern wie „Gold Rush“ oder „Northern Lights“, waren sie

selten - nicht mal auf „Narrow Stairs“ (2008), ihrem Nummer-eins-Album in den USA. „Thank You For Today“ ist ein hemmungslos schönes Album. **Werner Herpell**



Death Cab for Cutie bei einem Konzert in Birmingham 2016.



Foto: PR

Doro Pesch geht in die Vollen. Gut 35 Jahre nach Karrierestart legt die Metal-Sängerin erstmals ein Doppelalbum vor. „Forever Warriors, Forever United“, so heißt die Edition. Doro hat an Stimmkraft nichts eingebüßt. Damit bleibt sie eine Ausnahme im Business - keine Frau in Deutschland rockt härter als Doro. (Nuclear Blast)

CD-Tipp: Doro

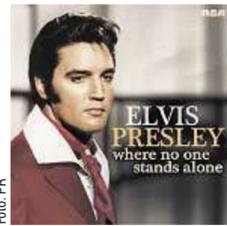


Foto: PR

Elvis war Zeit seines Lebens ein Verehrer des Gospels. Das Album „where no one stands alone“ enthält 14 Gospel-Songs, von „Stand By Me“ bis „Amazing Grace“. Elvis singt, doch ist die Musik neu aufgenommen. Highlight ist das Duett mit Tochter Lisa Marie zum Titelsong. Ein Album, das sehr zu Herzen geht. (RCA/Sony)

CD-Tipp: Elvis Presley

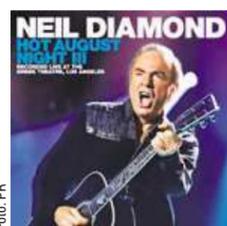


Foto: PR

Das Konzert im August 2012 im Greek Theatre in Los Angeles, berühmt geworden als „Hot August Night III“, wurde zum späten Triumph für Neil Diamond, damals 71 Jahre alt. Der Star zelebrierte viele seiner Hits („Sweet Caroline“, „Cracklin' Rosie“) als große Oper, mit Orchester. Als Sonderedition mit zwei CDs und DVD ist die Kultshow jetzt zu haben. (Universal)

CD-Tipp: Neil Diamond



Fotos: imago, PR

Die Nacktsche 610



So ein Früchtchen!

Angelina hat ein Problem: Das ist grün, rund, und ziemlich lecker - Äpfel. Die Bäume in ihrem Garten tragen in diesem Jahr so viele, dass sie schon gar nicht mehr weiß, wohin mit den saftigen Früchtchen. Saft, Mus und Kuchen hat sie schon gemacht. Und nun? Tja, so ein Bad in Äpfeln wäre doch mal was ganz Neues, denkt sich Angelina und streift sich das Shirt ab. So ein süßes Früchtchen, denkt sich ihr Freund....

MORGENPOST

Foto: 123

19.8.2018

Skurriles aus aller Welt

Hundehaufen? Nicht mit mir!

Mit diesem Schild will Steve Tamblin neue Hundehaufen auf seinem Rasen verhindern.



LOWER MITCHAM - Dem Australier Steve Tamblin stinkt's gewaltig: Immer wieder machen Hunde auf seinem Rasen ihr Häufchen, und Herrchen und Frauchen lassen die einfach liegen. Nicht mit mir, dachte sich der gewiefte Hausbesitzer. Er brachte eine Überwachungskamera an, filmte Zwei- und Vierbeiner samt stinkender Hinterlassenschaften und stellte die Clips auf

seinen Facebook-Account. „Nur weil es 6.47 Uhr ist, heißt das nicht, dass niemand zuschaut“, schrieb er zum Film, der eine Frau und ihren Golden Retriever zeigt. Nun sucht er die Frau. Doch damit nicht genug: Er druckte eine Momentaufnahme der Sauererei aus und stellte sie neben den Hundehaufen auf den Rasen. Die Frau hat er zwar noch nicht ausfindig gemacht, aber immerhin kommen nun keine neuen Häufchen hinzu.

Wohnen wie ein Rock-Star

Rod Stewart entrümpelt seine Villa

LONDON - „I am selling“ statt „I am sailing“ heißt es derzeit bei Rod Stewart (73). Der Sänger segelt nämlich derzeit nicht über die Weltmeere, wie in seinem Hit aus dem Jahr 1975, sondern er verkauft sein Inventar - genauer gesagt entrümpelt er seine Fünf-Millionen-Euro Villa aus dem 18. Jahrhundert. Seit 2013 lebt er in dem Haus im noblen Londoner Vorort Epping Forest. Doch anscheinend mag er den Schick des alten Gemäuers nicht mehr. Denn: Der Sänger hat ein Auktionshaus beauftragt, rund 60 Stücke aus seinem edlen Mobiliar an den Mann zu bringen. Rund 45 000 Euro will er dafür haben. Unter den Stücken ist unter anderem ein Teakholzsessel mit einem Sitzkissen aus Leopardenfellimitation. Startpreis rund 280 Euro - ein

echtes Schnäppchen. Ein wenig teurer sind zwei Beistelltischchen mit gold- und bronze-verzierten Ständern. Mindestens 2 200 Euro müssen Interessenten dafür hinblättern. Genauso wie für zwei Spiegel aus dem 19. Jahrhundert. „Die Stücke sind alle sehr schillernd und glamourös, und es gibt viel Gold - alles sehr rock'n'roll“, zitierten britische Medien John Black, Direktor des Auktionshauses Sworders. Wer leben will wie Rod Stewart höchstpersönlich, sollte sich den 11. September merken. Dann startet der Verkauf.



Sir Rod Stewart (73) und seine Liebste Penny Lancaster (47) machen Platz für neue Möbel und verscherbeln das alte Inventar.



Und so könnte Ihr neues Wohnzimmer à la Rod Stewart aussehen.



Auf diese edlen Tische will man lieber nichts abstellen. Mindestens 2 200 Euro muss man dafür bieten.

So wird der „Polizeiruf“ aus München



Hauptkommissar Hanns von Meuffels (Matthias Brandt) mit Peter Röhl (Joachim Krol) vom Bayerischen Landesamt für Verfassungsschutz.

MÜNCHEN - Vier Jugendliche prügeln einen Flüchtling zu Tode. Schnell stehen die Verdächtigen fest: Vier junge Männer aus der rechten Szene - darunter der Halb-Iraner Farim Kuban (Jasper Engelhardt). Dann schaltet sich der Verfassungsschutz ein, die Verdächtigen kommen auf freien Fuß. Ein kompliziertes Verwirrspiel für Kriminalhauptkommissar Hanns von Meuffels (Matthias Brandt, 56) beginnt.

hinterfragen. Doch der Verfassungsschutz scheint ihn zu torpedieren. Unterdessen gerät der junge Iraner in die Zwickmühle: Er liebt seine deutsche Freundin und will vor seinen Freunden den großen Macker spielen. Gleichzeitig soll er als V-Mann ordentliche Arbeit abliefern, denkt aber auch über Brandts Angebot, als Kronzeuge auszusagen, nach. Aber alles geht nicht!

Lohnt sich das Einschalten?

Unbedingt! Die Story gleitet zwar schnell weg - von der eigentlichen Tat hin zu den Verstrickungen rund um Farim. Auch seine Freunde nerven gewaltig, besonders wenn sie „Sieg Heil!“ grölen, nebenbei die Europaflagge verbrennen und auch sonst keinen vernünftigen Satz über die rechten Lippen bringen. Verstörend die Szenen, in denen Gefängniswärter hemmungslos auf am Boden Liegende einprügeln. Allerdings zeigt der Streifen auch Parallelen zu realen Fällen: Die Verstrickungen des Verfassungsschutzes in die rechte Szene erinnern an Verbindungen, die im Zuge der NSU-Ermittlungen bekannt wurden. Viel Stoff für 90 Minuten. Zum Glück ist Kommissar Meuffels in dem ganzen Geplärre ein wichtiger Ruhepol. SIBU

„Das Gespenst der Freiheit“ ist der 14. und vorletzte Fall für Brandt. Er versucht die Vorgänge rund um die Freilassung von Farim zu

Welche Rolle spielt Farim Kuban (Jasper Engelhardt)? Hanns von Meuffels (Matthias Brandt) scheint sich anfangs nicht sicher zu sein.

Fotos: BRX Filme Creative Pool Entertainment GmbH/Hagen Keller

MORGENPOST

Baby Nummer 1

Model Hana Nitsche (32) hat vorerst den Laufsteg gegen die Elternzeit eingetauscht.



Foto: Imago

Krombacher

Hana Nitsche bringt Töchterchen zur Welt

LOS ANGELES - In der Stadt der Engel hat Hana Nitsche (32) nun ihren ganz eigenen kleinen Engel: Die Ex-„GNTM“-Kandidatin brachte am Freitag ein gesundes Mädchen zur Welt. „Wir haben es geschafft! Unser kleiner Engel ist da. Wir sind fertig aber total

glücklich“, teilte das Model mit. „Baby und Mama geht es gut, und sie ruhen sich aus.“ Vater der Kleinen ist der Amerikaner Chris Welch, mit dem Hana Nitsche auch verlobt ist. Für ihn hat sie einst New York gegen Los Angeles eingetauscht.

Baby Nummer 2

Michael Schultes Söhnchen ist da

Welchen Namen der neue Erdenbürger trägt, hat Michael Schulte noch nicht verraten.



Foto: dpa/Daniel Bockwoldt

BUXTEHUDE - Erst sein vierter Platz beim ESC, dann die Traumhochzeit mit seiner Katharina und nun der absolute Höhepunkt: Michael Schulte (28) ist Vater eines kleinen Jungen geworden. „Er ist endlich hier“, schrieb der Sänger („You let me walk alone“) auf

seinem Instagram-Account. Dazu veröffentlichte er ein Bild, auf dem die Hand des Kleinen seinen Mittelfinger umklammert. „Wir haben noch nie so etwas Schönes gesehen. Er ist so süß und vor allem ein starker und gesunder Junge.“ Auch der Mama gehe es gut.

Er spielt Amor für Brad Pitt und Jennifer Aniston

Foto: dpa/Igor Vidyashev

Alter Charmeur: George Clooney (57) will seine Villa in Italien zur Verfügung stellen, um Brad Pitt und Jennifer Aniston miteinander zu verkuppeln.

Jennifer Aniston (49) war von 2000 bis 2005 mit Brad Pitt verheiratet. Erst im Frühjahr hat sie sich von Ehemann Nummer zwei getrennt.

Brad Pitt (54) streitet seit fast zwei Jahren mit seiner Ex-Angelina Jolie (43) um eine gütliche Scheidung.

George Clooney will das Ex-Paar wieder zusammenbringen

LAGLIO - Das wäre wohl die Rolle seines Lebens: George Clooney (57) will Amor, den Liebesgott, spielen. Allerdings nicht auf der Leinwand, sondern im wahren Leben. Glaubt man den neuesten Gerüchten, will er nämlich seinen besten Kumpel Brad

Pitt (54) wieder mit dessen Ex-Frau Jennifer Aniston verkuppeln.

Die 49-Jährige weilte kürzlich für Dreharbeiten am Comer See in Italien und übernachtete auch in Clooneys 25-Zimmer-Villa. Ein Insider steckte dem „OK

Magazine“ daraufhin, George sei es eine Herzensangelegenheit, das einstige Hollywood-Traum-paar wieder zusammenzubringen. Überhaupt sollen sich Brad und Jen bereits mehrfach in Los Angeles getroffen haben. Jedes Mal soll Clooney seine Finger im Spiel gehabt

haben. Nun wolle er Brad nach Italien einladen. Auch Jennifer ist für Dreharbeiten noch länger in der Gegend. Einem Liebescomeback stünde nichts im Wege, beide sind Single. Und sollten sie tatsächlich wieder zueinander finden, hätte George einen weiteren Oscar verdient!

Fotos: dpa/Jimmy Morrison, Imago

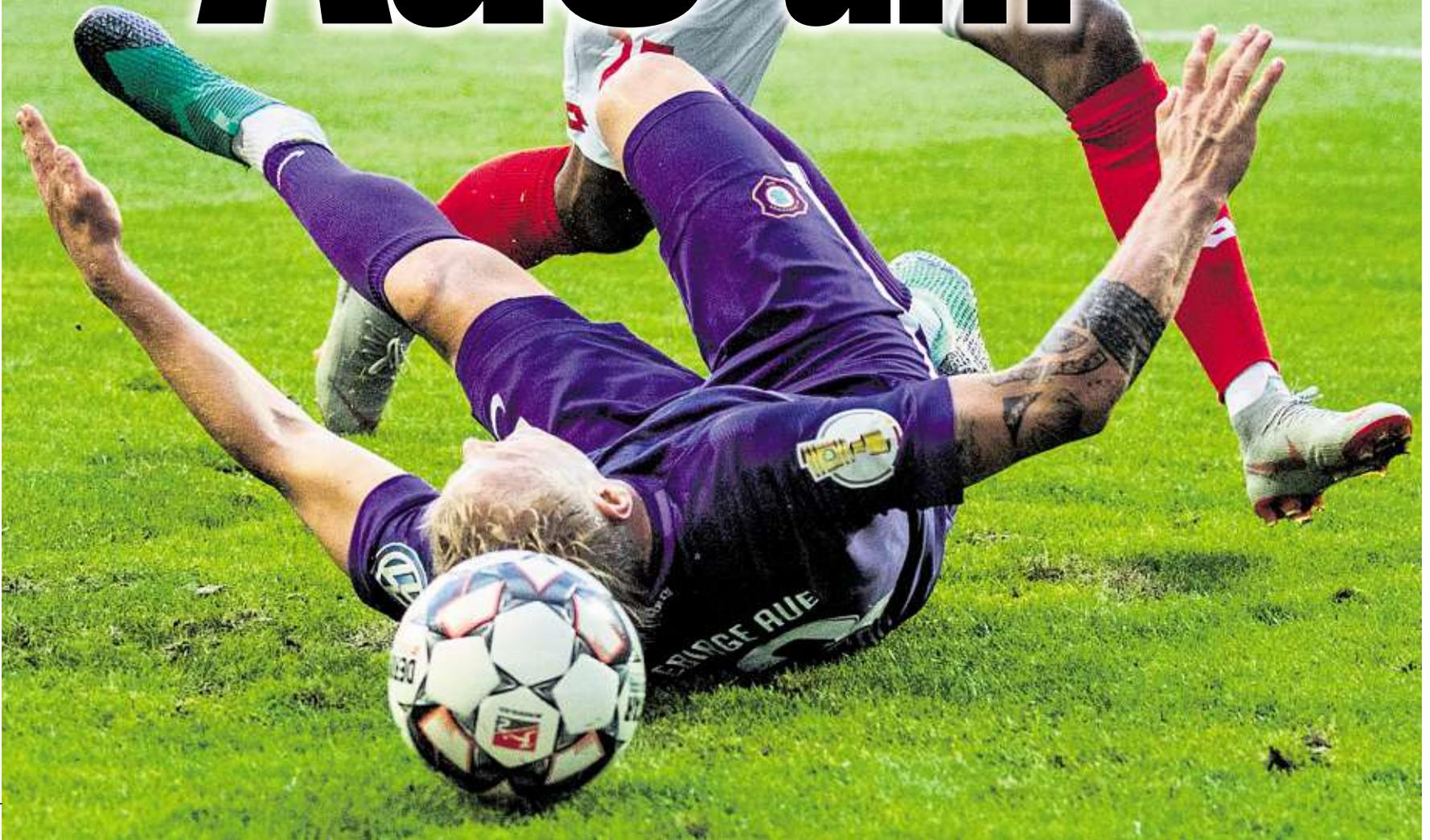


MORGENPOST

Sport

am Sonntag

Mainz rennt Aue um



Schlapper Auftritt Zehn Mainzelmännchen haben leichtes Spiel



Schon in der dritten Minute sah der Mainzer Moussa Niakhate die Rote Karte von Schiri Felix Zwayer. Nutzte Aue nix ...

AUE - 332 000 Euro zusammengeknüllt und achtlos in den Müll geworfen. Aue konnte die Kohle für das Erreichen der 2. DFB-Pokalrunde nicht einsacken. Dabei hatte Bundesligist Mainz den Geldkoffer den Auern nach drei Minuten schon in die Hand gedrückt. Moussa Niakhate sah früh Rot. Doch der FSV entriß ihn wieder, gewann im Erzgebirgsstadion vor mageren 7 600 Zuschauern mühelos mit 3:1 (1:0).

2:06 Minuten zeigte die Videowand an, als Pascal Trestroet Kollegen Sören Bertram in die Tiefe schickte. Bertram wurde einen Meter vorm Strafraum von Niakhate gefoult - Rot wegen Notbremse. Der Freistoß brachte nichts ein.

Was auch immer danach der Auer Plan war, er war nicht durchdacht. „Der Platzverweis hat Mainz in die Karten gespielt. Die haben dann einen Jetzt-erst-recht-Effekt entwickelt“, erkannte FCE-Präsident Helge Leonhardt. Der Effekt sah so aus:

Mainz stellte sich hinten rein, machte die Mitte zu. Und was machte der FCE? Rannte mit Vehemenz immer wieder dort rein. „Das war keine gute Leistung, so ehrlich müssen wir sein“, haderte Sören Bertram. „Wir haben es nicht geschafft, mit einem Mann mehr Zugriff herzustellen. Mainz hat das Spiel über Alexandru Maxim breit gemacht. Ihn haben wir nicht in den Griff bekommen. Ge-

Aue - Mainz



fühlt waren wir immer ein Mann weniger. Die Niederlage war verdient“, so der Stürmer.

Zehn Mainzer hatten überhaupt keine Probleme, das Geschehen unter Kontrolle zu halten. Sie warteten gekonnt ab und schlugen dann zu, nutzten einen Blackout der FCE-Abwehr. Maxim (31.) traf aus 14 Metern zum 1:0 für Mainz.

FCE-Trainer Daniel Meyer reagierte zur Pause. Er nahm Dominik Wydra raus, brachte Jan Hochscheidt. Und nicht nur das. Er stellte



Aue am Boden (hier mit Sören Bertram) - und Mainz oben auf.



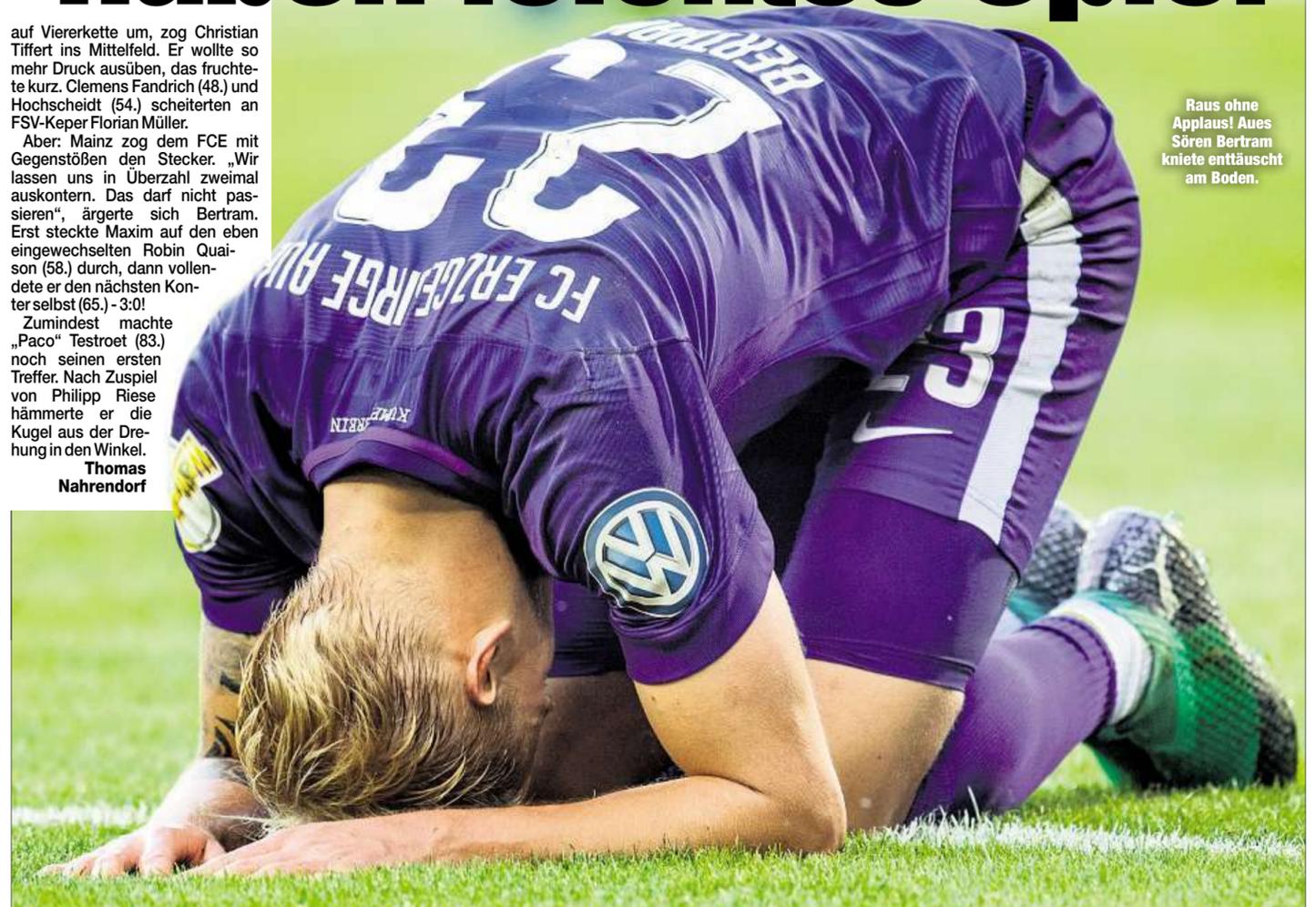
Das 0:3 durch Alexandru Maxim - Fabian Kalig konnte es nicht verhindern.

auf Viererkette um, zog Christian Tiffert ins Mittelfeld. Er wollte so mehr Druck ausüben, das fruchtete kurz. Clemens Fandrich (48.) und Hochscheidt (54.) scheiterten an FSV-Keeper Florian Müller.

Aber: Mainz zog dem FCE mit Gegenstößen den Stecker. „Wir lassen uns in Überzahl zweimal auskontern. Das darf nicht passieren“, ärgerte sich Bertram. Erst steckte Maxim auf den eben eingewechselten Robin Quaison (58.) durch, dann vollendete er den nächsten Konter selbst (65.) - 3:0!

Zumindest machte „Paco“ Trestroet (83.) noch seinen ersten Treffer. Nach Zuspiel von Philipp Riese hämmerte er die Kugel aus der Drehung in den Winkel.

Thomas Nahrendorf



Raus ohne Applaus! Aues Sören Bertram kniete enttäuscht am Boden.

2. Bundesliga		Fr., 18.30
Bochum - Sandhausen	Fr., 18.30	
Darmstadt - Duisburg	Sa., 13.00	
Köln - FCE Aue	Sa., 13.00	
Greuther Fürth - Paderborn	So., 13.30	
Magdeburg - Ingolstadt	So., 13.30	
Regensburg - Kiel	Mo., 20.30	
Berlin - St. Pauli		
Dresden - Heidenheim		
Hamburg - Bielefeld		

1. FC St. Pauli	2	2	0	0	4:1	6
2. Holstein Kiel	2	1	1	0	4:1	4
3. SpVgg Greuther Fürth	2	1	1	0	4:2	4
4. 1. FC Köln	2	1	1	0	3:1	4
5. Arminia Bielefeld	2	1	1	0	3:2	4
6. 1. FC Union Berlin	2	1	1	0	2:1	4
7. SC Paderborn 07	2	1	0	1	2:1	3
8. Hamburger SV	2	1	0	1	3:3	3
9. VfL Bochum	2	1	0	1	2:2	3
10. Dynamo Dresden	2	1	0	1	2:2	3
11. Jahn Regensburg	2	1	0	1	2:3	3
12. SV Darmstadt 98	2	1	0	1	1:2	3
13. 1. FC Heidenheim	2	0	2	0	2:2	2
14. FC Ingolstadt 04	2	0	1	1	2:3	1
15. 1. FC Magdeburg	2	0	1	1	1:2	1
16. FC Erzgebirge Aue	2	0	1	1	0:1	1
17. MSV Duisburg	2	0	0	2	0:3	0
18. SV Sandhausen	2	0	0	2	1:6	0

„Riesen-Chancen“ - doch der FCM trifft nix und fliegt raus

MAGDEBURG - Diesmal wurde es nichts mit dem Pokal-Schreck. Dabei hätte der 1. FC Magdeburg seinem Namen durchaus wieder gerecht werden können.

Doch beim bitteren 0:1-Erstrunden-Aus gegen Zweitliga-Kontrahent SV Darmstadt 98 ließ der Aufsteiger zu viele hochkarätige Chancen ungenutzt.

Auch Trainer Jens Härtel war das Manko im Spiel seines Teams nicht entgangen. „Wir hatten in der ersten Halbzeit drei Riesen-Chancen, da müssen wir das Tor machen“, gab er zu. Trotz aller Enttäuschung und der entgangenen Zusatzeinnahmen wollte der Aufstiegscoach aber keinen Pessimismus aufkommen lassen. „Wir müssen das Positive mitnehmen, dass wir die entsprechende Qualität haben“, resümierte Härtel: „Wir können mit unserer Art und Weise der einen oder anderen Mannschaft Probleme bereiten.“

Angesichts der Anforderungen in der ersten Zweitliga-Saison hatte Härtel in großem Stile rotiert. Er brachte sieben neue Spieler im Vergleich zum 0:0 in der Liga gegen Aue. Und die traten nach dem frühen Gegentor in der 3. Minute durch einen von Tobias Kempe verwandelten Foulelfmeter absolut dominant auf und erspielten sich zahlreiche Chancen - aber es fiel eben kein Tor.

Wieder kommt ein Magdeburger zu spät! Richard Weil hat gegen Darmstadts Keeper Daniel Heuer Fernandes keine Chance.

Nach Pokal-Pleite Kapitän Ebert: „Jetzt wird es unruhig“



Dieser Treffer von Alias Aosman (nicht im Bild) war am Ende nichts wert.



Der Treffer, der Dynamo aus dem DFB-Pokal warf! Maximilian Hippe (Nr. 15) netzte ein.

LOTTE - Wie peinlich! Dynamo Dresden blamiert sich und verliert mit 2:3 nach Verlängerung gegen den Regionalligisten SV Rödighausen. Damit scheiden die Schwarz-Gelben bereits in der ersten Runde des DFB-Pokals aus. Nun ist Aufräumen angesagt.

Dabei ging alles so gut los. Dynamo gab auf dem Platz den Ton an, zeigte, wer der klare Favorit ist. Haris Duljevic setzte in der 11. Minute zum Dribbling an, ließ drei Gegner wie Fahnenstangen stehen und schob ins lange Eck zur

1:0-Führung ein. Den Ausgleich von Linus Meyer (20.) steckte das Team von Uwe Neuhaus gut weg und ging durch Aias Aosman fünf Minuten später wieder in Front. „Wir haben sehr gut ins Spiel gefunden“, schilderte der 58-jährige Coach seine Sicht von der Seitenlinie. „Ich hatte dann das Gefühl, dass die Spieler denken: Das läuft schon von ganz allein.“

Eine Unaufmerksamkeit Sekunden vor der Pause

brachte den erneuten Ausgleich. Simon Engelman traf freistehend nach einem verlängerten Einwurf. „Wir wollten uns in der Halb-

Rödighausen - Dresden

3:2 n.V.

zeit neu sortieren“, erklärte Neuhaus, was aber nicht gelang. Ein regelrechter Leistungsabfall sorgte dafür, dass in der zweiten Hälfte aus einem Klassenunterschied ein Duell auf Augenhöhe entstand. „Ich weiß nicht, ob es ein Missverständnis war oder ich die falsche Sprache gesprochen habe“, zeigte sich Neuhaus sichtlich enttäuscht.

Der vermeintlich unterlegene Gastgeber bäumte sich auf und witterte seine Chance. In der Verlängerung schleppten sich die

Jungs vom SV Rödighausen mit Krämpfen zum Ziel. In der dritten Minute der Nachspielzeit sorgte Maximilian Hippe mit seinem Tor für das Wunder von Lotte und der Blamage des Zweitligisten.

An der fehlenden Unterstützung der 2.500 mitgereisten Dynamo-Fans



Patrick Ebert

lag es jedenfalls nicht. Die trieben lautstark ihre Mannschaftsfront voran. Am Ende schlug die Euphorie in Wut um. Einige maskierte Anhänger wollten nach Abpfiff den Platz stürmen. Eine Hundertschaft von Ordnern und Polizisten schaffte es, die Ausreißer zurück in den Block zu drängen.

Kapitän Patrick Ebert kann zumindest den Zorn dahinter verstehen. „Man sieht ja an den Fans, dass es jetzt unruhig wird“, blickte der 31-Jährige unmittelbar nach der Partie in eine ungemütliche Zukunft. „Uns bleibt auf der Busfahrt nach Hause viel Zeit, Gespräche zu führen.“

Tom Jacob



So ein Mist! Lucas Röser war wie alle Dresdner total bedient.

Dieser Gesichtsausdruck von Uwe Neuhaus spricht Bände.

Fotos: Picture Point/Roger Petzsche, dpa/Friso Gentsch (4), Wortser/Mike Worbs

Kreisoberliga Meißen

Radeburg - Berbsdorf	2:0
Strehla - Priestewitz	0:0
Lampertswalde - Lommatsch	heute, 15.00
Riesa II - Großenhain II.	heute, 15.00
Kalkreuth - Canitz	heute, 15.00
Kreinitz - Coswig	heute, 15.00

1. TSV 1862 Radeburg	1	1	0	0	20	3
2. SV Strehla	1	0	1	0	00	1
3. Traktor Priestewitz	1	0	1	0	00	1
4. Stahl Riesa II.	0	0	0	0	00	0
5. Coswiger FV	0	0	0	0	00	0
6. FV Zabeltitz	0	0	0	0	00	0
7. Großenhainer FV II.	0	0	0	0	00	0
8. LSV 61 Tauscha	0	0	0	0	00	0
9. Lommatscher SV	0	0	0	0	00	0
10. SG Canitz	0	0	0	0	00	0
11. SG Kreinitz	0	0	0	0	00	0
12. SV Lampertswalde	0	0	0	0	00	0
13. Traktor Kalkreuth	0	0	0	0	00	0
14. Berbsdorfer SV	1	0	0	1	02	0

Kreisoberliga Oberlausitz

Kemnitz - Rietschen-See	0:3
Schleife - Gebelzig	5:0
Rauschwalde - Niesky II.	4:2
Großschw.-Löbau - Friedersdorf	4:2
Neuebau - Bertsdorf	5:1
Bad Muskau - Oberunnersdorf	heute, 14.00
Holtendorf - Olbersdorf	heute, 15.00

1. Stahl Rietschen-See	2	2	0	0	50	6
2. SV Neuebau	2	1	1	0	73	4
3. Holtendorfer SV	1	1	0	0	51	3
4. Lok Schleife	2	1	0	1	52	3
5. FSV Oderswitz II.	1	1	0	0	30	3
6. GFC Rauschwalde	2	1	0	1	54	3
7. SC Großschweidnitz-Löbau	2	1	0	1	45	3
8. SV Gebelzig	2	1	0	1	26	3
9. SV RW Bad Muskau	1	0	1	0	22	1
10. SG BW Oberunnersdorf	1	0	1	0	22	1
11. VfB Zittau	1	0	1	0	22	1
12. FV RW Olbersdorf	1	0	1	0	11	1
13. LSV Friedersdorf	2	0	1	1	46	1
14. Eintracht Niesky II.	2	0	1	1	46	1
15. FSV Kemnitz	2	0	1	1	14	1
16. Bertsdorfer SV	2	0	0	2	210	0

Kreisoberliga Westlausitz

Pulsnitz - Ralbitz/Horka	3:1
Bautzen - Cunewalde	4:1
Wittichenau - Radibor	1:1
Königswartha - Königsbrück/L.	3:1
Bergen - Rammenau	heute, 10.30
Großnaundorf - Hochkirch	heute, 15.00
Burkau - Gnaschwitz-Dob.	heute, 15.00

1. Germania Bautzen	2	2	0	0	94	6
2. Königswarthaer SV	2	2	0	0	51	6
3. DJK BW Wittichenau	2	1	1	0	52	4
4. LSV Bergen	1	1	0	0	31	3
5. Aufbau Deutscheritz	1	1	0	0	20	3
6. SV Königsbrück/L.	2	1	0	1	54	3
7. DJK Sokol Ralbitz/H.	2	1	0	1	43	3
8. TSV Pulsnitz	2	1	0	1	33	3
9. Edelweiß Rammenau	1	0	1	0	00	1
10. Hoyerswerdaer FC	1	0	1	0	00	1
11. SV Radibor	2	0	1	1	13	1
12. SV Gnaschwitz-Dob.	1	0	0	1	35	0
13. SV GW Hochkirch	1	0	0	1	14	0
14. SV Burkau	1	0	0	1	14	0
15. SG Großnaundorf	1	0	0	1	03	0
16. Motor Cunewalde	2	0	0	2	27	0



Stefan Steglich im Steyer-Stadion.

„Ziel heißt Wiederaufstieg“

So will Sportdirektor Steglich den DSC stärker machen

DRESDEN - Die glorreichen Zeiten beim Dresdner SC liegen Jahrzehnte zurück - zumindest was die Fußballabteilung angeht. Der DDR-Pokalsieger von 1958 kickt nach dem Abstieg der vergangenen Saison mittlerweile in der Kreisoberliga. Nun soll die Wende her.



Zum Abschluss der Vorbereitung hatte sich der DSC Regionalligist Budissa Bautzen ins Ostragehege eingeladen. Die Partie endete 0:5. Am Sonnabend starten die Amateur-Kicker beim Radeberger SV in ihre

neue Saison - und laut Sportdirektor Stefan Steglich in eine erfolgreiche Zukunft: „Die Zielstellung heißt Wiederaufstieg!“

Mit einem neuen Trainerteam und viel Personal-Umstrukturierung will er den DSC ein Stück weit zu alter Stärke zurückführen. „Mit einer Art Videoanalyse und besseren Trainingsbedingungen, wie die Nutzung des Krafraumes, der Schwimmhalle nebenan und einer Physiotherapie, wollen wir ein besseres Konzept verfolgen als in den vorherigen Jahren“, erklärt Steglich seine Visionen. **tjb**



Foto: p.p./Karsten Döllersch

Kimmo Hovi (l.) versucht im Testspiel gegen Dynamo Dresden Jannis Nikolaou vom Ball zu trennen.

Findet Wandervogel Hovi jetzt beim CFC sein Glück?

CHEMNITZ – Malta, Spanien, Deutschland: Der 24-jährige Finne Kimmo Hovi ist in seiner noch jungen Karriere ganz schön herumgekommen. Heimisch ist der Angreifer noch nicht geworden. Beim Chemnitzer FC soll sich das ändern!

In der Jugend war noch nicht abzusehen, wohin die Reise später geht. Nicht einmal die Sportart war für Hovi in Stein gemeißelt: „Parallel zum Fußball habe ich Leichtathletik betrieben, Diskus geworfen und Kugel gestoßen. Mit elf, zwölf Jahren habe ich an den Landesmeisterschaften teilgenommen.“

Wenn sich der blonde Wikinger vor einem aufbaut, könnte man meinen, er habe dem nie ganz abgeschworen. Hat er aber, um mit 18 Jahren den Sprung

ins Ungewisse zu wagen. „Ich wollte ins Ausland und hatte konkrete Optionen in Italien und Malta. Über meinen

Berater, der früher in Malta gespielt hat, bin ich zu Melita FC in die zweite Liga gegangen. Die Erfahrung war sehr

gut und wichtig“, blickt Hovi zurück. Von Malta aus ging es im Januar 2015 auf die iberische Halbinsel zu Merida AD, Real Aviles und Club Portugalete. „Es war mein Kindheitstraum, in Spanien Fußball zu spielen“, berichtet der glühende Anhänger von Real Madrid. „Dabei hat Jari Litmanen, der größte finnische Fußballer aller Zeiten, früher für den FC Barcelona gespielt“, muss Hovi schmunzeln.

Ihm selbst wurde die weitere Karriere in Spanien durch den Drittliga-Abstieg von Portugalete (2016) verbaut. Stattdessen ging es weiter nach Deutschland zu Oberligist Inter Leipzig. „Mein Berater und Inter-Trainer Heiner Backhaus kennen sich aus Malta“, erklärt Hovi, wie der Wechsel in die 5. Liga zustandekam.

Der Rest liest sich wie eine kleine Erfolgsgeschichte. In 56 Oberliga-Spielen erzielte der Stürmer 33 Tore, davon 23 in den letzten 28 Einsätzen. Das weckte Begehrlichkeiten! „Ich hatte mehrere Angebote, doch nur in Chemnitz hat alles gepasst. Hier kann ich meine Stärken als torgefährlicher Stürmer unter Beweis stellen.“

Michael Thiele



Nach dem Sieg gegen Fürstenwalde klatscht Kimmo Hovi (2.v.l.) mit Sportvorstand Thomas Sobotzik ab.

Foto: Haraldpress



3. Liga

Uerdingen - Grobaspach	Fr., 19.00
Aalen - München	Sa., 14.00
Osnabrück - Münster	Sa., 14.00
Kaiserslautern - Karlsruhe	Sa., 14.00
W. Wiesbaden - Unterhaching	Sa., 14.00
Rostock - Würzburg	Sa., 14.00
Cottbus - Meppen	Sa., 14.00
Lotte - Halle	So., 13.00
Braunschweig - Köln	So., 14.00
CZ Jena - Zwickau	Mo., 19.00

1. Preußen Münster	4	3	0	1	8:4	9
2. KFC Uerdingen	4	3	0	1	7:5	9
3. SpVgg Unterhaching	4	2	2	0	7:4	8
4. VfL Osnabrück	4	2	2	0	6:3	8
5. FSV Zwickau	4	2	2	0	5:2	8
6. Energie Cottbus	4	2	1	1	8:5	7
7. FC Carl Zeiss Jena	4	2	1	1	6:7	7
8. Hallescher FC	4	2	0	2	6:4	6
9. Karlsruher SC	4	1	3	0	4:3	6
10. FC Hansa Rostock	4	2	0	2	6:7	6
11. Sonnenhof Großaspach	4	1	2	1	5:4	5
12. TSV 1860 München	4	1	1	2	7:5	4
13. VfR Aalen	4	1	1	2	4:5	4
14. SV Wehen Wiesbaden	4	1	1	2	7:9	4
15. 1. FC Kaiserslautern	4	1	1	2	3:5	4
16. SV Meppen	4	1	1	2	3:5	4
17. Würzburger Kickers	4	1	0	3	6:8	3
18. Eintracht Braunschweig	4	0	3	1	5:7	3
19. Fortuna Köln	4	1	0	3	3:7	3
20. Sportfreunde Lotte	4	0	1	3	1:8	1

Regionalliga

Hertha BSC II - Neugersdorf	3:0					
Berliner AK - Bischofswerda	heute, 13.30					
1. Chemnitzer FC	4	4	0	0	10:3	12
2. SV Babelsberg	4	3	0	1	12:3	9
3. Wacker Nordhausen	4	2	2	0	5:1	8
4. Viktoria Berlin	4	2	1	1	7:5	7
5. Bischofswerdaer FV	3	2	1	0	4:2	7
6. FC Rot-Weiß Erfurt	4	2	1	1	4:3	7
7. Budissa Bautzen	4	2	1	1	5:5	7
8. ZFC Meuselwitz	4	2	0	2	7:6	6
9. 1. FC Lok Leipzig	4	2	0	2	7:7	6
10. Berliner AK	3	2	0	1	4:5	6
11. VfB Auerbach	4	1	2	1	4:5	5
12. Hertha BSC II	4	1	1	2	6:7	4
13. VSG Altglienicke	4	1	1	2	5:9	4
14. Germania Halberstadt	4	1	0	3	6:5	3
15. Optik Rathenow	4	1	0	3	6:9	3
16. FCO Neugersdorf	4	1	0	3	4:9	3
17. BFC Dynamo	4	1	0	3	4:11	3
18. Union Fürstenwalde	4	0	0	4	3:8	0

Sorge-Comeback Jetzt geht's in die finalen Gespräche

ZWICKAU - Alexander Sorge ist zurück! Der 25-jährige Innenverteidiger durfte gegen den Chemnitzer FC (3:2) bei Joe Enochs vorspielen. Anfang der Woche stehen finale Vertragsgespräche mit dem FSV Zwickau an. Es bahnt sich das Comeback schlechthin an!

Die Busfahrt von Zwickau nach Chemnitz ist kurz. Sorge kam sie gefühlt 23 Monate lang vor: „Ich habe die letzten zwei Jahre Revue passieren lassen. Dachte an die unzähligen Einheiten im Krafraum und das tägliche Training - alleine. Das alles hinter sich zu lassen, Schienbeinschoner und Trikot anzuziehen, ist ein unbeschreibliches Gefühl.“

Das letzte Pflichtspiel für den FSV bestritt Sorge am 25. September 2016 gegen Rostock - vor fast 23 Monaten. Zwei Tage später zog er sich im Trainingszweikampf einen Kreuzband- und Außenmeniskusriss im rechten Knie zu. In der Vorbereitung auf die vergangene Spielzeit verletzte sich der gebürtige Leipziger gegen Wacker Nordhausen erneut schwer am

Mitleid will Sorge deswegen nicht: „Wenn ich spiele, bin ich ein vollwertiges Mitglied und muss meine Aufgaben erledigen.“ Genau das tat er in den Augen von FSV-Coach Enochs gegen den CFC: „Alex hat seine Arbeit sehr ordentlich gemeistert.“



Gut gemacht! FSV-Coach Joe Enochs (r.) gratuliert Alexander Sorge.

Foto: Picture Point/Fabrizio Krenn

Hutwelker erklärt das 0:3

BERLIN - 0:3 bei der Zweiten von Hertha BSC - der FC Oberlausitz kommt einfach nicht aus dem Regionalliga-Keller raus!

In der ersten Hälfte hielten die Neugersdorfer noch ordentlich dagegen, hatten durch Bocar Djumo (10.), Lukas Knechtel (11./12.), der nach abgebrummter Rot-Sperre wieder zum Einsatz kam, und Maximilian Schmidt (43.) sogar gute Gelegenheiten. FCO-Trainer Karsten Hutwelker: „Da war es noch ein richtig gutes Spiel von uns.“ Muhammed Kiprit nutzte allerdings ein Durcheinander in der Neugersdorfer Abwehr (7.).

In der zweiten Hälfte ging der FCO aber total unter. Maurice Covic (55.) und Ex-Dynamo Alexander Esswein (68.) trafen. Djumo hätte zwischendurch verkürzen können, köpfe den Ball aber nur an den Pfosten (60.) - und keiner setzte nach. Hutwelker: „Uns hat die Handlungsschnelligkeit gefehlt, diese Szene war ein Beweis dafür. Aber Hertha war in der zweiten Halbzeit nicht mehr unsere Gewichtsklasse. Zudem haben wir vor den Gegentoren reichlich Geschenke verteilt. So kann man natürlich nicht gewinnen.“

pi/jk



FCO-Coach Karsten Hutwelker war mit der Leistung seiner Spieler in der zweiten Hälfte zu Recht unzufrieden.

Foto: Florian Richter

DFB-Pokal, 1. Runde

SV Wehen Wiesbaden - FC St. Pauli	n.V. 3:2
1. FC Magdeburg - Darmstadt 98	0:1
1. FC Schweinfurt 05 - Schalke 04	0:2
SV Linx - 1. FC Nürnberg	1:2
SV Rödighausen - Dynamo Dresden	n.V. 3:2
SV Elversberg - VfL Wolfsburg	0:1
TuS Dassendorf - MSV Duisburg	0:1
Wormatia Worms - Werder Bremen	1:6
Drochtersen/Assel - Bayern München	0:1
1. FC Kaiserslautern - 1899 Hoffenheim	1:6
1. CFR Plozești - Bayer Leverkusen	0:1
SSV Ulm 1846 - Eintracht Frankfurt	2:1
TuS Erdtebrück - Hamburger SV	3:5
Rot-Weiß Oberhausen - SV Sandhausen	0:6
Erzgebirge Aue - FSV Mainz 05	1:3
Hansa Rostock - VfB Stuttgart	...
Lok Stendal - Arminia Bielefeld	heute, 15.30
TSV Steinbach Haiger - FC Augsburg	heute, 15.30
Rot-Weiß Koblenz - Fortuna Düsseldorf	heute, 15.30
SC Weiche Flensburg 08 - VfL Bochum	heute, 15.30
Chemie Leipzig - Jahn Regensburg	heute, 15.30
BFC Dynamo - 1. FC Köln	heute, 15.30
SSV Jeddeloh II. - 1. FC Heidenheim	heute, 15.30
Viktoria Köln - RB Leipzig	heute, 15.30
Karlsruher SC - Hannover 96	heute, 15.30
1860 München - Holstein Kiel	heute, 18.30
Carl Zeiss Jena - 1. FC Union Berlin	heute, 18.30
BSC Hastedt - Bor. Mönchengladbach	heute, 18.30
SC Paderborn - FC Ingolstadt	morgen, 18.30
Energie Cottbus - SC Freiburg	morgen, 18.30
Eintracht Braunschweig - Hertha BSC	morgen, 18.30
SpVgg Greuther Fürth - Bor. Dortmund	morgen, 20.45

Titelverteidiger Frankfurt fliegt gegen Viertligist Ulm raus - und die Bayern quälen sich weiter



Die Ulmer (v.l.) Nico Gutjahr, Felix Nierichlo und Steffen Kienle jubeln mit ihren Trainern.

ULM - Titelverteidiger Eintracht Frankfurt ist in der ersten Runde des DFB-Pokals sensationell an einem Viertligisten gescheitert. 91 Tage nach dem Final-Triumph gegen Bayern München unterlag die Mannschaft des neuen Trainers Adi Hütter beim Regionalligisten SSV Ulm nicht einmal unverdient mit 1:2 (0:0).

Die Treffer für den ehemaligen Bundesligisten erzielten Steffen Kienle (48.) und Vitalij Lux (75.). Goncalo Paciencia (90.) verkürzte nur noch. Frankfurt ist der erste Pokalsieger seit 22 Jahren, der in der fol-

genden Saison bereits in der ersten Runde ausscheidet.

In ihrem ersten Pokalspiel seit 17 Jahren hatten die Gastgeber bereits nach 38 Sekunden die Chance zur Führung: Frank-

DFB-Pokal

furts neuer Torhüter Frederik Rönnow lenkte den Schuss von Lennart Stoll gerade noch an die Latte. Bezeichnenderweise ging Ulm, nach fünf Spielen in der Regionalliga Südwest Tabellenzweiter, nach einem Freistoß in Führung: Kienle nutzte die Verwirrung der Frankfurter, nachdem

Adrian Morina zunächst an den Pfosten geköpft hatte. Den Pfosten traf später auch der Frankfurter Juan de Guzman (65.). Dann konterten die Ulmer den Favoriten aus: Lux war nach einem Befreiungsschlag von Luigi Campagna mit Ball schneller als Hernandez Salcedo ohne und behielt vor Rönnow die Nerven. Pacienca Tor war nur noch Resultats-Kosmetik ...



Adi Hütter

Eintracht-Coach Adi Hütter stinksauer: „Es ist eine große Enttäuschung, dass wir hier ausgeschieden sind. Wir waren zu inkonsequent, zu unentschlossen, so kam diese ärgerliche Niederlage zustande.“ Ulms Trainer Holger Bechthaler strahlte dagegen: „Wir haben den Mut und die Lockerheit auf den Platz bekommen, die wir uns vorgenommen haben. Wir haben nicht unverdient, aber mit etwas Glück das Spiel gewonnen.“

Der FC Bayern hat sich in die zweite DFB-Pokalrunde gequält. Mit nahezu allen Stars im Aufgebot reichte es für die klar favorisierten Münchner beim Regional-

ligisten SV Drochtersen/Assel nur zu einem 1:0 (0:0). Vor 7800 Zuschauern im ausverkauften Kehdinger Stadion erzielte Robert Lewandowski in der 81. Minute das Siegtor nach Zuspilung von Leon Goretzka.

Der haushohe Favorit hatte überraschend Mühe. Arjen Robben und Franck Ribéry kamen auf den Außenbahnen kaum zum Zuge. Die leidenschaftlich kämpfenden Niedersachsen standen tief und boten dem übermächtigen Gegner mit einer cleveren Defensivtaktik Paroli. Schon vor zwei Jahren hatten sie Borussia Mönchengladbach (0:1) beinahe zur Verzweiflung gebracht. Der oft ideenlose Rekordmeister konnte das Bollwerk lange Zeit nicht überwinden. Als Drochtersen/Assels Torhüter Patrick Siefkes geschlagen schien, rettete Meikel Klee bei Lewandowskis Kopfball auf der Linie (27.).

Wenig später hatten die Gastgeber eine Top-Chance, als der freigespielte Florian Nagel aus rund zwölf Metern einen Schuss auf den Kasten abgab und an Manuel Neuer scheiterte (33.).

Ein von Thomas Müller erzielter Treffer (79.) wurde nicht anerkannt, weil Ribéry im Abseits stand. Deshalb blieb es bei dem knappen Resultat.



Robert Lewandowski zeigt's an: Ich habe das Bayern-Tor erzielt.



So fällt der entscheidende Treffer für die Bayern! Robert Lewandowski überwindet Keeper Patrick Siefkes.



Das 1:0 für Ulm! Steffen Kienle bezwingt Eintracht-Keeper Frederik Rönnow.

„Kein Selbstläufer“ Rangnick warnt vor der Viktoria

LEIPZIG - RB-Trainer Ralf Rangnick will vorm Auftakt im DFB-Pokal noch keinen Gedanken an diesen Titel verschwenden. „Bis jetzt haben wir uns ja nicht gerade als pokal-tauglich erwiesen. Deswegen tun wir gut daran, nicht von irgendwelchen Titelträumen zu fabulieren“, sagte der 60-Jährige vorm heutigen Spiel bei Regionalligist Viktoria Köln.

Bei bislang sechs Pokal-Teilnahmen seit 2011 war der Achtelfinaleinzug in der Saison 2014/2015 das beste Ergebnis der „Roten Bullen“. In den darauffolgenden Jahren kam Leipzig dreimal nicht über die zweite Runde hinaus. Den Underdog aus Köln nimmt Rangnick deshalb durchaus ernst: „Das Spiel wird kein Selbstläufer. Das ist eine Mannschaft, die eigentlich Drittliga-Potenzial hat.“

Der Coach geht laut eigener Aussage davon

aus, dass der zuletzt angeschlagene Nationalstürmer Timo Werner in Köln von Beginn an spielen wird. Er war am Donnerstag nicht mit zum Rückspiel in der Europa-League-Qualifikation zu Universitatea Craiova (1:1) gereist. „Es wäre gut für Timo, wenn er jetzt spielen könnte, um schon in den Rhythmus hineinzukommen“, so Rangnick.

Vorerst nichts Neues beim von RB umworbenen Bayern-Spieler Sebastian Rudy, an dem auch Schalke 04 baggert. S04-Trainer Domenico Tedesco: „Namen sind immer schwierig zu kommentieren. Es gibt viele Gerüchte und viele Spekulationen. Wir beteiligen uns nicht daran.“



Ralf Rangnick

Foto: dpa/Sebastian Gollnow

Foto: imago

Foto: imago

Foto: imago



Kommt er vorbei? Mesut Özil (r.) versucht Chelseas David Luiz auszuspielen.

Foto: dpa/Alastair Grant

2:3! Özil verliert mit Arsenal London-Derby gegen Chelsea

LONDON - Der Fehlstart für Mesut Özil und den FC Arsenal in der Premier League ist perfekt! Der ehema-

lige englische Meister musste sich nach einem Offensiv-Spektakel im Londoner Derby beim FC Chelsea mit 2:3 (2:2) geschlagen geben und muss sich nach der Auftakt-Pleite gegen Meister Manchester City (0:2) erst einmal nach unten orientieren.

Pedro (9.), Alvaro Morata (20.) und Marcos Alonso (81.) schossen die Mannschaft des deutschen Nationalspielers Antonio Rüdiger zum zweiten Saisonsieg, der Ex-Dortmunder Henrich Mchitarjan (37.) und Alex Iwobi (41.) hatten zwischenzeitlich ausgeglichen.

Der aus der Nationalmannschaft zurückgetretene Özil wurde in der 68. Minute ausgewechselt, in der Anfangsphase hatte er eine Möglichkeit zur Führung vergeben. Ex-Weltmeister Shkodran Mustafi offenbarte in der Arsenal-Ab-

England

wehr einige Unsicherheiten. Der ehemalige Bundesliga-Torschützenkönig Pierre-Emerick Aubameyang ließ viele gute Chancen der Gäste ungenutzt.

Andre Schürrle erlebte mit dem FC Fulham ebenfalls einen enttäuschenden zweiten Spieltag. Der Weltmeister von 2014 wurde bei der 1:3 (0:1)-Niederlage des Aufstiegers bei Tottenham Hotspur erst in der 88. Minute eingewechselt. Zum Auftakt hatte Fulham 0:2 gegen Crystal Palace verloren.

Lucas (43.), Kieran Trippier (74.) und Harry Kane (77.) sorgten mit ihren Toren für den zweiten Sieg der Spurs im zweiten Spiel. WM-Torschützenkönig Kane feierte dabei eine Premiere. Erstmals traf er in der Premier League im August. Den zwischenzeitlichen Ausgleich vor 58.297 Zuschauern erzielte Aleksandar Mitrovic (52.).

England					
Cardiff - Newcastle					0:0
Everton - Southampton					2:1
Leicester - Wolverhampton					2:0
Tottenham - Fulham					3:1
West Ham - Bournemouth					1:2
Chelsea - Arsenal					3:2
Burnley - Watford				heute, 14.30	
ManCity - Huddersfield				heute, 14.30	
B/H Albion - ManUnited				heute, 17.00	
Crystal - Liverpool				morgen, 21.00	
1. FC Chelsea	2	2	0	0	62 6
2. Tottenham Hotspur	2	2	0	0	52 6
3. AFC Bournemouth	2	2	0	0	41 6
4. FC Everton	2	1	1	0	43 4
5. FC Liverpool	1	1	0	0	40 3
6. Crystal Palace	1	1	0	0	20 3
7. FC Watford	1	1	0	0	20 3
8. Manchester City	1	1	0	0	20 3
9. Leicester City	2	1	0	1	32 3
10. Manchester United	1	1	0	0	21 3
11. FC Burnley	1	0	1	0	00 1
12. Newcastle United	2	0	1	1	12 1
13. FC Southampton	2	0	1	1	12 1
14. Wolverhampton Wanderers	2	0	1	1	24 1
15. Cardiff City	2	0	1	1	02 1
16. Brighton/Hove Albion	1	0	0	1	02 0
17. FC Arsenal	2	0	0	2	25 0
18. Huddersfield Town	1	0	0	1	03 0
19. FC Fulham	2	0	0	2	15 0
20. West Ham United	2	0	0	2	16 0

Juve glücklich 3:2 Ronaldo mit 'nem schwachen Debüt

ROM - Beim Pflichtspieldebüt von Weltfußballer Cristiano Ronaldo vor Titelverteidiger Juventus Turin zum Saisonstart der Serie A mit dem Glück im Bunde.

Der italienische Rekordmeister feierte mit dem von Real Madrid für 117 Millionen Euro verpflichteten Portugiesen in der Startelf einen schmeichelhaften 3:2 (1:1)-Erfolg bei Chievo Verona und ließ dabei noch viele Wünsche offen. CR7 deutete einige Male seine Klasse an, dem 33-Jährigen fehlte aber die Durchschlagskraft.



Den Siegtreffer für die Gäste erzielte Joker Federico Bernardeschi in der dritten Minute der Nachspielzeit. Die Gäste hatten einen Start nach Maß erwischt. Bereits in der 3. Minute brachte Sami Khedira, der sich unter der Woche für einen Neustart in der deutschen Nationalmannschaft bereit erklärt hatte, den 34-maligen Champion in Front.

In der 38. Minute gelang dem früheren Nürnberger Mariusz Stepinski der Ausgleich für die Hausherren, ehe Emanuele Giaccherini in der 56. Minute per Foulelfmeter Verona in Führung brachte. Leonardo Bonucci (75.) gleich für den Titelverteidiger aus, bei dem der vom FC Liverpool verpflichtete Neuzugang Emre Can in der 86. Minute eingewechselt wurde. Bernardeschi sorgte dann für den Sieg.



Gleich drei Kicker stürzen sich auf Cristiano Ronaldo.

Foto: dpa/Antonio Calanni

„Solche Typen werden seltener!“



Fotos: Haaretz/Press, John Walton/PA Wire/dpa (2)

Die freien Tage sind vorbei. Bahnrad-Ass Stefan Bötticher mit seinem Heimtrainer Ralph Müller gestern im Chemnitzer Sportforum.

Trainer Müller lobt Gold-Junge Bötticher

CHEMNITZ - Die freien Tage am Chiemsee sind vorbei, der Triumph von Glasgow ist verdaut! Seit gestern schwitzt Bahnrad-Ass Stefan Bötticher wieder im Chemnitzer Sportforum. Heimtrainer Ralph Müller nahm den Europameister freudstrahlend in Empfang.

„Überraschend. Überraschend“, nennt Müller die Bötticher-Gala von Glasgow. Bei den Europameisterschaften trumpfte der Athlet vom Chemnitzer PSV groß auf und kehrte mit einem kompletten Medallensatz heim.

„Unmittelbar nach den Wettkämpfen habe ich das alles gar nicht so realisiert. Da steigst du vom Rad, hast eine Menge Mikrofone vor der Nase. Jetzt, mit zwei Wochen Abstand, realisiere ich das viel besser. Vor allem freue ich mich, dass ich durch den Sieg im Keirin meinen WM-Startplatz sicher habe“, sagt Bötticher.

Viel Zeit zum Durchatmen bleibt nicht. Ende Oktober steht in Kanada der erste Weltcup an. Es folgen Berlin und London. Das große Ziel ist die WM 2019 Ende Februar in Polen.

2013 sahnte Bötticher bei den Weltmeisterschaften schon einmal groß ab, erkämpfte Gold im Sprint und Teamsprint. In den vergangenen Jahren tauchte sein Name

in den internationalen Startlisten aber kaum noch auf.

Immer wieder musste er mit Verletzungen und gesundheitlichen Rückschlägen kämpfen, das Karriereende drohte. „Das waren

Sachsen

extreme Belastungen, spielt jetzt aber keine Rolle mehr. Ich fühle mich fit“, betont Bötticher.

Das bewies er in Glasgow mit seinem bärenstarken Comeback. „Dass Stefan bei dieser Konkurrenz und Leistungsstärke im Keirin am Ende ganz oben steht, ist auch das Ergebnis seines unglaublichen Willens, seiner absolut profession-

nellen Einstellung. Solche Typen, die so viele Entbehrungen auf sich nehmen, werden immer seltener“, sagt Müller.

Bötticher hat die European Championships nicht nur wegen seiner Erfolge genossen. „Wir waren von der Dimension echt überrascht. Die Hallen waren rappellvoll. Wir Athleten wurden auf der Straße angesprochen, um Autogramme und Selfies gebeten. Die Leute waren sehr nett und hilfsbereit“, berichtet Bötticher. „Auch die Medienpräsenz war extrem. Endlich haben die Leute daheim mitbekommen, dass es auch noch andere Sportarten außer Fußball gibt.“

Olaf Morgenstern



Am 7. August holte Stefan Bötticher mit diesem kraftvollen Tigersprung EM-Gold im Keirin und verewies Sébastien Vigier (r.) aus Frankreich auf Rang zwei.

MORGENPOST

Impressum

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN

Chefredakteur: Robert Kühne

Stellvertreter des Chefredakteurs: Sebastian Günther (verantwortlich)

Stellvertretende Chefredakteur: Dana Peter

ArtDirector: Holm Röhner

Textchef: Mario Adolphsen

Dresden: Gerhard Jakob (Ltg.), Ronny Klein (Stellv.)

Chemnitz: Dana Peter

Leipzig: Alexander Bischoff

Politik: Friedrich Schwarz (Ltg.), Thomas Schmitt

Landespolitik: Juliane Mörgeroth, Torsten Hilscher

Show/Unterhaltung: Mario Adolphsen (Ltg.)

Kultur: Guido Glaser (Ltg.), Heiko Nemitz

Sport: Dirk Löppel (Ltg.)

MOPo am Sonntag: Markus Giese (Ltg.), Uwe Blümel

Produktion: Sebastian Günther

Verlag: Morgenpost Sachsen GmbH, Ostra-Allee 18, 01067 DD

Verantwortlicher Geschäftsführer: Nikolaus von der Hagen

Verantwortl. für die Anzeigen: DDV Media SZ GmbH, Denni Klein

Anzeigen-Kundendienst: 0351/640 444

Technischer Leiter: Volker Klase

Druck: Dresdner Verlagshaus Druck GmbH, Meinhofstr. 2, 01129 DD

MOPo-Redaktion Dresden: Ostra-Allee 18, 01067 0351/4864-2681, -2678 (Fax)

MOPo-Redaktion Chemnitz: Straße der Nationen 12, 09111 0371/690663-300, -333 (Fax)

MOPo-Redaktion Leipzig: Kapf-Liebkecht-Str. 16, 04107 0341/2481 4222

Abo-Kundendienst: 0351/4864 2686 (Dresden) 0371/69066 3350 (Chemnitz)

Preis für das Monatsabo: Ab 1. April 2018, neuer Preis: So. 5,90 Euro (per Bote) inkl. Mo.-Sa. 25,80 Euro (per Bote) So. & 10 Euro (per Post)

Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 19a vom 01.01.2017

Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussperrung) besteht kein Belieferungs- oder Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.



Er hat's gemacht! Chelseas Pedro lässt den Siegtorschützen Marcos Alonso hochleben.

Foto: Imagoeconomica



Stefan Bötticher konnte nach dem Gold-Triumph sein Glück kaum fassen. Zweieinhalb Jahre musste der Chemnitzer verletzungsbedingt pausieren. In Glasgow feierte er ein bärenstarkes Comeback.

MORGENPOST*

am Sonntag

DIREKT NACH HAUSE!

REISENTHEL

Einkaufstasche „Easysoppingbag“
zum Zusammenrollen,
ca. 30 Liter/max. 15 kg
Art.-Nr. 8862397

Bestellen Sie jetzt die
Morgenpost am Sonntag
und wir bedanken uns
mit dieser Prämie.

INFOS + BESTELLUNG:
0371 69066-3350 oder
www.abo-mopo.de/sonntag

Bitte Coupon einsenden: Chemnitzer Morgenpost, AboService, Rosenhof 11, 09111 Chemnitz

Ich bin der neue Abonnent und bestelle die Morgenpost am Sonntag für mindestens 18 Monate zum jeweils gültigen Bezugspreis von derzeit monatlich 5,90 €.
Als Dankeschön erhalte ich folgenden Gutschein: Art.-Nr.

Das Abonnement kann erstmals mit einer Frist von 10 Tagen zum Ablauf der Mindestbezugsdauer schriftlich gekündigt werden. Danach ist eine Kündigung jederzeit schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende möglich. In den letzten 3 Monaten gab es in meinem Haushalt kein Abonnement der Morgenpost am Sonntag.

Name	Vorname	Geburtsstag
PLZ	Ort	
Straße/Hausnummer		Telefon/E-Mail für evtl. Rückfragen

Mein Briefkasten befindet sich hinter einer verschlossenen Tür. Bitte rufen Sie mich zur Klärung unter der angegebenen Telefonnummer an.

Widerrufsrecht: Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Postkarte, Fax) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Der Widerruf ist an: Chemnitzer Morgenpost, AboService, Rosenhof 11, 09111 Chemnitz, zu richten. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung.
Einwilligungserklärung: Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister
 per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital) sowie für ihre Marktforschungszwecke und/oder
 per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke informiert.

Ich möchte Geld sparen und entscheide mich für folgende Zahlungsweise:

- jährlich (Ersparnis/Jahr 3 €) halbjährlich (Ersparnis/Jahr 1,50 €)
 vierteljährlich (Ersparnis/Jahr 0,80 €) monatlich

Die Bezugsgebühren sollen bequem und bargeldlos von folgendem Konto abgebucht werden:

IBAN

Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankkennzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen

BIC

BIC des Kreditinstituts (8 oder 11 Stellen)

Bitte senden Sie mir eine Rechnung.

X Datum, Unterschrift für Bestellung und ggf. Einzugsermächtigung

Die Einzugsermächtigung gilt bis auf Widerruf und erlischt mit der Beendigung der Bestellung automatisch. Vorausbezahlte und nicht bezogene Ausgaben werden mir selbstverständlich zurückerstattet.

* Dieses Angebot gilt nur für die Städte Chemnitz, Zwickau und Freiberg. In Teilgebieten kann die Morgenpost am Sonntag nur per Post für monatl. 8,10 € zugestellt werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren AboService, Tel.: 0371 69066-3350.

Datenschutzhinweis: Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für die Bearbeitung des Abonnements, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke. Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie auf www.abo-sz.de/datenschutz
Widerrufsrecht: Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Werbezwecke widerspreche oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine kurze Nachricht per E-Mail an abo@ddv-mediengruppe.de oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden. LA 620

Morgenpost Sachsen GmbH, Amtsgericht Dresden, HRB 22609

MORGENPOST AM SONNTAG, 19.8.2018

Aue und Leipzig heute im Endspiel! Elbflorenz schon raus aus dem Pokal

AUE - Der SC DHfK Leipzig und auch der EHV Aue spielen heute um den Einzug ins Achtelfinale. Dagegen war für den HC Elbflorenz gleich die erste Hürde beim Vierer-Turnier in Fürstfeldbruck zu hoch, die Dresdner sind bereits aus dem DHB-Pokal ausgeschieden.

Die DHfK feierte gegen Drittligist Leichlinger TV ein wahres Schützenfest, gewann locker mit 45:26 (23:13). Erfolgreichster Werfer für den Bundesligisten war der Däne Patrick Wiesmach Larsen mit 9/3 Toren. Im Endspiel um den Turniersieg und damit den Einzug in die nächste Runde treffen die Leipziger heute (16 Uhr) auf Zweitli-



Foto: p.p./Krieg
Patrick Wiesmach Larsen

gist Dessau-Roßlauer HV nach dessen 29:26 gegen Gastgeber TuS Spenge.

Auch der EHV kämpft heute (17 Uhr) bei seinem Heimturnier um das Erreichen des Achtelfinals. Gegner ist Bundesligist HSG Wetzlar, der TV Großwallstadt mit 30:24 bezwang. Aue gewann gestern gegen die HSG

Handball

Rodgau Nieder-Roden 23:21 (12:10). Um im Endspiel aber die Chance auf eine Überraschung zu haben, muss sich der Gastgeber deutlich steigern. Das war gegen kampfstärke Hessen noch nicht das Gelbe vom Ei. Rodgau suchte sein Heil in einer extrem rustikalen Abwehr. Das spürte vor allem Sebastian Naumann, für den die Partie nach einem heftigen Tritt in die Wade schon nach vier Minuten vorbei war. Der EHV zeigte sich

von der Härte beeindruckt, lief lange einem Rückstand hinterher. Erst eine Auszeit von Trainer Stephan Swat beim Stand von 4:6 nach einer Viertelstunde half. Danach wurde das Spiel zielstrebig - der Gastgeber führte zur Pause 12:10. Aue gab den Vorsprung nicht mehr aus der Hand, tat sich aber auch in der 2. Hälfte unglaublich schwer. Neuzugang Austrius Tuminski (49.) sah Rot, Benas Petreikis (5/3) war der erfolgreichste Schütze.

Der HC Elbflorenz musste in Fürstfeldbruck nach einem 26:29 gegen den Bundesliga-Absteiger TV Hüttenberg bereits die Pokal-Siegel streichen. Die Entscheidung fiel schon bis zur Pause - 11:16. Den Dresd-

nern gelang in der Anfangsphase zweimal durch Norman Flödl der Ausgleich, doch dann lag die Mannschaft von Trainer Christian Pöhler innerhalb von vier Minuten 2:6 hinten.

„Wir hätten in der Anfangsphase mutiger sein müssen. Nach der Pause war das ein munteres Spiel, waren wir couragiert, haben Moral gezeigt. Ein bisschen hat uns das Glück gefehlt“, erklärte Pöhler. Machte aber auch klar: „Das Torhüter-Duell ging klar an Hüttenberg.“ Bei Elbflorenz glänzte Julius Dierberg mit 11/6 Toren. **steg/nahro**



Foto: Hentschel
Julius Dierberg

Nachrichten

Doppelschicht für Roger

TENNIS - Der 20-malige Grand-Slam-Champion Roger Federer hat beim ATP-Masters in Cincinnati nach einer Doppelschicht das Halbfinale erreicht. Der 37-jährige Schweizer setzte sich gegen Landsmann Stan Wawrinka 6:7, 7:6, 6:2 durch. Wegen Regenverzögerungen hatte Federer wenige Stunden zuvor erst sein Achtelfinale gegen den Argentinier Leonardo Mayer (6:1, 7:6) gespielt. Nun trifft er auf den Belgier David Goffin.



Foto: dpa/Wimshill
Roger Federer

Wechsel nach Usbekistan

RAD - Die Russin Olga Sabelinskaja will die Nationalität wechseln, um ihre Teilnahme an den Olympischen Spielen 2020 in Tokio zu sichern. Die 38-jährige, die bei den Sommerspielen 2012 und 2016 insgesamt drei Medaillen einfuhr, plant wegen des russischen Dopingskandals einen Wechsel zum usbekischen Verband. Pikanterweise hat Sabelinskaja selbst eine 16-monatige Dopingsperre abgesessen.

TV-Tipps

Sport1
09.45 - 10.30 Tourenwagen: ADAC TCR Germany, Zandvoort/NL; 11.00 - 13.00 Fußball: Doppelpass-Talk; 13.00 - 14.35 Motorsport: ADAC GT Masters, Zandvoort; 14.30 - 19.15 Motorsport: FIA-Langstrecken-WM, 6 Stunden von Silverstone/GB
ARD
13.15 - 16.30 Rollstuhlbasketball: WM der Frauen, Deutschland - USA; Beachvolleyball: World Tour Finals, Hamburg; Rad: Cycloclassics, Hamburg; 18.00 - 19.25 Sportschau: DFB-Pokal
Eurosport
14.30 - 17.00 Rad: BinckBank Tour, 7. Etappe; 17.00 - 18.15 Rad: Arctic Race of Norway, 4. Etappe; 18.15 - 19.10 Motorsport: FIA-Langstrecken-WM, 6 Stunden von Silverstone/GB; 21.00 - 22.55 Rad: Colorado Classic, 4. Etappe
ZDF
17.10 - 18.00 Sportreportage
Sky
14.30 - 24.00 Fußball: DFB-Pokal

Sport-Hotline

REDAKTION
0351/48 64 26 31
(14-22 Uhr)
E-MAIL
mopodd.sport@dd-v.de



Aues Benas Petreikis (M.) lässt sich hier auch nicht von zwei Rodgauern bremsen und erzielt einen seiner fünf Treffer.

Foto: Frank Kruczynski

KREATOR DIMMILU BORGIR
Intebreed
The European Apocalypse
14.12.2018
LEIPZIG / HAUS AUENSEE
Karten ab 46,10 €

LEILA LOUFRÉ & HES ANGLIN
BESSER ALS SEX
DIE UNFUCKABLE TOUR
LIVE
22.11.18 LEIPZIG
HAUS LEIPZIG
Karten ab 29,45 €

24.11.18 **UTE FREUDENBERG**
& Band
akustisch
Stadthalle Chemnitz
Karten ab 36,45 €

MATTHIAS REIM
LIVE MIT BAND 2018
20.11.2018 Chemnitz Stadthalle
28.12.2018 Zwickau Stadthalle
Karten ab 44,90 €

In der Jury: Joachim Llambi
Star Dance
CHEMNITZ
29. SEPTEMBER 2018 | STADTHALLE CHEMNITZ
Karten ab 40,00 €

SCHWAR ENTERTAINMENT UND SEMMEL CONCERTS PRÄSENTIEREN
DAS NEUE INDIANERSTARKE MUSICAL
YAKARI
LIVE
27.12.2018 Zwickau Stadthalle
15.04.2019 Chemnitz Stadthalle
Karten ab 27,50 €

SANTIANO
IM AUGEN DES STURMS
LIVE 2018
06.12.2018 Chemnitz Arena
Karten ab 47,90 €

DAS BESTE VON
FANTASY
DIE GROSSE JUBILÄUMSTOURNEE
MIT ALLEN HITS!
28.11.2018 Zwickau Stadthalle
31.03.2019 Chemnitz Stadthalle
Karten ab 37,90 €

DIE SHOW MIT DEN HITS DER GRÖSSTEN BOYGROUPS ALLER ZEITEN!
BOYBANDS FOREVER
21.10.2018 Chemnitz Stadthalle
Karten ab 37,90 €

DAS MAGISCHE ZIRKUS-EREIGNIS VOM KONTINENT DES STAUNENS
AFRIKA! AFRIKA!
nach einer Idee von André Heller
27.03.2019 Chemnitz Stadthalle
Karten ab 27,90 €

rock | pop

- So., 02.09.2018, 19.00 Uhr
Junge Garde, Dresden, 42,65 €
Clueso
- Fr., 21.09.2018, 20.00 Uhr
Altes Gasometer Zwickau, 28,50 €
Goitzsche Front
- Mo., 24.09.2018, 20.00 Uhr
Club Tante JU, Dresden, 26,00 €
Cheftet
- Mo., 08.10.2018, 20.00 Uhr
Alter Schlachthof Dresden 46,10 €
Philipp Poisel
- Sa., 20.10.2018, 20.30 Uhr
Alte Spinnerei Glauchau, 32,05 €
Project Pitchfork
- Sa., 10.11.2018, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 28,75 €
Die große Firebirds-Nacht
- Mi., 28.11.2018, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 37,00 €
Suzi Quatro & Band
- Sa., 01.12.2018, 19.10 Uhr
Arena Leipzig, ab 41,99 €
CRO
- Di., 04.12.2018, 20.00 Uhr
Arena Leipzig, ab 57,58 €
Pur
- So., 13.01.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 47,05 €
Heinz Rudolf Kunze
- Mi., 23.01.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 51,45 €
TAO
- Mi., 23.01.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Zwickau, ab 46,90 €
Matthias Schweighöfer
- So., 24.02.2019, 18.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 53,05 €
Erste Allgemeine Verunsicherung
- Di., 19.03.2019, 20.00 Uhr
Arena Leipzig, ab 46,53 €
Revolverheld
- Di., 16.04.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 37,50 €
The Hollies
- So., 03.11.2019, 19.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 47,90 €
Ben Zucker

gala | musical | klassik

- Sa., 29.09.2018, 19.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 40,00 €
Star Dance
- Fr., 09.11.2018, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 36,75 €
Moving Shadows
- Di., 18.12.2018, 19.30 Uhr
Arena Chemnitz, ab 55,50 €
Disney in Concert
- Fr., 28.12.2018, 19.00 Uhr
Messe Chemnitz, ab 30,00 €
Emotions on Ice
- Fr., 11.01.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 32,95 €
Please Mr. Postman – The Beatles Musical
- Sa., 26.01.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 40,70 €
Magic of the Dance
- Di., 26.02.2019, 19.30 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 37,90 €
Rock The Circus – Musik für die Augen
- Fr., 05.04.2019, 20.00 Uhr
Luxor Chemnitz, ab 32,15 €
Zauber der Travestie – Das Original Pur
- So., 13.10.2018, 19.00 Uhr
Stadthalle Zwickau
Bülent Ceylan
- Fr., 16.11.2018, 20.00 Uhr
Stadthalle Zwickau, ab 25,85 €
Dieter Nuhr
- Mi., 06.02.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, 37,95 €
Marin Rütter
- Fr., 15.02.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, 34,60 €
Paul Panzer
- Di., 19.03.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 60,75 €
Barbara Schöneberger
- Do., 16.05.2019, 19.00 Uhr
Messe Chemnitz, ab 44,30 €
Ehrlich Brothers
- Di., 17.09.2019, 20.00 Uhr
Arena Chemnitz, ab 24,50 €
Sascha Grammel
- Fr., 01.11.2019, 20.00 Uhr
Arena Chemnitz, 35,25 €
Carolin Kebekus
- Do., 14.11.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 30,00 €
Kurt Krömer

comedy | party

- So., 29.09.2018, 17.00 Uhr
Stausee Oberrabenstein, ab 20,33 €
Pyro Games

volksmusik | schlager

- Sa., 06.10.2018, 20.00 Uhr
Neue Welt Zwickau, ab 43,90 €
Inka
- So., 04.11.2018, 18.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 56,90 €
Schlagerlegenden
- Mo., 07.01.2019, 17.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 44,90 €
Stefan Moss – immer wieder sonntags
- Fr., 01.03.2019, 19.30 Uhr
Stadthalle Zwickau, ab 43,30 €
Kastelruther Spatzen
- Mo., 04.03.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 46,95 €
Mary Roos & Band
- Sa., 09.03.2019, 17.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, 28,00 €
Rudy Giovannini
- So., 10.03.2019, 16.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 42,90 €
Monika Martin
- Mo., 18.03.2019, 20.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 37,90 €
Maite Kelly
- So., 31.03.2019, 16.30 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 37,90 €
Fantasy

Kinder

- So., 20.01.2019, 15.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 17,00 €
Pinocchio – Das Musical
- So., 27.01.2019, 14.00/17.00 Uhr
Stadthalle Chemnitz, ab 15,00 €
Der Traumzauberbaum und Mimmelitt

Sport

- Sa., 18.08.2018, 18.30 Uhr
Erzgebirgsstadion, ab 10,45 €
FC Erzgebirge Aue : 1. FSV Mainz 05
- Sa., 25.08.2018, 14.05 Uhr
Stadion an der Gellertstr., ab 5,50 €
FCF : VfB Auerbach

Frenzel und Watabe duellieren sich knallhart, verstehen sich privat aber bestens



Eric Frenzel (l.) und der Japaner Akito Watabe kennen sich seit 2006 - und verstehen sich seither blendend.

Zwei ziemlich beste Freunde

Watabe galt lange Zeit als ewiger Zweiter, holte 2014 und 2018 bei Olympia jeweils Silber im Einzel hinter Frenzel. 2017 wurde er Vize-Weltmeister, diesmal war Johannes Rydzek besser. Lediglich 2009 bei der WM in Liberec war er stärker als die Deutschen, wurde mit Japan Staffel-Weltmeister vor Team Germany. 2012, 2015 und 2016 kam er in der Gesamtwertung des Weltcups auf Platz zwei. Im abgelaufenen Winter gelang ihm dann der große Coup, er holte den Gesamtweltcup. „Das habe ich ihm so gegönnt. Wenn einer mein Nachfolger wird, dann er“, lachte Frenzel. Er und Watabe kennen sich seit 2006, funkten sofort auf einer Wellenlänge: „Er ist einfach ein ganz angenehmer Mensch. Nicht nur, weil er, wie bei Asiaten üblich, sehr höflich und zuvorkommend ist“, so Eric über Akito.

Nordische Kombination

Nun hatte er ihn eingeladen, zu sich nach Hause: „Ich habe mich riesig gefreut, als er uns geschrieben hat, dass er kommen will.“ Mit seiner Frau ist Watabe ins verschlafene Örtchen St. Otzen bei Flossenbürg gereist. „Ich genieße es hier, es ist so ruhig“, sagte der japanische Skisportler.

Wie heißt es immer so schön: In den Farben getrennt, in der Sache vereint: Das trifft auf die Kombinierer Eric Frenzel aus Geyer und den Japaner Akito Watabe zu. Auf der Chance und in der Loipe sind sie erbitterte Rivalen, der Sachse hat dabei bei Großveranstaltungen immer die Nase vorn. Im normalen Leben die besten Freunde. Ende Juli hat Watabe seinen Kumpel in dessen oberpfälzischer Heimat in Flossenbürg besucht.

Frenzel, der stets strahlende Sieger, hat drei olympische Goldmedaillen auf seinem Konto, dazu kommen fünf Weltmeistertitel und fünf Siege in Folge in der Gesamtwertung des Weltcups. Der Erzgebirger ist der erfolgreichste Athlet überhaupt seiner Zunft.



Fotos: imago (2), Instagram.com/ericfrenzel



Ende Juli besuchte Familie Watabe (l.) Familie Frenzel in deren Heimat in Flossenbürg in der Oberpfalz. Eric ließ die Welt bei Instagram daran teilhaben.



Eric Frenzel (v.) wiederholte im Februar in Südkorea seinen Olympiasieg von 2014. Er gewann vor Akito Watabe. So war die Reihenfolge schon vier Jahre zuvor in Sotschi.

Manchmal wurde es aber auch ein bisschen turbulent. Schließlich haben Laura und Eric Frenzel drei Kinder: die kleine Emma, Leopold und Philipp. „Es ist ganz lustig, wenn man mit ihnen etwas spielt“, sagte Watabe dem Oberpfälzischen Kurier grinsend. Da schoben seine Frau und er auch schon mal einen Puppenwagen oder ein Spielzeugauto durch die Gegend.

Neben einem Ausflug zum Burgfest in Flossenbürg standen noch Stippvisiten in Regensburg und auf Kloster Weltenburg an. Und weil es den Familien so gut gefallen hat, planen sie jetzt einen Gegenbesuch: „Ich hoffe, sie kommen bald nach Japan“, sagte Watabe, der in Hakuba zu Hause ist. Laura und Eric Frenzel wären sofort dabei. Aber zu fünf? „Das wird ganz schön anstrengend.“

Für die beiden Kombinierer war der Besuch gleichzeitig Abschluss des Urlaubs. Jetzt stehen sie wieder im Training. Eric startet heute beim Sommer-Grand-Prix in der Heimat, Akito trainiert in Österreich. Im Winter werden sie sich auf den Weltcup-Strecken wieder knallhart duellieren. Freunde fürs Leben werden sie trotzdem immer bleiben.

Hüssong siegt mit Meetingrekord



Speerwurf-Europameisterin Christin Hüssong gewann in Thum mit Meetingrekord.

THUM - Eine Woche nach ihrem Triumph bei der Leichtathletik-EM in Berlin hat Speerwerferin Christin Hüssong den nächsten Sieg gefeiert.

Die 24-Jährige vom LAZ Zweibrücken setzte sich beim hochkarätig besetzten 15. Werfertag im erzgebirgischen Thum mit 65,07 m durch. Mit dem Meetingrekord verwies Hüssong die EM-Zweite Nikola Ogronnikowa auf Rang zwei. Die Tschechin warf den Speer auf 64,34 m. „Alle sechs Versuche über 60 Me-

ter, das ist mir in meiner Karriere noch nie gelungen“, sagte Hüssong. Vize-Europameisterin Christina Schwanitz vom gastgebenden LV 90 Erzgebirge hielt im Kugelstoßen mit 18,84 m die Konkurrenz in Schach. „Ich wollte gerne über 19 Meter stoßen. Aber ich merke, dass zum Ende der Saison etwas die Kraft und Substanz nachlässt“, meinte die 32-Jährige, die erst vor einem Jahr Zwillinge zur Welt gebracht hatte.

Leichtathletik

Bei den Männern wuchtete der zweimalige Weltmeister David Storl die Kugel auf 21,62 m.

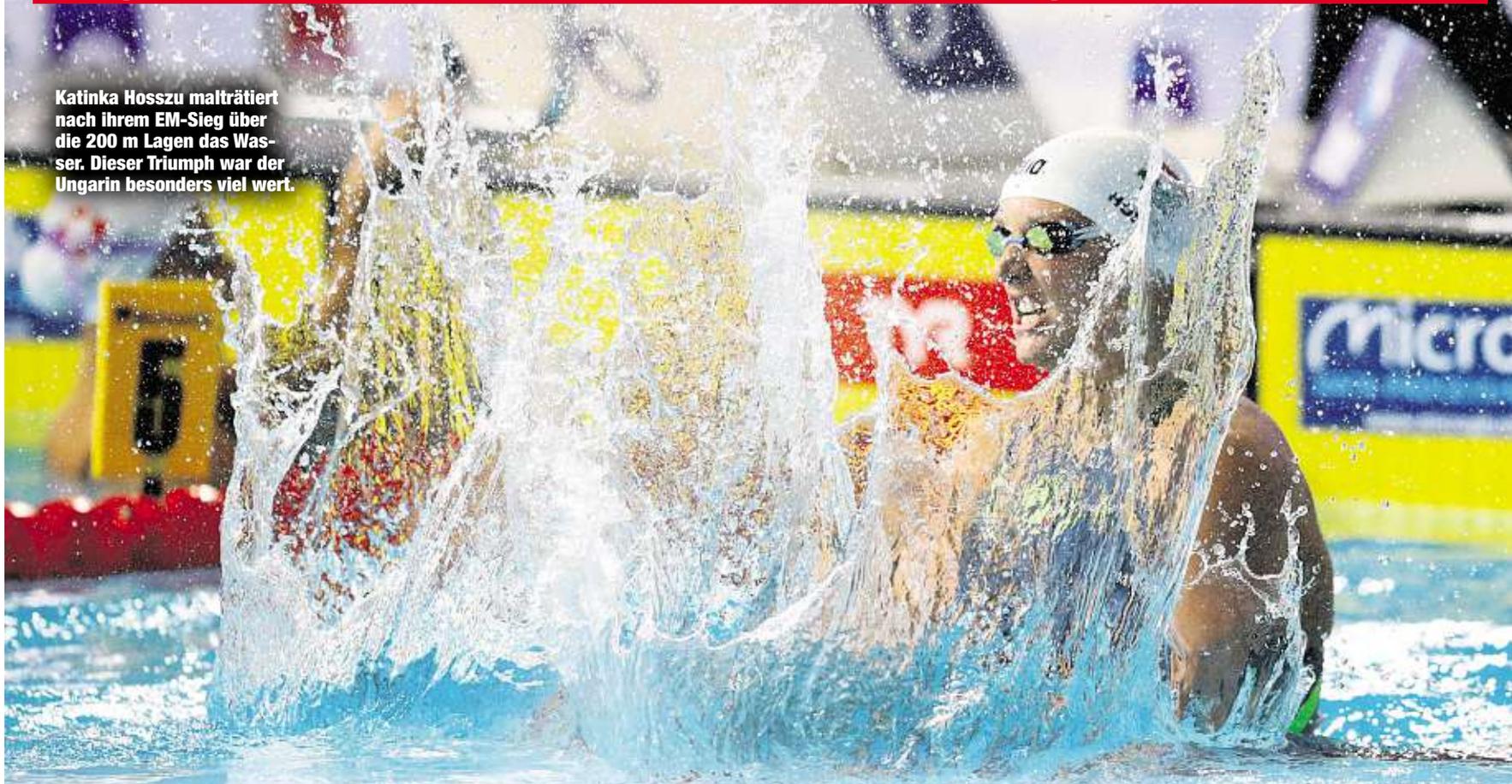
Als Zweiter musste sich der 28-Jährige nur Weltmeister Tom Walsh geschlagen geben. Der Neuseeländer kam auf 21,71 m. Die Diskus-Konkurrenz der Männer entschied Martin Wierig vom SC Magdeburg mit 64,49 m für sich.



Christina Schwanitz

Ungarn-Idol Hosszu überwindet ihre Trennung von Trainer/Mann

Katinka Hosszu malträtiert nach ihrem EM-Sieg über die 200 m Lagen das Wasser. Dieser Triumph war der Ungarin besonders viel wert.



„Iron Lady“ kann noch kämpfen!

BUDAPEST - Sie gilt als die „Iron Lady“ des Schwimmsports, ihre Titelsammlung ist beeindruckend. 3 x Olympia-, 7 x WM- und 14 x EM-Gold im 50-m-Becken, dazu elf bzw. 16 goldene WM- und EM-Plaketten auf der Kurzbahn. Doch nur selten hat Katinka Hosszu so gestrahlt wie vor elf Tagen nach ihrem (diesmal einzigen) Triumph bei den EM im schottischen Glasgow über die 200 m Lagen. Grund: Es war der erste Erfolg im neuen Leben der Ungarin.

Schwimmen

Im Mai hatte Hosszu (29) auf ihren Social-Media-Kanälen die Trennung von Ehemann und Trainer Shane Tusup bekanntgegeben. Gerüchte über Probleme in der Beziehung waren zuvor monatelang



Katinka Hosszu (M.) holte über 200 m Lagen Gold vor Ilara Cusinato (l.) und Maria Ugolkova.

kursiert, doch im März veröffentlichte Fotos ließen vermuten, dass die Krise überwunden wäre - aber dann der Schlusstrich, privat und sportlich.

„Leider sind Shane und ich nicht in der Lage, unsere persönlichen Probleme zu lösen“, erklärte Hosszu. Tusup, ein 29-jähriger Amerikaner, holte im Gegenzug sofort zum Tiefschlag aus: Hosszu ha-

Da war die Welt noch in Ordnung: Trainer und Ehemann Shane Tusup herzt wie so oft über-schwänglich seine Frau Katinka Hosszu.

be ihn nur ausgenutzt, mit ihrem Trainingspartner Daniel Dudas (24/Ungarn) betrogen, was der eigentliche Grund für das Aus nach knapp fünf Jahren Ehe gewesen sei.

Problematisch, oder besser speziell, war die Beziehung Hosszu/Tusup immer. In den heimischen vier Wänden in den USA sei ihr Mann „liebenswert und witzig“ gewesen, berichtete Hosszu. Doch als Trainer am Beckenrand präsentierte sich Tusup ganz anders: hart, unerbittlich, unbeherrscht, zu Wutausbrüchen, Beschimpfungen, Beleidigungen, ja sogar Bedrohungen neigend. „Wenn du das noch mal machst, bringe ich dich um“, ging er einen Trainerkollegen an. Die Sache landete vor Gericht, Tusup musste sich öffentlich entschuldigen.

Siegte Hosszu, reagierte Tusup mit extrovertiertem Jubel, trommelte sich wild auf die Brust. Verlor seine „Iron Lady“ aber (was recht selten passiert), bekam auch sie ihr Fett weg - schonungslos, vor den Augen ihrer perplexen Kolleginnen. Die US-Schwimmerin Jessica Hardy, einst Trainingsgefährtin Hosszus in Los

Angeles, sagte der „New York Times“ vor Olympia 2016: „Ich habe zwar auch andere Trainer mit einem ähnlichen Verhalten erlebt, aber das hier ist ein anderes Level. Es ist beängstigend.“

Das empfand wohl nun auch Hosszu so und setzte Tusup vor die Tür. In der nächsten Zeit will sie ihren Wohnsitz wieder nach Ungarn verlegen, zudem Ausschau nach einem neuen Trainer halten.

In Glasgow ging die sonstige Vielschwimmerin und Medaillen-Hamsterin nur dreimal an den Start - über 100 m Rücken (Rang vier), 200 m Lagen (Gold zum fünften Mal in Serie) und mit der ungarischen Lagenstaffel (8.). Nach ihrem Titel meinte sie: „Das war der Beweis für mich selbst, dass ich noch kämpfen kann.“ Und siegen - auch allein, ohne Ehemann, ohne Coach.



Da zogen bereits schwarze Wolken in der Beziehung auf: Katinka Hosszu und Shane Tusup im März 2017. Im Mai 2018 wurde die Trennung dann offiziell.